

# Sylabusy

## Filologia hiszpańska

(do programu studiów pierwszego stopnia

przyjętego Uchwałą nr 120/2023 Senatu UWr z dnia 24 maja 2023 r.)

Sylabusy sprawdzone przez instytutowy Zespół ds. jakości kształcenia;  
przyjęte na Radzie IFR 31 stycznia 2023 r.

Formularz sylabusu zgodny z zarządzeniem nr 65/2020  
Rektora Uniwersytetu Wrocławskiego z dnia 22 maja 2020 r.

### SPIS TREŚCI

<b>Przedmioty obowiązkowe językoznawcze .....</b>	<b>4</b>
Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego – fonetyka .....	4
Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego – morfologia I .....	6
Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego – morfologia II .....	9
Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego – składnia .....	11
Wstęp do językoznawstwa .....	14
Gramatyka kontrastywna .....	16
Historia języka hiszpańskiego .....	20
<b>Przedmioty obowiązkowe literacko-kulturowe .....</b>	<b>23</b>
Wstęp do literaturoznawstwa .....	23
Zarys historii literatury hiszpańskiej I .....	26
Zarys historii literatury hiszpańskiej II .....	30
Wiedza o Hiszpanii I .....	33
Wiedza o Hiszpanii II .....	35
Warsztat filologa .....	37
Zarys historii literatury hispanoamerykańskiej .....	40
Metodologia pracy z tekstem literackim I. Wiersz .....	43
Metodologia pracy z tekstem literackim II. Proza .....	45
Wprowadzenie do humanistyki cyfrowej .....	47
Blok przedmiotów: Teksty i konteksty literatury hiszpańskojęzycznej .....	49
<i>Teatr hiszpański złotego wieku od Cervantesa do Calderóna .....</i>	<i>49</i>
<i>Romantyzm hiszpański na tle europejskim .....</i>	<i>53</i>
<i>Kultura i życie codzienne w literaturze hiszpańskiej XVIII i XIX stulecia .....</i>	<i>56</i>
<i>Wojna domowa i uchodźstwo republikańskie w sztuce i literaturze .....</i>	<i>58</i>
<i>Federico García Lorca: teksty i konteksty .....</i>	<i>61</i>
<i>Przegląd technik narracyjnych na podstawie krótkich form prozatorskich literatury hiszpańskojęzycznej .....</i>	<i>64</i>
Konwersatorium monograficzne .....	68
<b>Seminarium licencjackie .....</b>	<b>70</b>
<b>Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – przedmioty obowiązkowe .....</b>	<b>74</b>
Moduł PNJH, rok I, semestr 1, ścieżka A .....	74
<i>PNJH I (A) – moduł .....</i>	<i>74</i>
<i>PNJH – gramatyka praktyczna I (A) .....</i>	<i>76</i>
<i>PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu I (A) .....</i>	<i>79</i>
<i>PNJH – słownictwo i intensywne czytanie I (A) .....</i>	<i>82</i>
<i>PNJH – język pisany I (A) .....</i>	<i>85</i>
Moduł PNJH, rok I, semestr 1, ścieżka B .....	88
<i>PNJH I (B) – moduł .....</i>	<i>88</i>
<i>PNJH – gramatyka praktyczna I (B) .....</i>	<i>90</i>

PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu I (B).....	93
PNJH – słownictwo i język pisany I (B).....	96
Moduł PNJH, rok I, semestr 2, ścieżka A.....	99
PNJH II (A) – moduł.....	99
PNJH – gramatyka praktyczna II (A).....	102
PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu II (A).....	104
PNJH – słownictwo i intensywne czytanie II (A).....	107
PNJH – język pisany II (A).....	110
Moduł PNJH, rok I, semestr 2, ścieżka B.....	112
PNJH II (B) – moduł.....	112
PNJH – gramatyka praktyczna II (B).....	115
PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu II (B).....	117
PNJH – słownictwo i język pisany II (B).....	120
Moduł PNJH, rok II, semestr 3, ścieżka A i B.....	123
PNJH III – moduł.....	123
PNJH – gramatyka praktyczna III.....	126
PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu III.....	129
PNJH – słownictwo i intensywne czytanie III.....	132
PNJH – język pisany III.....	135
Moduł PNJH, rok II, semestr 4, ścieżka A i B.....	137
PNJH IV – moduł.....	137
PNJH – gramatyka praktyczna IV.....	140
PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu IV.....	143
PNJH – słownictwo i intensywne czytanie IV.....	146
PNJH – język pisany IV.....	149
Moduł PNJH, rok III, semestr 5, ścieżka A i B.....	151
PNJH V – moduł.....	151
PNJH – sprawności zintegrowane I.....	154
PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu V.....	158
PNJH – język pisany V.....	161
Moduł PNJH, rok III, semestr 6, ścieżka A i B.....	163
PNJH VI – moduł.....	163
PNJH – sprawności zintegrowane II.....	166
PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu VI.....	169
PNJH – język pisany VI.....	172
<b>Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego.....</b>	<b>175</b>
Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego A1.....	175
Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego A2.....	178
Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego B1.1.....	181
Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego B1.2.....	184

## Przedmioty obowiązkowe językoznawcze

### Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego – fonetyka

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>GRAMATYKA OPISOWA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – FONETYKA</b> <b>Descriptive Grammar of Spanish – Phonetics</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>polski</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>I</b>
10.	Semestr <b>2</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>konwersatorium, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>brak wymagań wstępnych</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>- przekazanie wiedzy o podstawowych zagadnieniach fonetyki i fonologii języka hiszpańskiego;</b> <b>- zapoznanie studentów z najistotniejszymi zjawiskami fonetycznymi języka hiszpańskiego;</b> <b>- nauczenie prawidłowej artykulacji głosek, akcentowania wyrazów i właściwego stosowania wzorów intonacyjnych języka hiszpańskiego.</b>
14.	Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T) <b>Fonetyka z elementami fonologii</b> <b>- podstawy fonologii;</b>

	- aparat mowy człowieka; - fonemy hiszpańskie: cechy dystynktywne, opozycje, alofony; - klasyfikacja fonemów, spółgłoski i samogłoski języka hiszpańskiego; - dyftongi i tryftongi; - upodobnienie dźwięków; - zjawiska fonetyczne: synalefa, rozziw, synereza, seseo i yeísmo; - akcent (charakterystyka akcentu hiszpańskiego, miejsce akcentu, jego funkcje, wyrazy akcentowane i nieakcentowane); - połączenia międzywyrazowe samogłoskowe i spółgłoskowe; - intonacja: wzory intonacyjne języka hiszpańskiego.	
15.	Zakładane efekty uczenia się: <b>Student/studentka:</b> - zna podstawową terminologię z zakresu hiszpańskiej fonetyki i fonologii; - ma uporządkowaną wiedzę o systemie fonetycznym języka hiszpańskiego. - identyfikuje i analizuje zjawiska fonetyczne w języku hiszpańskim.	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_W02</b> <b>K_W04</b> <b>K_U02</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Nowikow W., Fonetyka hiszpańska, PWN, Warszawa 1992.</b> <b>Nowikow W., J. Szatek, Introducción a la fonología y la fonética españolas, Wydawnictwo Naukowe UAM, Poznań 2001.</b> <b>Quilis A., Fernández J.A., Curso de fonética y fonología españolas para estudiantes angloamericanos, CSIC, Madrid 1981.</b> <b>Quilis A., Principios de fonología y fonética españolas, Arco Libros, Madrid 2010.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się ( <b>T</b> ): - <b>śródsesemestralna praca kontrolna (K_W02, K_W04),</b> - <b>końcowa praca kontrolna (K_W02, K_W04, K_U02).</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu ( <b>T</b> ): <b>Zaliczenie na ocenę na podstawie:</b> - <b>kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć,</b> - <b>kolokwium w połowie semestru i ustnej końcowej pracy kontrolnej.</b>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>konwersatorium</b>	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych), np.:	<b>20</b>

5

- przygotowanie do zajęć	<b>40</b>
- przygotowanie do sprawdzianów	
Łączna liczba godzin	<b>90</b>
Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>3</b>

(Monika Głowicka, styczeń 2023 r.; Spr. ZdsJk + Zuzanna Bułat Silva)

### Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego – morfologia I

Moduł składa się z następujących przedmiotów o łącznej wartości 3 ECTS:

- Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego – morfologia I (wykład), 15 godzin
- Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego – morfologia I (ćwiczenia), 15 godzin

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>GRAMATYKA OPISOWA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – MORFOLOGIA I</b> <b>Descriptive Grammar of Spanish – Morphology I</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański, polski</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>II</b>
10.	Semestr <b>3</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>wykład, 15 godzin + ćwiczenia, 15 godzin</b>

6

12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie w semestrze 1 przedmiotu <i>Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego – fonetyka</i>.</b> <b>Umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego adekwatne do poziomu kształcenia.</b>	
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: - <b>zaznajomienie studentów z podstawami morfologii, procesami słowotwórczymi występującymi w języku hiszpańskim oraz częściami mowy wchodzącymi w skład grupy rzeczownikowej (rzeczownikami, przymiotnikami, rodzajnikami, liczebnikami, zaimkami);</b> - <b>przygotowanie studentów do samodzielnej analizy i interpretacji zjawisk morfologicznych, rozpoznawania części mowy, a w przyszłości również do nauki o zdaniu;</b> - <b>rozwój umiejętności językowych studentów i eliminowanie błędów w użyciu języka obcego poprzez objaśnianie norm i reguł rządzących budową i łączliwością poszczególnych części mowy.</b>	
14.	Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T): - <b>Podstawy morfologii. Rodzaje morfemów.</b> - <b>Zjawiska morfologiczne. Budowa wyrazu.</b> - <b>Rzeczownik: definicja, charakterystyka, klasyfikacja, funkcje. Rodzaj i liczba.</b> - <b>Przymiotnik: charakterystyka, rodzaj, liczba, znaczenie, stopniowanie, funkcje, redukcja, pozycja.</b> - <b><i>Determinativos</i>: problem terminologiczny, charakterystyka, klasyfikacja.</b> - <b>Rodzajniki, ich rodzaje i funkcje.</b> - <b>Zaimki: charakterystyka, klasyfikacja.</b> - <b>Liczebniki.</b> - <b>Wprowadzenie do grupy czasownika: czasowniki hiszpańskie, ich budowa i typologia.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się: <b>Student/studentka:</b> - <b>zna podstawową terminologię z zakresu hiszpańskiej morfologii;</b> - <b>ma uporządkowaną wiedzę z zakresu językoznawstwa opisowego;</b> - <b>zna metody opisu, analizy i interpretacji zjawisk językowych w zakresie języka hiszpańskiego;</b> - <b>identyfikuje i analizuje struktury morfologiczne języka hiszpańskiego.</b>	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_W02</b> <b>K_W04</b> <b>K_W05</b> <b>K_U02</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Alarcos Llorach E., <i>Gramática de la lengua española</i>, Espasa Libros, Madrid 1994.</b> <b>Gómez Torrego L., <i>Gramática didáctica del español</i>, Ediciones SM, Madrid 2002.</b>	

	<b>Gómez Torrego, L., <i>Análisis morfológico. Teoría y práctica</i>, Ediciones SM, Madrid 2007.</b> <b>Hernández Alonso C., <i>Gramática funcional del español</i>, Gredos, Madrid 1986.</b> <b>Hernández G., <i>Análisis gramatical. Teoría y Práctica</i>, SGEL, Madrid 2006.</b> <b><i>Nueva gramática de la lengua española: manual</i>, Real Academia Española, Espasa Libros, Barcelona 2010.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T): - <b>pisemne prace kontrolne (K_W02, K_W04, K_W05),</b> - <b>domowa pisemna praca semestralna (indywidualna lub grupowa) i/lub przygotowanie wystąpienia ustnego (indywidualnego lub grupowego) (K_U02),</b> - <b>egzamin ustny lub pisemny (K_W02, K_W04, K_W05, K_U02).</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu (T): <b>Zaliczenie na ocenę na podstawie:</b> - <b>pisemnych prac kontrolnych,</b> - <b>pisemnych prac semestralnych (indywidualnych lub grupowych) i/lub wystąpienia ustnego (indywidualnego lub grupowego).</b> <b>Egzamin ustny lub pisemny.</b>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>wykład</b> <b>ćwiczenia</b>	<b>15</b> <b>15</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych), np.: - <b>przygotowanie do zajęć</b> - <b>przygotowanie prac i/lub wystąpień</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów</b> - <b>przygotowanie do egzaminu</b>	<b>10</b> <b>10</b> <b>20</b> <b>20</b>
	Łączna liczba godzin	<b>90</b>
	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>3</b>

(Monika Głowicka, styczeń 2023 r.; Spr. ZdsJK + Zuzanna Bułat Silva)

## Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego – morfologia II

Moduł składa się z następujących przedmiotów o łącznej wartości 3 ECTS:

- Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego – morfologia II (wykład), 15 godzin
- Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego – morfologia II (ćwiczenia), 15 godzin

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>GRAMATYKA OPISOWA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – MORFOLOGIA II</b> <b>Descriptive Grammar of Spanish – Morphology II</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański, polski</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>II</b>
10.	Semestr <b>4</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>wykład, 15 godzin + ćwiczenia, 15 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie w semestrze 3 przedmiotu <i>Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego – morfologia I.</i></b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>- zapoznanie studentów z terminologią oraz głównymi zagadnieniami z zakresu morfologii języka hiszpańskiego;</b> <b>- przygotowanie studentów do samodzielnej analizy i interpretacji zjawisk językowych, rozpoznawania części mowy, a w przyszłości również do nauki o zdaniu;</b>

	- rozwój umiejętności językowych studentów i eliminowanie błędów w użyciu języka obcego poprzez objaśnianie norm i reguł rządzących budową i łączliwością poszczególnych części mowy.	
14.	Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T): - <b>System czasownika:</b> • czasowniki przechodnie i nieprzechodnie; • pojęcie przebiegu czynności czasownika; • kategoria aspektu; • tryb i modalność: tryb oznajmujący; tryb łączący <i>subjuntivo</i> ; tryb rozkazujący; tryb przypuszczający. • pojęcie czasu gramatycznego: czasy proste trybu oznajmującego; czasy proste trybu łączącego; czasy złożone. • konstrukcje peryfrastyczne ( <i>gerundio, participio, infinitivo</i> ); • zdania bezosobowe i tzw. <i>pasiva refleja</i> - <b>Przysłówek, klasyfikacja i funkcje</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się: <b>Student/studentka:</b> - zna podstawową terminologię z zakresu hiszpańskiej morfologii; - ma uporządkowaną wiedzę z zakresu językoznawstwa opisowego; - zna metody opisu, analizy i interpretacji zjawisk językowych w zakresie języka hiszpańskiego; - identyfikuje i analizuje struktury morfologiczne języka hiszpańskiego.	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_W02</b> <b>K_W04</b> <b>K_W05</b> <b>K_U02</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Alarcos Llorach E., Gramática de la lengua española, Espasa Libros, Madrid 1994.</b> <b>Gómez Torrego L., Gramática didáctica del español, Ediciones SM, Madrid 2002.</b> <b>Gómez Torrego, L., Análisis morfológico. Teoría y práctica, Ediciones SM, Madrid 2007.</b> <b>Hernández Alonso C., Gramática funcional del español, Gredos, Madrid 1986.</b> <b>Hernández G., Análisis gramatical. Teoría y Práctica, SGEL, Madrid 2006.</b> <b>Nueva gramática de la lengua española: manual, Real Academia Española, Espasa Libros, Barcelona 2010.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T): - <b>pisemne prace kontrolne (K_W02, K_W04, K_W05),</b> - <b>domowa pisemna praca semestralna (indywidualna lub grupowa) i/lub przygotowanie wystąpienia ustnego (indywidualnego lub grupowego) (K_U02),</b> - <b>egzamin ustny lub pisemny (K_W02, K_W04, K_W05, K_U02).</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu (T):	

<b>Zaliczenie na ocenę na podstawie:</b> - pisemnych prac kontrolnych, - pisemnych prac semestralnych (indywidualnych lub grupowych) i/lub wystąpienia ustnego (indywidualnego lub grupowego). <b>Egzamin ustny lub pisemny.</b>	
19. Nakład pracy studenta	
forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym:	
<b>wykład</b>	<b>15</b>
<b>ćwiczenia</b>	<b>15</b>
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych), np.:	
- przygotowanie do zajęć	10
- przygotowanie prac i/lub wystąpień	10
- przygotowanie do sprawdzianów	20
- przygotowanie do egzaminu	20
Łączna liczba godzin	<b>90</b>
Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>3</b>

(Monika Głowicka, styczeń 2023 r.; Spr. ZdsJk + Zuzanna Bułat Silva)

### Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego – składnia

Moduł składa się z następujących przedmiotów o łącznej wartości 3 ECTS:

- Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego – składnia (wykład), 30 godzin
- Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego – składnia (ćwiczenia), 30 godzin

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>GRAMATYKA OPISOWA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – SKŁADNIA</b> <b>Descriptive Grammar of Spanish – Syntax</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański, polski</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>

5.	Kod przedmiotu	
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>	
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>	
8.	Poziom studiów <b>I</b>	
9.	Rok studiów <b>III</b>	
10.	Semestr <b>5</b>	
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>wykład, 30 godzin + ćwiczenia, 30 godzin</b>	
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie w semestrze 4 moduł <i>Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego – morfologia II.</i></b>	
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: - zapoznanie studentów z terminologią i pojęciami z zakresu składni języka hiszpańskiego; - zaznajomienie studentów z podstawowymi metodami analizy językowej w odniesieniu do części zdania; - kształcenie umiejętności samodzielnej interpretacji zjawisk językowych; przygotowanie do samodzielnej analizy tekstu na poziomie składni.	
14.	Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T): <b>Wprowadzenie do składni (podstawowe pojęcia z zakresu składni języka hiszpańskiego, hierarchiczna struktura języka)</b> <b>I. Części zdania.</b> <b>II. Rodzaje zdań:</b> <b>1. Zdanie proste.</b> <b>2. Klasyfikacja zdania prostego ze względu na cel wypowiedzi.</b> <b>3. Klasyfikacja zdania prostego ze względu na budowę.</b> <b>4. Zdanie złożone. Typologia zdań złożonych.</b> <b>5. Zdania współrzędnie złożone. Typy zdań i ich analiza.</b> <b>6. Zdania podrzędnie złożone: zdania rzeczownikowe, zdania przymiotnikowe, zdania przysłówkowe.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się: <b>Student/studentka:</b> - zna podstawową terminologię z hiszpańskiej składni;	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_W02</b>

	- zna metody opisu, analizy i interpretacji zjawisk językowych w zakresie języka hiszpańskiego; - identyfikuje i analizuje struktury składniowe języka hiszpańskiego.	K_W05 K_U02
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Alarcos Llorach E., <i>Gramática de la lengua española</i>, Espasa Libros, Madrid 1994.</b> <b>Gómez Torrego L., <i>Gramática didáctica del español</i>, Ediciones SM, Madrid 2002.</b> <b>Gómez Torrego L., <i>Análisis sintáctico: teoría y práctica</i>, SM, Madrid 2007.</b> <b>Hernández Alonso C., <i>Gramática funcional del español</i>, Gredos, Madrid 1986.</b> <b>Hernández G., <i>Análisis gramatical. Teoría y Práctica</i>, SGEL, Madrid 2006.</b> <b><i>Nueva gramática de la lengua española: manual</i>, Real Academia Española, Espasa Libros, Barcelona 2010.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T): - <b>pisemne prace kontrolne (K_W02, K_W05, K_U02),</b> - <b>domowa pisemna praca semestralna (indywidualna lub grupowa) i/lub przygotowanie wystąpienia ustnego (indywidualnego lub grupowego) (K_W02, K_W05, K_U02),</b> - <b>egzamin ustny lub pisemny (K_W02, K_W05, K_U02).</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu (T): <b>Zaliczenie na ocenę na podstawie:</b> - <b>pisemnych prac kontrolnych,</b> - <b>pisemnych prac semestralnych (indywidualnych lub grupowych) i/lub wystąpienia ustnego (indywidualnego lub grupowego).</b> <b>Egzamin ustny lub pisemny.</b>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym:	
	<b>wykład</b>	<b>30</b>
	<b>ćwiczenia</b>	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych), np.:	
	- <b>przygotowanie do zajęć</b>	<b>10</b>
	- <b>przygotowanie prac i/lub wystąpień</b>	<b>20</b>
	- <b>przygotowanie do sprawdzianów</b>	<b>30</b>
	- <b>przygotowanie do egzaminu</b>	<b>30</b>
	Łączna liczba godzin	<b>150</b>
	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>5</b>

(Monika Głowicka, styczeń 2023 r.; Spr. ZdsJk + Zuzanna Bułat Silva)

Wstęp do językoznawstwa	
1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>WSTĘP DO JĘZYKOZNAWSTWA</b> <b>Introduction to Linguistics</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>polski z elementami hiszpańskiej terminologii</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>I</b>
10.	Semestr <b>zimowy</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>konwersatorium, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>brak wymagań wstępnych</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Zapoznanie studentów z podstawowymi zagadnieniami i pojęciami oraz wybranymi teoriami językoznawczymi.</b>
14.	Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T) <b>1. Przedmiot badań i działy językoznawstwa.</b> <b>2. Definicja znaku i rodzaje znaków; językoznawstwo a semiologia.</b> <b>3. F. de Saussure i początki językoznawstwa współczesnego:</b> - <b>znak językowy i jego cechy wg de Saussure'a;</b> - <b>langue i parole (język a mówienie);</b> - <b>związki syntagmatyczne i paradygmatyczne;</b> - <b>badania synchroniczne i diachroniczne w językoznawstwie;</b>

	<p>- język mówiony a język pisany.</p> <p>4. Schematy sytuacji komunikacyjnych (de Saussure, Bühler, Jakobson).</p> <p>5. Funkcje języka.</p> <p>6. Znaczenie w języku.</p> <p>7. Definicja i cechy języka naturalnego.</p> <p>8. Wewnętrzne zróżnicowanie języka:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zróżnicowanie regionalne języka (dialektologia i geografia lingwistyczna);</li> <li>- zróżnicowanie środowiskowe (socjolingwistyka).</li> </ul> <p>9. Kryteria podziału języków naturalnych:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- klasyfikacja historyczna języków;</li> <li>- klasyfikacja typologiczna języków.</li> </ul> <p>10. Komunikacja pozajęzykowa.</p>	
15.	<p>Zakładane efekty uczenia się:</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zna miejsce i znaczenie językoznawstwa w systemie nauk humanistycznych oraz ma wiedzę o jego specyfice przedmiotowej i metodologicznej;</li> <li>- zna i rozumie podstawową terminologię z zakresu językoznawstwa;</li> <li>- ma wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w zakresie językoznawstwa;</li> <li>- zna wybrane narzędzia oraz metody opisu i analizy zjawisk językowych;</li> <li>- porozumiewa się ze specjalistami w zakresie językoznawstwa w języku hiszpańskim i w języku polskim, z użyciem odpowiedniej terminologii.</li> </ul>	<p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_W01</b></p> <p><b>K_W02</b></p> <p><b>K_W04</b></p> <p><b>K_W05</b></p> <p><b>K_U06</b></p>
16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>)</p> <p><b>Coseriu E., <i>Introducción a la lingüística</i>, Gredos, Madrid 1986.</b></p> <p><b>García Mouton P., <i>Lenguas y dialectos de España</i>, Arco Libros, Madrid 1996.</b></p> <p><b>Grzegorzczkova P., <i>Wstęp do językoznawstwa</i>, PWN, Warszawa 2010.</b></p> <p><b>Heinz A., <i>Dzieje językoznawstwa w zarysie</i>, PWN, Warszawa 1978.</b></p> <p><b>Ivić M., <i>Kierunki w lingwistyce</i>, Ossolineum, Wrocław 1975.</b></p> <p><b>Izert M., Pachocińska E., <i>Wstęp do językoznawstwa ogólnego</i>, Wydawnictwo Instytutu Romanistyki, Warszawa 1998.</b></p> <p><b>Lyons J., <i>Wstęp do językoznawstwa</i>, PWN, Warszawa 1976.</b></p> <p><b>Łuczyński E., Maćkiewicz J., <i>Językoznawstwo ogólne. Wybrane zagadnienia</i>, UG, Gdańsk 1999.</b></p> <p><b>Milewski T., <i>Językoznawstwo</i>, PWN, Warszawa 1965 (i wydania późniejsze).</b></p> <p><b>Polański K. (red.), <i>Encyklopedia językoznawstwa ogólnego</i>, Ossolineum, Wrocław 1993.</b></p> <p><b>Robins R.H., <i>Breve historia de la lingüística</i>, Cátedra, Madrid 1984.</b></p>	

	<p><b>Saussure F. de, <i>Kurs językoznawstwa ogólnego</i>, przeł. K. Kasprzyk, PWN, Warszawa 2002.</b></p> <p><b>Weinsberg A., <i>Językoznawstwo ogólne</i>, PWN, Warszawa 1983.</b></p> <p><b>Wierzbicka A., <i>O języku dla wszystkich</i>, Wiedza Powszechna, Warszawa 1965 (i wydania późniejsze).</b></p>											
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- odpowiedzi ustne (K_W02, K_W04, K_W05),</li> <li>- dyskusja w oparciu o literaturę przedmiotu (K_W01, K_U06),</li> <li>- pisemny sprawdzian końcowy (K_W01, K_W02, K_W04, K_W05).</li> </ul>											
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu (T):</p> <p><b>Zaliczenie na ocenę na podstawie:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- obecności na zajęciach i udziału w dyskusji na podstawie przeczytanej literatury;</li> <li>- pisemnego sprawdzianu końcowego.</li> </ul>											
19.	<p>Nakład pracy studenta</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%; text-align: center;">forma realizacji zajęć przez studenta</td> <td style="width: 40%; text-align: center;">liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć</td> </tr> <tr> <td>zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>konwersatorium</b></td> <td style="text-align: center;"><b>30</b></td> </tr> <tr> <td>praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych), np.: - czytanie wskazanej literatury, - przygotowanie się do końcowego sprawdzianu pisemnego.</td> <td style="text-align: center;"><b>40</b> <b>20</b></td> </tr> <tr> <td>Łączna liczba godzin</td> <td style="text-align: center;"><b>90</b></td> </tr> <tr> <td>Liczba punktów ECTS (<i>jeśli jest wymagana</i>)</td> <td style="text-align: center;"><b>3</b></td> </tr> </table>		forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>konwersatorium</b>	<b>30</b>	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych), np.: - czytanie wskazanej literatury, - przygotowanie się do końcowego sprawdzianu pisemnego.	<b>40</b> <b>20</b>	Łączna liczba godzin	<b>90</b>	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>3</b>
forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć											
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>konwersatorium</b>	<b>30</b>											
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych), np.: - czytanie wskazanej literatury, - przygotowanie się do końcowego sprawdzianu pisemnego.	<b>40</b> <b>20</b>											
Łączna liczba godzin	<b>90</b>											
Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>3</b>											

(Zuzanna Bułat Silva, Justyna Wesola, grudzień 2022; Spr. ZdsJk + Zuzanna Bułat Silva)

### Gramatyka kontrastywna

1.	<p>Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim</p> <p><b>GRAMATYKA KONTRASTYWNA</b></p> <p><b>Contrastive Grammar</b></p>
2.	<p>Dyscyplina</p> <p><b>językoznawstwo</b></p>
3.	<p>Język wykładowy</p> <p><b>hiszpański</b></p>
4.	<p>Jednostka prowadząca przedmiot</p> <p><b>Instytut Filologii Romańskiej</b></p>



5.	Kod przedmiotu
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>III</b>
10.	Semestr <b>letni</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>konwersatorium, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: - zaliczenie <i>Wstępu do językoznawstwa</i> oraz modułu <i>Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego – składnia</i> ; - adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego.
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: - uporządkowanie zdobytej wcześniej przez studentów wiedzy o systemie języka hiszpańskiego i jej konfrontacja z intuicyjną znajomością języka ojczystego, a także poszerzenie i uzupełnienie posiadanej przez studentów wiedzy gramatycznej o języku polskim; - uświadomienie studentom podstawowych pozagramatycznych różnic między językiem hiszpańskim a polskim wynikających z ich miejsca wśród innych języków świata; - zachęcenie studentów do samodzielnych poszukiwań kontrastów międzyjęzykowych i udostępnienie im narzędzi umożliwiających tego rodzaju badania.
14.	Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T) <b>1. Przedmiot, cele i metody gramatyki kontrastywnej.</b> <b>2. Podstawowe pozagramatyczne różnice między językiem polskim i hiszpańskim.</b> <b>3. System fonologiczny polski i hiszpański.</b> <b>4. Zjawiska fonetyczne, ortograficzne i interpunkcyjne w języku polskim i hiszpańskim.</b> <b>5. System morfologiczny polski i hiszpański.</b> <b>6. Części mowy i kategorie gramatyczne w języku polskim i hiszpańskim.</b> <b>7. Słowotwórstwo polskie i hiszpańskie.</b> <b>8. Rzeczownik – definicje, klasyfikacje, rodzaj.</b>

	<p><b>9. Przymiotnik – definicje, końcówki, stopniowanie, redukcja, łączliwość z <i>ser</i> i <i>estar</i>, pozycja w grupie nominalnej a znaczenie przymiotnika.</b></p> <p><b>10. Determinanty i zaimki - różnicowanie terminologiczne, definicje, wybrane kontrasty.</b></p> <p><b>11. Liczebniki – definicje, klasyfikacje, zgodność z rzeczownikiem.</b></p> <p><b>12. Czasownik – definicje, wizja czasu i rozumienie aspektu w obu językach, formy, odcienie znaczeniowe czasownika w różnych czasach gramatycznych.</b></p> <p><b>13. Nieodmienne części mowy (przysłówki – stopniowanie, przyimki a polskie przypadki gramatyczne, spójniki, wykrzykniki).</b></p> <p><b>14. Różnice i paralelizmy składniowe.</b></p>	
15.	<p>Zakładane efekty uczenia się: <b>Student/studentka:</b></p> <p>- ma uporządkowaną wiedzę o systemach fonologicznym, gramatycznym i składniowym języka hiszpańskiego;</p> <p>- potrafi wyszukiwać, selekcjonować, analizować, oceniać i użytkować wiedzę z zakresu językoznawstwa z wykorzystaniem różnych źródeł i metod;</p> <p>- potrafi posługiwać się podstawowymi narzędziami badawczymi wypracowanymi na gruncie filologii hiszpańskiej i polskiej oraz pojęciami dla nich właściwymi;</p> <p>- potrafi porównywać struktury i zjawiska języka hiszpańskiego ze strukturami i zjawiskami języka polskiego;</p> <p>- ma świadomość różnic istniejących między językami hiszpańskim i polskim oraz problemów komunikacyjnych, które mogą z nich wynikać.</p>	<p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_W06</b></p> <p><b>K_U01</b></p> <p><b>K_U03</b></p> <p><b>K_U08</b></p> <p><b>K_K03</b></p>
16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>)</p> <p><b>Alarcos Llorach E., <i>Gramática de la lengua española</i>, Espasa Libros, Madrid 1994.</b></p> <p><b>Campos P., <i>Español para hablantes de polaco</i>, SGEL, Madrid 2008.</b></p> <p><b>Hernández G., <i>Análisis gramatical. Teoría y Práctica</i>, SGEL, Madrid 2006.</b></p> <p><b>Klemensiewicz Z., <i>Podstawowe wiadomości z gramatyki języka polskiego</i>, PWN, Warszawa 1983.</b></p> <p><b>Konieczna-Twardzikowa J., <i>Gramatyka kontrastywna - gramatyka między stereotypami</i>, Educator, Częstochowa 2005.</b></p> <p><b>Nagórko A., <i>Zarys gramatyki polskiej</i>, PWN, Warszawa 2005.</b></p> <p><b>Nowikow W., <i>Fonetyka hiszpańska</i>, PWN, Warszawa 1996.</b></p> <p><b>Palka E., González Cremona Nogaes P. D., <i>Guía de pecadores: o compendio de diversos errores léxicos, estilísticos y sintácticos</i>, Księgarnia Akademicka, Kraków 2004.</b></p> <p><b>Pawlik J., <i>Selección de problemas de gramática española</i>, Wydawnictwo Naukowe UAM, Poznań 2001.</b></p> <p><b>Perlin O., <i>Zarys gramatyki języka hiszpańskiego</i>, PWN, Warszawa 1993.</b></p>	

	<p><b>Presa González F., <i>España y el mundo eslavo. Relaciones culturales, literarias y lingüísticas</i>, Gram Ediciones, Madrid 2002.</b></p> <p><b>Presas González F., <i>Gramática de la lengua polaca</i>, Cátedra, Madrid 1990.</b></p> <p><b>Real Academia Española, <i>Esbozo de una nueva gramática de la lengua española</i>, Espasa Libros, Madrid 1989.</b></p> <p><b>Wilk-Racięska J., <i>El tiempo interior. Una aproximación al aspecto en español</i>, Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, Katowice 2004.</b></p> <p><b>"Estudios hispánicos IV. Lingüística española. Aspectos sincrónico y diacrónico"</b> Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, Wrocław 1994.</p> <p><b>"Estudios hispánicos VII. Lenguas iberorrománicas y eslavas. Estudios contrastivos"</b> Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, Wrocław 1999.</p> <p><b>"Romanica Wratislaviensia XXXVII. Metodología de la enseñanza de la lengua española. Teoría y práctica"</b> Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, Wrocław 1992.</p> <p><b>Seria <i>Między oryginałem a przekładem</i>, Księgarnia Akademicka, Kraków 1995-2011.</b></p>											
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>dyskusja na podstawie przeczytanej literatury (K_W06, K_U03, K_K03),</b></li> <li>- <b>pisemny sprawdzian końcowy (K_W06, K_U01, K_U03, K_U08).</b></li> </ul>											
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu (T):</p> <p><b>Zaliczenie na ocenę na podstawie:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>obecności na zajęciach i udziału w dyskusji na podstawie przeczytanej literatury;</b></li> <li>- <b>pisemnego sprawdzianu końcowego.</b></li> </ul>											
19.	<p>Nakład pracy studenta</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 60%;">forma realizacji zajęć przez studenta</th> <th style="width: 40%;">liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>konwersatorium</b></td> <td style="text-align: center;"><b>30</b></td> </tr> <tr> <td>praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych), np.: - <b>czytanie wskazanej literatury;</b> - <b>opracowywanie porównania wybranych zjawisk językowych w oparciu o wskazaną literaturę;</b> - <b>przygotowanie do końcowego sprawdzianu pisemnego.</b></td> <td style="text-align: center;"><b>30</b> <b>30</b> <b>30</b></td> </tr> <tr> <td>Łączna liczba godzin</td> <td style="text-align: center;"><b>120</b></td> </tr> <tr> <td>Liczba punktów ECTS (<i>jeśli jest wymagana</i>)</td> <td style="text-align: center;"><b>4</b></td> </tr> </tbody> </table>		forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>konwersatorium</b>	<b>30</b>	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych), np.: - <b>czytanie wskazanej literatury;</b> - <b>opracowywanie porównania wybranych zjawisk językowych w oparciu o wskazaną literaturę;</b> - <b>przygotowanie do końcowego sprawdzianu pisemnego.</b>	<b>30</b> <b>30</b> <b>30</b>	Łączna liczba godzin	<b>120</b>	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>4</b>
forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć											
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>konwersatorium</b>	<b>30</b>											
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych), np.: - <b>czytanie wskazanej literatury;</b> - <b>opracowywanie porównania wybranych zjawisk językowych w oparciu o wskazaną literaturę;</b> - <b>przygotowanie do końcowego sprawdzianu pisemnego.</b>	<b>30</b> <b>30</b> <b>30</b>											
Łączna liczba godzin	<b>120</b>											
Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>4</b>											

(Zuzanna Bułat-Silva, Justyna Wesola, grudzień 2022; Spr. ZdsJk + Zuzanna Bułat Silva)

Historia języka hiszpańskiego	
1.	<p>Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim</p> <p><b>HISTORIA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO</b></p> <p><b>History of the Spanish Language</b></p>
2.	<p>Dyscyplina</p> <p><b>językoznawstwo</b></p>
3.	<p>Język wykładowy</p> <p><b>hiszpański</b></p>
4.	<p>Jednostka prowadząca przedmiot</p> <p><b>Instytut Filologii Romańskiej</b></p>
5.	<p>Kod przedmiotu</p>
6.	<p>Rodzaj przedmiotu</p> <p><b>obowiązkowy</b></p>
7.	<p>Kierunek studiów</p> <p><b>filologia hiszpańska</b></p>
8.	<p>Poziom studiów</p> <p><b>I</b></p>
9.	<p>Rok studiów</p> <p><b>III</b></p>
10.	<p>Semestr</p> <p><b>zimowy</b></p>
11.	<p>Forma zajęć i liczba godzin:</p> <p><b>konwersatorium, 30 godzin</b></p>
12.	<p>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>zaliczenie modułu <i>Gramatyki opisowej języka hiszpańskiego – morfologia II</i>;</b></li> <li>- <b>adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego.</b></li> </ul>
13.	<p>Cele kształcenia dla przedmiotu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>omówienie rozwoju języka hiszpańskiego od momentu pojawienia się pierwszych języków preromańskich aż do współczesności oraz pokazanie (poprzez ćwiczenia praktyczne), jak z łacińskich źródłosłów powstały słowa hiszpańskie, tak, aby studenci wiedzieli, jakim zmianom podlegał język hiszpański oraz jakie czynniki zewnętrzne miały wpływ na jego rozwój, a także by zrozumieli, skąd wzięły się nieregularności, np. w odmianie czasownika (<i>puedo/podemos</i>) albo w wyrazach pokrewnych (<i>ojo/ oculista</i>)</b></li> </ul>
14.	<p>Treści programowe</p> <p><b>1. Wstęp do językoznawstwa diachronicznego. Podstawowe pojęcia.</b></p>

	<p><b>2. Pochodzenie języków: gra w grupach.</b></p> <p><b>3. Sytuacja językowa na Półwyspie Iberyjskim przed przybyciem Rzymian: języki preromańskie.</b></p> <p><b>4. Łacina zwyczajna a łacina z Półwyspu Iberyjskiego.</b></p> <p><b>5. Wizygoci i Arabowie. Wpływ najazdów germańskich i arabskich na sytuację językową Półwyspu.</b></p> <p><b>6. <i>Glosas Emilianenses</i> – pierwszy dokument pisany w języku hiszpańskim.</b></p> <p><b>7. Fonetyka historyczna: rozwój samogłosek.</b></p> <p><b>8. Fonetyka historyczna: rozwój spółgłosek (część 1.).</b></p> <p><b>9. Fonetyka historyczna: rozwój spółgłosek (część 2.).</b></p> <p><b>10. Elementy morfologii historycznej: rozwój czasownika.</b></p> <p><b>11. Pieśń o Cydzie (XII wiek): komentarz filologiczny fragmentu tekstu.</b></p> <p><b>12. Ladino: język Żydów sefardyjskich.</b></p> <p><b>13. Zróżnicowanie języka hiszpańskiego w Ameryce.</b></p> <p><b>14. Sytuacja językowa Półwyspu Iberyjskiego dzisiaj.</b></p> <p><b>15. Pisemny test końcowy.</b></p>	
15.	<p>Zakładane efekty uczenia się:</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- posługuje się podstawową terminologią z zakresu językoznawstwa diachronicznego;</li> <li>- ma wiedzę o mechanizmach rozwoju języka i jego historycznej zmienności;</li> <li>- wyprowadza słowa hiszpańskie z ich łacińskich źródłosłówów.</li> </ul>	<p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_W02</b></p> <p><b>K_W06</b></p> <p><b>K_U03</b></p>
16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>)</p> <p><b>Hualde J.I. at al., <i>Introducción a la lingüística hispánica</i>, Cambridge University Press, Cambridge 2009.</b></p> <p><b>Lapesa R., <i>Historia de la lengua española</i>, Gredos, Madrid 1991.</b></p> <p><b>Lathrop T.A., <i>Curso de gramática histórica española</i>, Ariel, Barcelona 1989.</b></p> <p><b>Penny R.J., <i>Variación y cambio en español</i>, Gredos, Madrid 2004.</b></p>	
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- rozwiązywanie ćwiczeń przy tablicy (<b>K_W02, K_U03</b>),</li> <li>- przygotowanie wystąpienia ustnego w parach (<b>K_W02</b>),</li> <li>- pisemny test końcowy (<b>K_W02, K_W06, K_U03</b>).</li> </ul>	
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu:</p> <p><b>Zaliczenie na ocenę na podstawie:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- aktywnego udziału w zajęciach, <b>25%</b>;</li> <li>- przedstawionego referatu, <b>25%</b>;</li> <li>- pisemnego testu końcowego, <b>50%</b>.</li> </ul>	
19.	<p>Nakład pracy studenta</p>	

forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>konwersatorium</b>	<b>30</b>
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych), np.: - <b>przygotowanie referatu (w parach),</b> - <b>rozwiązywanie ćwiczeń z fonetyki historycznej,</b> - <b>przygotowanie się do testu końcowego.</b>	<b>20</b> <b>20</b> <b>20</b>
Łączna liczba godzin	<b>90</b>
Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>3</b>

(Zuzanna Bułat Silva, grudzień 2022; Spr. ZdsJk + Zuzanna Bułat Silva)

**Przedmioty obowiązkowe literacko-kulturowe**

**Wstęp do literaturoznawstwa**

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>WSTĘP DO LITERATUROZNAWSTWA</b> <b>Introduction to Literary Studies</b>
2.	Dyscyplina <b>literaturoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>polski</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu/modułu
6.	Rodzaj przedmiotu/modułu ( <i>obowiązkowy lub do wyboru</i> ) <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów ( <i>jeśli obowiązuje</i> ) <b>I</b>
10.	Semestr ( <i>zimowy lub letni</i> ) <b>zimowy</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>konwersatorium, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>brak wymagań wstępnych</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: - <b>zapoznanie studentów z podstawowymi zagadnieniami literaturoznawstwa oraz z rozwojem tej dziedziny na przestrzeni dziejów;</b> - <b>przekazanie wiedzy o cechach swoistych literatury.</b>
14.	Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T): - <b>literaturoznawstwo jako dziedzina nauki (ujęcie synchroniczne i diachroniczne);</b> - <b>definicja dzieła sztuki literackiej. Czym jest „literackość“?</b> - <b>sposób istnienia dzieła literackiego (fenomenologia literatury);</b> - <b>literatura jako teatr mowy. Relacje osobowe w tekście literackim i w procesie przekładu;</b>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- hermeneutyka dzieła literackiego. Interpretacja i nadinterpretacja;</li> <li>- przeżycie estetyczne. Krystalizacja kategorii estetycznych w tekście literackim;</li> <li>- intertekstualność;</li> <li>- płęć w tekście literackim;</li> <li>- elementy genologii, elementy retoryki;</li> <li>- przed powstaniem poetyki, poglądy Platona na poezję, poetyka Arystotelesa;</li> <li>- wiedza o poezji w wiekach średnich;</li> <li>- przełom renesansowy w dziejach wiedzy o poezji; wiedza o poezji i sztuka tworzenia w XVII wieku,</li> <li>- problematyka oświeceniowych badań nad poezją.</li> </ul>		
15.	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 70%; vertical-align: top;">                     Zakładane efekty uczenia się  <b>Student/studentka:</b>                       - zna miejsce i znaczenie literaturoznawstwa w systemie nauk humanistycznych oraz ma wiedzę o jego specyfice przedmiotowej i metodologicznej;                      - zna podstawową terminologię z zakresu literaturoznawstwa;                      - zna główne kierunki i najważniejsze osiągnięcia w zakresie literaturoznawstwa;                      - czyta ze zrozumieniem teksty teoretyczno-literackie oraz posiada umiejętność ich opracowywania i prezentowania, używając przy tym odpowiedniej terminologii, a także stosując wybrane techniki informacyjno-komunikacyjne;                      - organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami.                 </td> <td style="width: 30%; vertical-align: top; text-align: center;">                     Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się   <b>K_W01</b>   <b>K_W02</b>   <b>K_W04</b>   <b>K_U03</b>   <b>K_U11</b> </td> </tr> </table>	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b>  - zna miejsce i znaczenie literaturoznawstwa w systemie nauk humanistycznych oraz ma wiedzę o jego specyfice przedmiotowej i metodologicznej; - zna podstawową terminologię z zakresu literaturoznawstwa; - zna główne kierunki i najważniejsze osiągnięcia w zakresie literaturoznawstwa; - czyta ze zrozumieniem teksty teoretyczno-literackie oraz posiada umiejętność ich opracowywania i prezentowania, używając przy tym odpowiedniej terminologii, a także stosując wybrane techniki informacyjno-komunikacyjne; - organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami.	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się  <b>K_W01</b>  <b>K_W02</b>  <b>K_W04</b>  <b>K_U03</b>  <b>K_U11</b>
Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b>  - zna miejsce i znaczenie literaturoznawstwa w systemie nauk humanistycznych oraz ma wiedzę o jego specyfice przedmiotowej i metodologicznej; - zna podstawową terminologię z zakresu literaturoznawstwa; - zna główne kierunki i najważniejsze osiągnięcia w zakresie literaturoznawstwa; - czyta ze zrozumieniem teksty teoretyczno-literackie oraz posiada umiejętność ich opracowywania i prezentowania, używając przy tym odpowiedniej terminologii, a także stosując wybrane techniki informacyjno-komunikacyjne; - organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami.	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się  <b>K_W01</b>  <b>K_W02</b>  <b>K_W04</b>  <b>K_U03</b>  <b>K_U11</b>		
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Burzyńska A., Markowski M. P., Teorie Literatury XX wieku, Znak, Kraków 2006.</b> <b>Cieślakowska T., W kręgu genologii intertekstualności i teorii sugestii, PWN, Warszawa/Łódź 1995.</b> <b>Culler J., Teoria literatury. Bardzo krótkie wprowadzenie, tłum. M. Bassaj, Prószyński i Spółka, Warszawa 1998.</b> <b>Głowiński M., Okopień-Sławińska A., Sławiński J., Zarys teorii literatury, Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne, Warszawa 1975.</b> <b>Głowiński M., Poetyka i okolice, PWN, Warszawa 1992.</b> <b>Ingarden R., Studia z estetyki, Drukarnia Narodowa w Krakowie, Warszawa 1957.</b> <b>Ingarden R., Szkice z filozofii literatury, Znak, Kraków 2000.</b> <b>Kulawik A., Poetyka, Antykwa, Kraków 1997.</b> <b>Markiewicz H., Wymiary dzieła literackiego, Wydawnictwo Literackie, miejsce? 1984.</b>		

	<p>Mayenowa M.R., <i>Poetyka teoretyczna. Zagadnienia języka</i>, Ossolineum, Wrocław – Warszawa – Kraków – Gdańsk 1979.</p> <p>Mitosek Z., <i>Teorie badań literackich</i>, PWN, Warszawa 1995.</p> <p>Sarnowska-Temierusz E., <i>Zarys dziejów poetyki. Od starożytności do końca XVII wieku</i>, PWN, Warszawa 1985.</p> <p>Tatarkiewicz W., <i>Dzieje sześciu pojęć</i>, PWN, Warszawa 1975.</p> <p>Wellek R., Warren A., <i>Teoria literatury</i>, PWN, Warszawa 1975.</p>											
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- końcowa praca kontrolna (T): K_W01, K_W02, K_W04</li> <li>- zespołowe wystąpienie ustne prezentujące rozwój refleksji literaturoznawczej we wskazanym przez prowadzącego przedziale czasowym (T): K_U03, K_U11</li> </ul>											
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu:</p> <p><b>Zaliczenie na ocenę na podstawie:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- końcowej pracy kontrolnej (T);</li> <li>- zespołowego wystąpienia ustnego (T).</li> </ul>											
19.	<p>Nakład pracy studenta</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;">forma realizacji zajęć przez studenta</th> <th style="width: 50%;">liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - zajęcia konwersatoryjne w sali</td> <td style="text-align: center;"><b>30</b></td> </tr> <tr> <td>praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych) np.: - przygotowanie do zajęć, czytanie wskazanej literatury: - przygotowanie wystąpienia ustnego - przygotowanie do końcowej pracy kontrolnej:</td> <td style="text-align: center;"><b>20</b> <b>20</b> <b>20</b></td> </tr> <tr> <td>łącznie liczba godzin</td> <td style="text-align: center;"><b>90</b></td> </tr> <tr> <td>Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)</td> <td style="text-align: center;"><b>3</b></td> </tr> </tbody> </table>		forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - zajęcia konwersatoryjne w sali	<b>30</b>	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych) np.: - przygotowanie do zajęć, czytanie wskazanej literatury: - przygotowanie wystąpienia ustnego - przygotowanie do końcowej pracy kontrolnej:	<b>20</b> <b>20</b> <b>20</b>	łącznie liczba godzin	<b>90</b>	Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>3</b>
forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć											
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - zajęcia konwersatoryjne w sali	<b>30</b>											
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych) np.: - przygotowanie do zajęć, czytanie wskazanej literatury: - przygotowanie wystąpienia ustnego - przygotowanie do końcowej pracy kontrolnej:	<b>20</b> <b>20</b> <b>20</b>											
łącznie liczba godzin	<b>90</b>											
Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>3</b>											

(oprac. Marlena Krupa-Adamczyk, styczeń 2023; Spr. ZdsJk + Marlena Krupa-Adamczyk)

Zarys historii literatury hiszpańskiej I	
1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>ZARYS HISTORII LITERATURY HISZPAŃSKIEJ I</b> <b>History of Spanish Literature I</b>
2.	Dyscyplina <b>literaturoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>język polski z elementami języka hiszpańskiego</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>I</b>
10.	Semestr <b>1</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>konwersatorium, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>brak wymagań wstępnych</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: - przedstawienie panoramy dziejów literatury hiszpańskiej od średniowiecza po barok, ze szczególnym naciskiem na porządek chronologiczny i kontekst genologiczny omawianych zjawisk; - wprowadzenie podstawowych informacji na temat źródeł informacji dotyczących literatury hiszpańskiej i jej dziejów; - uświadomienie specyfiki dziedzictwa kulturowego Półwyspu Iberyjskiego i Hiszpanii, ze szczególnym uwzględnieniem tych zjawisk literackich, które wpisują się w sposób istotny – poprzez swoją odrębność i/lub ponadczasowość – w historię literatury powszechnej.
14.	Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T) <b>Literatura hiszpańska na przestrzeni dziejów, od średniowiecza do baroku: twórcy i ich status społeczny, kręgi odbiorców, obieg i środki przekazu dzieł,</b>

	<p>gatunki literackie, prądy literackie i doktryny estetyczne w kontekście genezy, struktury i recepcji wybranych utworów należących do kanonu literatury hiszpańskiej, odpowiednio:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Historiografia średniowieczna. Mit założycielski Hiszpanii. <i>El rey don Rodrigo y la destrucción de España</i>.</li> <li>2. Przekaz ustny literatury. Poezja ludowa. <i>Jarcha. Cantiga de amigo. Villancico</i>.</li> <li>3. Przekaz ustny literatury. Hiszpańska epika rycerska. <i>Cantar de gesta. Pieśń o Cydzie / Poema de Mio Cid</i>.</li> <li>4. Przekaz ustny literatury. Poezja ludowa. <i>Romancero</i>.</li> <li>5. Literatura hiszpańska wieków XIII i XIV: Gonzalo de Berceo, Alfons X Mądry, don Juan Manuel. Kodeksy średniowieczne.</li> <li>6. Literatura hiszpańska wieku XV: liryka dworska i <i>Coplas de la muerte de su padre</i> Jorge Manrique. <i>La Celestina</i> (1499). Druk i literatura.</li> <li>7. Renesans i barok. Renesansowe dialogi braci Valdés, <i>Lazarillo de Tormes</i> i jego barokowi naśladowcy. Książka drukowana.</li> <li>8. Renesans i barok: liryka hiszpańska Złotych Wieków od Garcilaso de la Vega po Luisa de Góngora i Francisco de Quevedo.</li> <li>9. Mistycy hiszpańscy XVI wieku: św. Teresa z Avila i św. Jan od Krzyża.</li> <li>10. Renesans i barok. Miguel de Cervantes: życie i twórczość. Gatunki prozy hiszpańskiej Złotego Wieku. Książka drukowana.</li> <li>11. Teatr hiszpański Złotego Wieku: Cervantes i Lope de Vega.</li> <li>12. Teatr hiszpański Złotego Wieku: Lope de Vega i Tirso de Molina.</li> <li>13. Teatr hiszpański Złotego Wieku: Pedro Calderón de la Barca.</li> <li>14. Barok jezuicki. Pisma estetyczne i moralizatorskie Baltasara Graciána S.J.</li> </ol>
15.	<p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zna podstawową terminologię w języku polskim i hiszpańskim z zakresu historii literatury hiszpańskiej do roku 1700 (średniowiecze, renesans, barok), z uwzględnieniem podziału zjawisk literackich na rodzaje i gatunki literackich w powiązaniu z formą przekazu i recepcji dzieł literackich w wyżej wymienionych epokach;</li> <li>- ma wiedzę o podstawowych źródłach informacji na temat literatury hiszpańskiej, ze szczególnym uwzględnieniem literatury polskojęzycznej (podręczniki, antologie, wybrane studia monograficzne) oraz portali internetowych takich jak <i>Biblioteka Polona, Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes</i>, itp.;</li> <li>- zna podstawowe fakty z historii literatury hiszpańskiej do roku 1700 (średniowiecze, renesans, barok), potrafi je ze sobą powiązać, określić chronologię i periodyzację;</li> <li>- potrafi wyszukiwać, selekcjonować i użytkować podstawową wiedzę o hiszpańskiej literaturze i kulturze średniowiecza, renesansu i baroku (<i>Siglos de</i></li> </ul> <p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p>K_W02</p> <p>K_W03</p> <p>K_W07</p> <p>K_U01</p>

	<p>Oro) w oparciu o wskazaną listę lektur w języku polskim oraz źródła internetowe;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- potrafi tworzyć w języku polskim teksty krytyczno-eseistyczne, korzystając z różnorodnych źródeł;</li> <li>- potrafi gospodarować czasem i samodzielnie (w oparciu o przekazaną przez prowadzącego bibliografię) dokonać wyboru oraz opanować wskazaną liczbę lektur w języku polskim;</li> <li>- ma świadomość znaczenia uczciwości intelektualnej i stosuje w praktyce zasady odnoszące się do ochrony prawa autorskiego.</li> </ul> <p>K_U07</p> <p>K_U12</p> <p>K_K02</p>
16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>)</p> <p>Na początku semestru prowadzący przekazuje studentom listę lektur (tekstów literackich w polskiej wersji językowej), każdy student winien w ciągu semestru przeczytać 10 lektur literackich, w tym min. 4 utwory średniowieczne i 6 utworów z wieków XVI i XVII; poniżej podręczniki, słowniki, biblioteki wirtualne oraz opracowania o charakterze monograficznym.</p> <p><b>Portale:</b></p> <p><i>Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes</i>, <a href="http://www.cervantesvirtual.com/">http://www.cervantesvirtual.com/</a></p> <p><i>Biblioteka POLONA</i>, <a href="https://polona.pl/">https://polona.pl/</a></p> <p><i>Encyklopedia Teatru Polskiego</i>, <a href="https://encyklopediateatru.pl/">https://encyklopediateatru.pl/</a></p> <p><i>Internetowy Polski Słownik Biograficzny</i>, <a href="https://www.ipsb.nina.gov.pl/Home">https://www.ipsb.nina.gov.pl/Home</a> (Stanisław Polak)</p> <p><i>Diccionario Biográfico electrónico</i>, <a href="https://dbe.rah.es">https://dbe.rah.es</a> (Estanislao Polono)</p> <p><b>Podręczniki, słowniki i antologie:</b></p> <p><i>Antologia poezji hiszpańskiej</i>, opr. J. Strasburger, Elma Books, Warszawa 2000.</p> <p><i>Arcydzieła literatury hiszpańskiej. Dziesięć wykładów</i>, pod red. M. Potok, Wydawnictwo UAM, Poznań 2016.</p> <p>Baczyńska B., <i>Historia literatury hiszpańskiej</i>, PWN, Warszawa 2014.</p> <p>Río Á. del, <i>Historia literatury hiszpańskiej</i>, PWN, Warszawa 1970 -1972 (2 tomy).</p> <p>Strzałkowska M., <i>Historia literatury hiszpańskiej</i>, Ossolineum, Wrocław 1966; także w: <i>Dzieje literatur europejskich</i>, pod red. W. Floryana, PWN, Warszawa, PWN 1977, I, s. 870-1046.</p> <p><b>Słowniki:</b></p> <p>Gazda G., <i>Słownik europejskich kierunków i grup literackich XX wieku</i>, PWN, Warszawa 2000.</p> <p>Gazda G., Tynecka-Makowska S. (pod red.), <i>Słownik rodzajów i gatunków literackich</i>, Universitas, Kraków 2006.</p> <p><b>Opracowania monograficzne (zalecane):</b></p> <p>Aszyk U., <i>Corrale de comedias. Publiczne i stałe teatry w Hiszpanii</i>, Wydawnictwo Adam Marszałek, Toruń 2005.</p> <p>Baczyńska B., „Wstęp”, w: P. Calderón de la Barca, <i>Życie snem. Książę Niezłomny</i>, tłum. E. Boyé, J. Słowacki, Ossolineum, Wrocław 2003, s. V-XCV.</p>

	<p>Eminowicz T., <i>U źródeł hiszpańskiej prozy literackiej (XIV–XV wiek)</i>, PAN, Kraków 1994.</p> <p>Geremek B., <i>Świat „opery żebraczej”</i>, PIW, Warszawa 1989, s. 180-225 (rozdział V).</p> <p>Krupa M., <i>Duch i litera. Liryczna ekspresja mistycznej drogi świętego Jana od Krzyża w polskich przekładach, słowo/obraz terytoria</i>, Gdańsk 2011.</p> <p>Menocal M. R., <i>Ozdoba świata. Jak muzułmanie, Żydzi i chrześcijanie tworzyli kulturę tolerancji w średniowiecznej Hiszpanii</i>, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, Kraków 2006.</p> <p>Pabisiak M., Urban-Godziek G., „Alby tradycyjne i dworskie. Wybór pieśni romańskich w przekładzie Magdaleny Pabisiak”, <i>Terminus</i>, 2020 (22), z. 2 (55), s. 157-179, &lt; <a href="https://www.ejournals.eu/Terminus/2020/Terminus-2020-2/art/16783/">https://www.ejournals.eu/Terminus/2020/Terminus-2020-2/art/16783/</a> &gt;</p> <p>Sasor R., „Zaginiona epika hiszpańska”, <i>Terminus</i>, 2018 (20), z. 3 (48), s. 353-381.</p> <p>Urban-Godziek, G., „Romańska albo tradycyjna. Między pieśnią ludową a dworską”, <i>Terminus</i>, 2020 (22), z. 2 (55), s. 103-122, <a href="https://www.ejournals.eu/Terminus/2020/Terminus-2020-2/">https://www.ejournals.eu/Terminus/2020/Terminus-2020-2/</a>.</p>																	
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- końcowa praca kontrolna (test, O) oraz zadania cząstkowe ustne (T) i pisemne (O): K_W02; K_W07; K_U12;</li> <li>- indywidualna praca semestralna (esej lub utwór artystyczny inspirowany literaturą hiszpańską okresu średniowiecza lub Złotych Wieków) T: K_W03; K_U01; K_U07, K_K02 (T).</li> </ul>																	
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu (T):</p> <p><b>Zaliczenie na ocenę na podstawie:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć T (przygotowanie do zajęć i aktywny w nich udział) / O (zadania wykonywane w aplikacji TEAMS);</li> <li>- pracy kontrolnej (sprawdzian końcowy, O);</li> <li>- pisemnej pracy semestralnej (indywidualnej, T).</li> </ul>																	
19.	<p>Nakład pracy studenta</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 70%;">forma realizacji zajęć przez studenta</th> <th style="width: 30%;">liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>konwersatorium</b></td> <td style="text-align: center;"><b>30</b></td> </tr> <tr> <td>praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych) np.:</td> <td></td> </tr> <tr> <td>- <b>przygotowanie do zajęć:</b></td> <td style="text-align: center;"><b>20</b></td> </tr> <tr> <td>- <b>czytanie wskazanej literatury:</b></td> <td style="text-align: center;"><b>40</b></td> </tr> <tr> <td>- <b>przygotowanie zadań i pracy semestralnej:</b></td> <td style="text-align: center;"><b>20</b></td> </tr> <tr> <td>- <b>przygotowanie do sprawdzianu/-ów:</b></td> <td style="text-align: center;"><b>10</b></td> </tr> <tr> <td><b>Łączna liczba godzin</b></td> <td style="text-align: center;"><b>120</b></td> </tr> </tbody> </table>		forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>konwersatorium</b>	<b>30</b>	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych) np.:		- <b>przygotowanie do zajęć:</b>	<b>20</b>	- <b>czytanie wskazanej literatury:</b>	<b>40</b>	- <b>przygotowanie zadań i pracy semestralnej:</b>	<b>20</b>	- <b>przygotowanie do sprawdzianu/-ów:</b>	<b>10</b>	<b>Łączna liczba godzin</b>	<b>120</b>
forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć																	
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>konwersatorium</b>	<b>30</b>																	
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych) np.:																		
- <b>przygotowanie do zajęć:</b>	<b>20</b>																	
- <b>czytanie wskazanej literatury:</b>	<b>40</b>																	
- <b>przygotowanie zadań i pracy semestralnej:</b>	<b>20</b>																	
- <b>przygotowanie do sprawdzianu/-ów:</b>	<b>10</b>																	
<b>Łączna liczba godzin</b>	<b>120</b>																	

	Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>4</b>
(oprac. Beata Baczyńska, 26.12.2022; Spr. ZdsJk + Marlena Krupa-Adamczyk)		
<b>Zarys historii literatury hiszpańskiej II</b>		
1.	<p>Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim</p> <p><b>ZARYS HISTORII LITERATURY HISZPAŃSKIEJ II</b> <b>History of Spanish Literature II</b></p>	
2.	<p>Dyscyplina</p> <p><b>literaturoznawstwo</b></p>	
3.	<p>Język wykładowy</p> <p><b>język polski z elementami języka hiszpańskiego</b></p>	
4.	<p>Jednostka prowadząca przedmiot</p> <p><b>Instytut Filologii Romańskiej</b></p>	
5.	<p>Kod przedmiotu</p> <p>...</p>	
6.	<p>Rodzaj przedmiotu</p> <p><b>obowiązkowy</b></p>	
7.	<p>Kierunek studiów</p> <p><b>filologia hiszpańska</b></p>	
8.	<p>Poziom studiów</p> <p><b>I</b></p>	
9.	<p>Rok studiów</p> <p><b>I</b></p>	
10.	<p>Semestr</p> <p><b>2</b></p>	
11.	<p>Forma zajęć i liczba godzin:</p> <p><b>konwersatorium, 30 godzin</b></p>	
12.	<p>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu:</p> <p><b>Zaliczenie przedmiotu Zarys historii literatury hiszpańskiej I.</b></p>	
13.	<p>Cele kształcenia dla przedmiotu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- przedstawienie panoramy dziejów literatury hiszpańskiej od oświecenia po 1936 rok, ze szczególnym naciskiem na porządek chronologiczny i kontekst genologiczny omawianych zjawisk;</li> <li>- uświadomienie specyfiki dziedzictwa kulturowego Półwyspu Iberyjskiego i Hiszpanii, ze szczególnym uwzględnieniem tych zjawisk literackich, które wpisują się w sposób istotny – poprzez swoją odrębność i/lub ponadczasowość – w historię literatury powszechnej.</li> </ul>	

14.	<p>Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T)</p> <p><b>Literatura hiszpańska na przestrzeni dziejów, od XVIII wieku do 1936 roku:</b> twórcy i ich status społeczny, kręgi odbiorców, obieg i środki przekazu dzieł, gatunki literackie, prądy literackie i doktryny estetyczne w kontekście genezy, struktury i recepcji wybranych utworów należących do kanonu literatury hiszpańskiej, odpowiednio:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wiek XVIII: charakterystyka hiszpańskiego oświecenia</li> <li>2. Wiek XIX: charakterystyka hiszpańskiego romantyzmu. Hiszpańscy romantycy: Espronceda, Larra, Hartzenbusch, García Gutiérrez, Zorrilla.</li> <li>3. Drugie pokolenie romantyków (Gustavo Adolfo Bécquer, Rosalía de Castro).</li> <li>4. Kostumbryzm i początki realizmu, twórczość Pedra Antonia de Alarcona. Hiszpański realizm: Benito Pérez Galdós, Juan Valera.</li> <li>5. Hiszpański naturalizm.</li> <li>6. Początek kultury rozkwitu: <i>La Edad de Plata</i>. Pokolenie 1898.</li> <li>7. Twórczość pisarska i filozoficzna Miguela de Unamuno.</li> <li>8. Poezja Antonia Machado.</li> <li>9. Hiszpański modernizm. Działalność teatralna Ramóna Marii del Valle-Inclána.</li> <li>10. Pokolenie 1914: Juan Ramón Jiménez i José Ortega y Gasset.</li> <li>11. Hiszpańska awangarda.</li> <li>12. Poeci pokolenia 1927.</li> <li>13. Federico García Lorca: narodziny legendy.</li> <li>14. Twórczość poetycka i dramaturgiczna Federica Garcii Lorki.</li> </ol>		
15.	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="157 779 703 1328"> <p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zna podstawową terminologię w języku polskim i hiszpańskim z zakresu historii literatury hiszpańskiej do 1936 roku (oświecenie, romantyzm, kostumbryzm, realizm, naturalizm, modernizm, awangarda, pokolenia 1898, 1914 i 1927), z uwzględnieniem podziału zjawisk literackich na rodzaje i gatunki literackich w powiązaniu z formą przekazu i recepcji dzieł literackich w wyżej wymienionych epokach;</li> <li>- zna podstawowe fakty z historii literatury hiszpańskiej (od XVIII wieku do 1936 roku), potrafi je ze sobą powiązać, określić chronologię i periodyzację;</li> <li>- wyszukuje, selekcjonuje i użytkuje podstawową wiedzę o hiszpańskiej literaturze i kulturze XVIII, XIX i XX (do 1936 roku) wieku w oparciu o wskazaną listę lektur w języku polskim oraz źródła internetowe;</li> <li>- tworzy w języku polskim teksty krytyczno-eseistyczne, korzystając z różnorodnych źródeł;</li> </ul> </td> <td data-bbox="703 779 945 1328"> <p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_W02</b></p> <p><b>K_W07</b></p> <p><b>K_U01</b></p> <p><b>K_U07</b></p> </td> </tr> </table>	<p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zna podstawową terminologię w języku polskim i hiszpańskim z zakresu historii literatury hiszpańskiej do 1936 roku (oświecenie, romantyzm, kostumbryzm, realizm, naturalizm, modernizm, awangarda, pokolenia 1898, 1914 i 1927), z uwzględnieniem podziału zjawisk literackich na rodzaje i gatunki literackich w powiązaniu z formą przekazu i recepcji dzieł literackich w wyżej wymienionych epokach;</li> <li>- zna podstawowe fakty z historii literatury hiszpańskiej (od XVIII wieku do 1936 roku), potrafi je ze sobą powiązać, określić chronologię i periodyzację;</li> <li>- wyszukuje, selekcjonuje i użytkuje podstawową wiedzę o hiszpańskiej literaturze i kulturze XVIII, XIX i XX (do 1936 roku) wieku w oparciu o wskazaną listę lektur w języku polskim oraz źródła internetowe;</li> <li>- tworzy w języku polskim teksty krytyczno-eseistyczne, korzystając z różnorodnych źródeł;</li> </ul>	<p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_W02</b></p> <p><b>K_W07</b></p> <p><b>K_U01</b></p> <p><b>K_U07</b></p>
<p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zna podstawową terminologię w języku polskim i hiszpańskim z zakresu historii literatury hiszpańskiej do 1936 roku (oświecenie, romantyzm, kostumbryzm, realizm, naturalizm, modernizm, awangarda, pokolenia 1898, 1914 i 1927), z uwzględnieniem podziału zjawisk literackich na rodzaje i gatunki literackich w powiązaniu z formą przekazu i recepcji dzieł literackich w wyżej wymienionych epokach;</li> <li>- zna podstawowe fakty z historii literatury hiszpańskiej (od XVIII wieku do 1936 roku), potrafi je ze sobą powiązać, określić chronologię i periodyzację;</li> <li>- wyszukuje, selekcjonuje i użytkuje podstawową wiedzę o hiszpańskiej literaturze i kulturze XVIII, XIX i XX (do 1936 roku) wieku w oparciu o wskazaną listę lektur w języku polskim oraz źródła internetowe;</li> <li>- tworzy w języku polskim teksty krytyczno-eseistyczne, korzystając z różnorodnych źródeł;</li> </ul>	<p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_W02</b></p> <p><b>K_W07</b></p> <p><b>K_U01</b></p> <p><b>K_U07</b></p>		

	<p>- gospodaruje czasem i samodzielnie (w oparciu o przekazaną przez prowadzącego bibliografię) dokonuje wyboru oraz opanowuje wskazaną liczbę lektur w języku polskim;</p> <p>- ma świadomość znaczenia uczciwości intelektualnej i stosuje w praktyce zasady odnoszące się do ochrony prawa autorskiego.</p>
16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>)</p> <p>Na początku semestru prowadzący przekazuje studentom listę lektur obowiązkowych (tekstów literackich w polskiej wersji językowej); poniżej podręczniki oraz zalecane opracowania o charakterze monograficznym.</p> <p><i>Antologia poezji hiszpańskiej</i>, opr. J. Strasburger, Elma Books, Warszawa 2000.</p> <p><i>Arcydzieła literatury hiszpańskiej. Dziesięć wykładów</i>, pod red. M. Potok, Wydawnictwo UAM, Poznań 2016.</p> <p>Aszyk U., <i>Federico García Lorca w teatrze swoich czasów</i>, Energiea, Warszawa 1997.</p> <p>Baczyńska B., <i>Historia literatury hiszpańskiej</i>, PWN, Warszawa 2014.</p> <p>Gaj R., <i>Ortega y Gasset (seria „Myśli i Ludzie”)</i>, Wiedza Powszechna, Warszawa 2007.</p> <p>Górski E., <i>Hiszpańska refleksja egzystencjalna. Miguel de Unamuno</i>, Ossolineum, Wrocław 1979.</p> <p>Río Á. del, <i>Historia literatury hiszpańskiej</i>, PWN, Warszawa 1970 -1972 (2 tomy).</p> <p>Sawicki P., <i>Polska-Hiszpania, Hiszpania-Polska. Poszerzanie horyzontów</i>, Wydawnictwo Wyższej Szkoły Filologicznej We Wrocławiu, Wrocław 2013.</p> <p>Sawicki P. „Wstęp”, w: Juan Ramón Jiménez, <i>Srebrną i ja</i>, Wydawnictwo Waclaw Bagiński, Wrocław 1997, 2-18.</p> <p>Strzałkowa M., <i>Historia literatury hiszpańskiej</i>, Wrocław, Ossolineum, 1966; także w: <i>Dzieje literatur europejskich</i>, pod red. W. Floryana, PWN, Warszawa 1977, I, s. 870-1046.</p> <p>Ziarkowska J., <i>Ucieczka do głębi. O surrealizmie w literaturze hiszpańskiej przed 1936</i>, Wrocław 2010, str. 65-120.  <a href="https://www.repozytorium.uni.wroc.pl/dlibra/publication/142079/edition/131455/content">https://www.repozytorium.uni.wroc.pl/dlibra/publication/142079/edition/131455/content</a></p> <p>Ziarkowska J., „Wstęp” w: García Lorca, Federico <i>Wiersze i wykłady, wstęp i opracowanie Justyna Ziarkowska, wybór przekładów Marcin Kurek</i>, Zakład Narodowy im. Ossolińskich, Wrocław 2019.</p>
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- końcowa praca kontrolna (test, O) oraz zadania cząstkowe ustne (T) i pisemne (O): K_W02; K_W07; K_U12;</li> <li>- indywidualna praca semestralna (esej dotyczący wskazanych zagadnień literatury hiszpańskiej XIX lub XX wieku) (T): K_U01; K_U07; K_K02 (T).</li> </ul>
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu (T):</p> <p><b>Zaliczenie na ocenę na podstawie:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć T (przygotowanie do zajęć i aktywny w nich udział) / O (zadania wykonywane w aplikacji TEAMS);</li> </ul>



	<b>- pracy kontrolnej (sprawdzian końcowy, O);</b> <b>- pisemnej pracy semestralnej (indywidualnej, T).</b>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- konwersatorium</b>	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych) np.: <b>- przygotowanie do zajęć:</b> <b>- czytanie wskazanej literatury:</b> <b>- przygotowanie zadań i pracy semestralnej:</b> <b>- przygotowanie do sprawdzianów:</b>	<b>20</b> <b>40</b> <b>20</b> <b>10</b>
	łącznie liczba godzin	<b>120</b>
	Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>4</b>

(oprac. Justyna Ziarkowska, styczeń 2023; Spr. ZdsJk + Marlena Krupa-Adamczyk)

### Wiedza o Hiszpanii I

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>WIEDZA O HISPANII I</b> <b>History of Spain I</b>
2.	Dyscyplina <b>literaturoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>polski</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>I</b>

33

10.	Semestr <b>1</b>	
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>wykład, 30 godzin</b>	
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>brak wymagań wstępnych</b>	
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Zapoznanie studentów z najważniejszymi wydarzeniami i etapami rozwoju w dziejach Hiszpanii, od starożytności do XVII wieku.</b>	
14.	Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T) <b>1. Pierwsi mieszkańcy Półwyspu Iberyjskiego i kolonizacje; Hiszpania rzymska.</b> <b>2. Królestwo Wizygotów; Arabowie na Półwyspie Iberyjskim.</b> <b>3. Formowanie się państw chrześcijańskich w VIII-XII w.</b> <b>4. Powstanie i rozwój koron Kastylii i Aragonii aż do ich zjednoczenia (XII-XV w.).</b> <b>5. Kultura średniowiecznej Hiszpanii, rozwój miast.</b> <b>6. Panowanie Królów Katolickich i reforma państwa.</b> <b>7. Habsburgowie „więksi” (XVI w.) i polityka imperialna.</b> <b>8. Kryzys państwa w epoce Habsburgów „mniejszych” (XVII w.).</b> <b>9. Kultura hiszpańska w „Wiekach Złoty”.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b> <b>- ma wiedzę o podstawowych źródłach informacji (podręcznikach) dotyczących historii Hiszpanii i jej kultury;</b> <b>- ma wiedzę dotyczącą najważniejszych zjawisk z historii kultury Półwyspu Iberyjskiego od jej początków do Złotego Wieku (XVI-XVII w.);</b> <b>- ma wiedzę o historii Hiszpanii, obejmującą najważniejsze wydarzenia i postaci okresu od starożytności do XVII wieku;</b>	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_W03</b>  <b>K_W07</b>  <b>K_W08</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana (źródła, opracowania, podręczniki, itp.) <b>Miłkowski T., Machcewicz P., Historia Hiszpanii, Ossolineum, Wrocław (różne lata wydań).</b> <b>Tuñón de Lara M. et al., Historia Hiszpanii, Universitas, Kraków (różne lata wydań).</b> <b>Vincent M., Stradling R.A., Hiszpania i Portugalia, seria Wielkie kultury świata, Świat Książki – Diogenes, 1997.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T): <b>Egzamin pisemny (K_W03, K_W07, K_W08).</b>	

34

18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu (T): <b>Egzamin pisemny</b>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- wykład</b>	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych) np.: <b>- czytanie wskazanej literatury</b> <b>- przygotowanie do egzaminu</b>	<b>30</b> <b>30</b>
	Łączna liczba godzin	<b>90</b>
	Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>3</b>

(oprac. Ewa Kulak, styczeń 2023; Spr. ZdsJk + Marlena Krupa-Adamczyk)

Wiedza o Hiszpanii II	
1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>WIEDZA O HISPANII II</b> <b>History of Spain II</b>
2.	Dyscyplina <b>literaturoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>polski</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>I</b>

35

10.	Semestr <b>2</b>	
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>wykład, 30 godzin</b>	
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie przedmiotu Wiedza o Hiszpanii I.</b>	
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Zapoznanie studentów z najważniejszymi wydarzeniami i etapami rozwoju w dziejach Hiszpanii od XVIII wieku do 1975 r.</b>	
14.	Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T) <b>1. Wojna sukcesyjna, Hiszpania Burbonów; okres reform oświeceniowych.</b> <b>2. Inwazja napoleońska; powstanie Konstytucji z Kadyksu.</b> <b>3. Panowanie Ferdynanda VII – walka liberalizmu z tradycjonalizmem.</b> <b>4. Wojna karlistowska.</b> <b>5. Rządy liberałów i „umiarkowanych”.</b> <b>6. Rewolucja 1868 r.; Demokratyczne Sześćciolecie i Restauracja.</b> <b>7. Partie polityczne i mniejszości narodowe w XIX i na początku XX wieku;</b> <b>8. Dyktatura Primo de Rivery; II Republika.</b> <b>9. Wojna domowa 1936-1939, okres frankizmu i początek przejścia do demokracji.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b>  <b>- ma wiedzę o historii Hiszpanii, obejmującą najważniejsze wydarzenia i postaci okresu od XVIII wieku do 1975 roku;</b>  <b>- ma wiedzę dotyczącą najważniejszych zjawisk z historii kultury w okresie od początku XVIII wieku do 1975 roku.</b>	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się  <b>K_W08</b>  <b>K_W07</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana (źródła, opracowania, podręczniki, itp.) <b>Miłkowski T., Machcewicz P., Historia Hiszpanii, Ossolineum, Wrocław (różne lata wydań).</b> <b>Tuñón de Lara M. et al., Historia Hiszpanii, Universitas, Kraków (różne lata wydań).</b> <b>Górski E., O demokracji w Hiszpanii (1975-1995), Warszawa 1997.</b> <b>Pérez-Díaz V.M., Powrót społeczeństwa obywatelskiego w Hiszpanii, Fundacja im. St. Batorego – Znak, Kraków 1996.</b> <b>Vincent M., Stradling R.A., Hiszpania i Portugalia, seria Wielkie kultury świata, Świat Książki – Diogenes, 1997.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T): <b>- egzamin pisemny (K_W07, K_W08).</b>	

36

18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu (T): <b>- egzamin pisemny.</b>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- wykład</b>	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych) np.: <b>- czytanie wskazanej literatury</b> <b>- przygotowanie do egzaminu</b>	<b>30</b> <b>30</b>
	Łączna liczba godzin	<b>90</b>
	Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>3</b>

(oprac. Ewa Kulak, styczeń 2023; Spr. ZdsJk + Marlena Krupa-Adamczyk)

Warsztat filologa	
1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>WARSZTAT FILOLOGA</b> <b>Philologist Skills Workshop</b>
2.	Dyscyplina <b>literaturoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>polski z elementami hiszpańskiego</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>I</b>

37

10.	Semestr <b>1</b>	
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>konwersatorium, 15 godzin</b>	
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>brak wymagań wstępnych</b>	
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Wprowadzenie studentów do świadomego korzystania z narzędzi cyfrowych w procesie zbierania i przetwarzania informacji w pracy filologa, zajmującego się językiem hiszpańskim oraz tekstami kultury tworzonymi w tym języku.</b>	
14.	Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T) lub online (O) <b>1. Specyfika prac akademickich (cele, struktura, stylistyka, formatowanie).</b> <b>2. Źródła udostępniane w sposób tradycyjny i cyfrowy (biblioteki – tradycyjne i cyfrowe; katalogi i internetowe bazy danych bibliograficznych; internetowe czasopisma, internetowe bazy artykułów naukowych, słowniki, itp.) oraz zarządzanie nimi przy pomocy specjalistycznego oprogramowania (Zotero, Mendeley, itp.).</b> <b>3. Technika redakcji prac akademickich, w tym tworzenie bibliografii, cytowanie, redagowanie przypisów.</b> <b>4. Elementy prawa autorskiego.</b> <b>5. Przygotowanie projektu pracy akademickiej z historii literatury hiszpańskiej (wybór tematu, kwerenda, wstępna selekcja materiałów, przygotowanie planu pracy wraz z bibliografią, redakcja krótkiego streszczenia pracy).</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b>  - ma podstawową wiedzę o źródłach informacji na temat języka oraz literatury i kultury hiszpańskiej: opracowania encyklopedyczne, syntezy podręcznikowe, studia monograficzne, biblioteki i wirtualne bazy danych takie jak <i>Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes</i> , <i>Dialnet</i> , <i>Polona</i> i in.;  - ma wiedzę dotyczącą instytucji takich jak <i>Real Academia Española</i> , <i>Biblioteka Narodowa</i> , <i>Biblioteca Nacional de España</i> , <i>Instituto Cervantes</i> , <i>Instytut Adama Mickiewicza</i> itp., stojących na straży dziedzictwa kultury w Polsce i Hiszpanii, oraz prowadzonych przez nich portali internetowych;  - zna podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony prawa autorskiego;  - wyszukuje, selekcjonuje, analizuje, ocenia i użytkuje wiedzę, korzystając z narzędzi cyfrowych takich jak edytor tekstu, menedżer bibliografii i in.;  - samodzielnie realizuje rozwój własnych kompetencji cyfrowych i językowych;	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się  <b>K_W03</b>  <b>K_W07</b>  <b>K_W10</b>  <b>K_U01</b>  <b>K_U12</b>

38

	- jest gotowy/a do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i treści znajdujących w przestrzeni cyfrowej.	K_K01
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>ECO U., <i>Cómo se hace una tesis. Técnicas y procedimientos de estudio, investigación y escritura</i>, Barcelona 1995.</b> <b>ECO U., <i>Jak napisać pracę dyplomową. Poradnik dla humanistów</i>, przekład i aneks G. Jurkowlaniec, Warszawa 2007.</b> <b>PAUN DE GARCÍA S., <i>Manual práctico de investigación literaria</i>, Madrid 2004.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T): - <b>przygotowanie projektu pracy akademickiej w języku polskim z historii literatury hiszpańskiej: konspekt, bibliografia, streszczenie (O): K_W03, K_U01; K_K01</b> - <b>prowadzenie konta ZOTERO z bibliografią przygotowanego projektu (O): K_U01, K_U12 ;</b> - <b>testy sprawdzające wiedzę dotyczącą prawa autorskiego oraz polskich i hiszpańskich instytucji kultury i dziedzictwa narodowego (T/O): K_W03, K_W07; K_W10.</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu (T): - <b>ciągła kontrola postępów w zakresie tematyki zajęć (T) i (O);</b> - <b>pisemna praca semestralna: przygotowanie projektu pracy akademickiej w języku polskim z historii literatury hiszpańskiej: konspekt, bibliografia, streszczenie.</b>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>konwersatorium</b>	<b>15</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych) np.: - <b>przygotowanie do zajęć:</b> - <b>przygotowanie projektu oraz prowadzenia konta Zotero (lub innego menedżera bibliografii):</b>	<b>45</b>
	Łączna liczba godzin	<b>60</b>
	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>2</b>

(oprac. Beata Baczyńska, 9.01.2023; Spr. ZdsJk + Marlena Krupa-Adamczyk)

Zarys historii literatury hispanoamerykańskiej	
1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>ZARYS HISTORII LITERATURY HISPANOAMERYKAŃSKIEJ</b> <b>History of Latin American Literature</b>
2.	Dyscyplina <b>literaturoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>język polski z elementami języka hiszpańskiego</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu/modułu ...
6.	Rodzaj przedmiotu/modułu ( <i>obowiązkowy lub do wyboru</i> ) <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów ( <i>jeśli obowiązuje</i> ) <b>II</b>
10.	Semestr ( <i>zimowy lub letni</i> ) <b>zimowy</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>konwersatorium, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>brak wymagań wstępnych</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Celem zajęć jest zapoznanie studentów z najważniejszymi procesami, zjawiskami, autorami i dziełami literatury Ameryki Łacińskiej wszystkich epok z uwzględnieniem uwarunkowań społecznych, politycznych i kulturowych oraz specyfiki latynoamerykańskiej chronologii literackiej. W sposób szczegółowy omówiona zostanie literatura okresu kolonialnego (XVI-XVII w.).</b>
14.	Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T) przy wsparciu materiałów udostępnionych online (O): - <b>Piśmiennictwo w Ameryce w j. hiszpańskim, periodyzacja, chronologia.</b> - <b>Metysaż. Uwarunkowania ideologiczne.</b> - <b>Kronikarze odkrycia i podboju (Krzysztof Kolumb, Hernán Cortés, Bernal Díaz del Castillo, Bartolomé de las Casas).</b>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Poezja epicka (<i>La Arcaucana</i> Alonso Ercilla y Zúñiga).</li> <li>- Dziedzictwo Inków (<i>Comentarios reales</i> Inca Garcilaso de la Vega).</li> <li>- Pod znakiem Baroku (Sor Juana Inés de la Cruz, poezja, teatr, teksty dyskursywne).</li> <li>- Oświecenie, próby naprawy systemu (Alonso Carrió de la Vandra, <i>Lazarillo de ciegos caminantes</i>).</li> <li>- Pierwsza powieść.</li> <li>- Romantyzm.</li> <li>- Modernizm.</li> <li>- Realizm-naturalizm.</li> <li>- Poezja symbolizmu i awangardy.</li> <li>- Boom.</li> <li>- Literatura najnowsza.</li> </ul>	
15.	<p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ma wiedzę dotyczącą najważniejszych zjawisk z historii literatury Ameryki Łacińskiej od jej początków do czasów współczesnych ze szczególnym uwzględnieniem okresu kolonialnego;</li> <li>- stosuje w wypowiedzi pisemnej odpowiednią argumentację merytoryczną, z wykorzystaniem poglądów innych osób znanych z różnych źródeł;</li> <li>- tworzy w języku polskim teksty krytyczno-eseistyczne, korzystając z różnorodnych źródeł;</li> <li>- gospodaruje czasem i samodzielnie (w oparciu o przekazaną przez prowadzącego bibliografię) dokonuje wyboru oraz opanować wskazaną liczbę lektur w języku polskim;</li> <li>- ma świadomość znaczenia uczciwości intelektualnej i stosuje w praktyce zasady odnoszące się do ochrony prawa autorskiego.</li> </ul>	<p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_W09</b></p> <p><b>K_U05</b></p> <p><b>K_U07</b></p> <p><b>K_U12</b></p> <p><b>K_K02</b></p>
16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>)</p> <p><b>Wskazane przez prowadzącego zabytki piśmiennictwa (listy, dzienniki, kroniki) i fragmenty tekstów literackich udostępnione w Teams lub dostępne on line.</b></p> <p><b>Zalecana literatura (podręczniki)</b></p> <p><b>Anderson Imbert E., <i>Historia literatury hispano-amerykańskiej</i>, PWN, Warszawa 1987.</b></p> <p><b>Goic C., <i>Historia y crítica de la literatura hispanoamericana</i>, Crítica, Barcelona 1998.</b></p> <p><b>Grudzińska G., <i>Literatura hispanoamerykańska. Antologia</i>, WUW, Warszawa 1972.</b></p> <p><b>Iñigo Madrigal L., <i>Historia de la literatura hispanoamericana</i>, Cátedra, Madrid 1992.</b></p> <p><b>Łukaszyk E., Pluta N., <i>Historia literatur iberoamerykańskich</i>, Wrocław, 2010.</b></p>	

17.	<p><b>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- końcowa praca kontrolna oraz zadania cząstkowe ustne i pisemne: <b>K_W09; K_U05;</b></li> <li>- przygotowanie i zrealizowanie projektu (indywidualnego lub grupowego): <b>K_U07, K_U12, K_K02.</b></li> </ul>																							
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu/modułu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ciągła kontrola obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć (przygotowanie do zajęć i aktywny w nich udział);</li> <li>- przygotowanie i zrealizowanie projektu indywidualnego lub grupowego;</li> <li>- końcowa praca kontrolna.</li> </ul>																							
19.	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;">Nakład pracy studenta</th> <th style="width: 50%;">liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>forma realizacji zajęć przez studenta</td> <td></td> </tr> <tr> <td>zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym:</td> <td style="text-align: center;"><b>30</b></td> </tr> <tr> <td>- <b>konwersatorium:</b></td> <td></td> </tr> <tr> <td>praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych) np.:</td> <td></td> </tr> <tr> <td>- <b>przygotowanie do zajęć:</b></td> <td style="text-align: center;"><b>20</b></td> </tr> <tr> <td>- <b>czytanie wskazanej literatury:</b></td> <td style="text-align: center;"><b>40</b></td> </tr> <tr> <td>- <b>przygotowanie zadań i pracy semestralnej:</b></td> <td style="text-align: center;"><b>20</b></td> </tr> <tr> <td>- <b>przygotowanie do sprawdzianów:</b></td> <td style="text-align: center;"><b>10</b></td> </tr> <tr> <td>Łączna liczba godzin</td> <td style="text-align: center;"><b>120</b></td> </tr> <tr> <td>Liczba punktów ECTS (<i>jeśli jest wymagana</i>)</td> <td style="text-align: center;"><b>4</b></td> </tr> </tbody> </table>		Nakład pracy studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć	forma realizacji zajęć przez studenta		zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym:	<b>30</b>	- <b>konwersatorium:</b>		praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych) np.:		- <b>przygotowanie do zajęć:</b>	<b>20</b>	- <b>czytanie wskazanej literatury:</b>	<b>40</b>	- <b>przygotowanie zadań i pracy semestralnej:</b>	<b>20</b>	- <b>przygotowanie do sprawdzianów:</b>	<b>10</b>	Łączna liczba godzin	<b>120</b>	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>4</b>
Nakład pracy studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć																							
forma realizacji zajęć przez studenta																								
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym:	<b>30</b>																							
- <b>konwersatorium:</b>																								
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych) np.:																								
- <b>przygotowanie do zajęć:</b>	<b>20</b>																							
- <b>czytanie wskazanej literatury:</b>	<b>40</b>																							
- <b>przygotowanie zadań i pracy semestralnej:</b>	<b>20</b>																							
- <b>przygotowanie do sprawdzianów:</b>	<b>10</b>																							
Łączna liczba godzin	<b>120</b>																							
Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>4</b>																							

(20.12.2022, Marcin Kurek; Spr. ZdsJk + Marlena Krupa-Adamczyk)

### Metodologia pracy z tekstem literackim I. Wiersz

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>METODOLOGIA PRACY Z TEKSTEM LITERACKIM I. WIERSZ</b> <b>Text Analysis and Interpretation Methodology I. Poetry</b>
2.	Dyscyplina <b>literaturoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu/modułu
6.	Rodzaj przedmiotu/modułu ( <i>obowiązkowy lub do wyboru</i> ) <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów ( <i>jeśli obowiązuje</i> ) <b>II</b>
10.	Semestr ( <i>zimowy lub letni</i> ) <b>zimowy</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>konwersatorium, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>kompetencje językowe na poziomie B1 wg ESOKJ</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przygotowanie słuchaczy do pracy z tekstem lirycznym poprzez poznanie metod jego analizy, zasad interpretacji oraz wartościowania.</b>
14.	Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T): - <b>figury retoryczne;</b> - <b>metryka hiszpańska;</b> - <b>struktura zewnętrzna i wewnętrzna tekstów poetyckich (modele kompozycyjne, tytuły, motta, toposy);</b> - <b>pragmatyka wiersza;</b> - <b>gramatyka wiersza;</b> - <b>wzorcowe analizy i interpretacje utworów poetyckich.</b>

15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b> - zna hiszpańską terminologię z zakresu literaturoznawstwa dotyczącą analizy tekstów poetyckich; - zna wybrane narzędzia i metody opisu, analizy i interpretacji tekstów poetyckich (w języku hiszpańskim); - analizuje, posługując się odpowiednimi metodami, teksty poetyckie pochodzące z obszaru języka hiszpańskiego oraz interpretuje je.	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_W02</b>  <b>K_W05</b>  <b>K_U02</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Antas D., Auxiliar para el comentario de textos literarios. Práctica y textos resueltos, Octaedro, Barcelona 2005.</b> <b>Bello Vázquez F., El comentario de textos literarios. Análisis estilísticos, Paidós, Barcelona 2002.</b> <b>Calderón D. E., Diccionario de términos literarios, Alianza Editorial, Madrid 1999.</b> <b>Garrido Gallardo M. Á., et al., El lenguaje literario. Vocabulario crítico, Editorial Síntesis, Madrid 2009.</b> <b>Luján Atienza Á., Cómo se comenta un poema, Editorial Síntesis, Madrid 2007.</b> <b>Navarro Durán R., La mirada al texto. Comentario de textos literarios, Ariel, Barcelona 1995.</b> <b>Spang K., Géneros literarios, Editorial Síntesis, Madrid 2000.</b> <b>Quilis A., Métrica española, Ariel, Barcelona 1989.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się: - <b>końcowa praca kontrolna (T): K_W02, K_W05, K_U02</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Zaliczenie na ocenę na podstawie:</b> - <b>ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć (T),</b> - <b>końcowej pracy kontrolnej (T).</b>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	- <b>zajęcia konwersatoryjne w sali</b>	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych) np.:	
	- <b>przygotowanie do zajęć, wykonywanie ćwiczeń:</b>	<b>50</b>
	- <b>przygotowanie do końcowej pracy kontrolnej:</b>	<b>10</b>

Łączna liczba godzin	<b>90</b>
Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>3</b>

(oprac. Marlena Krupa-Adamczyk, styczeń 2023; Spr. ZdsJk + Marlena Krupa-Adamczyk)

### Metodologia pracy z tekstem literackim II. Proza

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>METODOLOGIA PRACY Z TEKSTEM LITERACKIM II. Proza</b> <b>Text Analysis and Interpretation Methodology II. Prose</b>
2.	Dyscyplina <b>literaturoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu/modułu
6.	Rodzaj przedmiotu/modułu ( <i>obowiązkowy lub do wyboru</i> ) <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów ( <i>jeśli obowiązuje</i> ) <b>II</b>
10.	Semestr ( <i>zimowy lub letni</i> ) <b>letni</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>konwersatorium, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>kompetencje językowe na poziomie B1 wg ESOKJ</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przygotowanie słuchaczy do pracy z prozatorskim tekstem literackim poprzez poznanie metod jego analizy, zasad interpretacji oraz wartościowania.</b>
14.	Treści programowe <b>realizowane w sposób tradycyjny (T):</b>

45

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>struktura tekstów narracyjnych;</b></li> <li>- <b>czas, przestrzeń oraz konstrukcja postaci w narracji;</b></li> <li>- <b>polifonia tekstu narracyjnego;</b></li> <li>- <b>narrator;</b></li> <li>- <b>analiza opowiadań - ćwiczenia.</b></li> </ul>	
15.	<p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>zna hiszpańską terminologię z zakresu literaturoznawstwa dotyczącą analizy prozatorskich tekstów literackich;</b></li> <li>- <b>zna wybrane narzędzia i metody opisu, analizy i interpretacji prozy artystycznej (w języku hiszpańskim);</b></li> <li>- <b>analizuje, posługując się odpowiednimi metodami, artystyczne teksty narracyjne pochodzące z obszaru języka hiszpańskiego oraz interpretuje je.</b></li> </ul>	<p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_W02</b></p> <p><b>K_W05</b></p> <p><b>K_U02</b></p>
16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>)</p> <p><b>Antas D., <i>Auxiliar para el comentario de textos literarios. Práctica y textos resueltos</i>, Octaedro, Barcelona 2005.</b></p> <p><b>Anderson Imbert E., <i>Teoría y técnica del cuento</i>, Ariel, Barcelona 2007.</b></p> <p><b>Bello Vázquez F., <i>El comentario de textos literarios. Análisis estilísticos</i>, Paidós, Barcelona 2002.</b></p> <p><b>Calderón D. E., <i>Diccionario de términos literarios</i>, Alianza Editorial, Madrid 1999.</b></p> <p><b>Garrido Gallardo M. Á., et al., <i>El lenguaje literario. Vocabulario crítico</i>, Editorial Síntesis, Madrid 2009.</b></p> <p><b>Navarro Durán R., <i>La mirada al texto. Comentario de textos literarios</i>, Ariel, Barcelona 1995.</b></p> <p><b>Spang K., <i>Géneros literarios</i>, Editorial Síntesis, Madrid 2000.</b></p>	
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>wystąpienie ustne (indywidualne lub w parach) (T) prezentujące analizę opowiadania: K_W02, K_W05, K_U02</b></li> </ul>	
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu:</p> <p><b>Zaliczenie na ocenę na podstawie:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć (T),</b></li> <li>- <b>wystąpienia ustnego (indywidualnego lub w parach) prezentującego analizę opowiadania (T).</b></li> </ul>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	-zajęcia konwersatoryjne w sali	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych) np.:	<b>50</b>

46

- przygotowanie do zajęć, wykonywanie ćwiczeń:	<b>10</b>
- przygotowanie do prezentacji analizy opowiadania:	
Łączna liczba godzin	<b>90</b>
Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>3</b>

(oprac. Marlena Krupa-Adamczyk, styczeń 2023; Spr. ZdsJK + Marlena Krupa-Adamczyk)

### Wprowadzenie do humanistyki cyfrowej

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>WPROWADZENIE DO HUMANISTYKI CYFROWEJ</b> <b>Introduction to Digital Humanities</b>
2.	Dyscyplina <b>literaturoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański / angielski</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>II</b>
10.	Semestr <b>4</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>wykład, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie j. hiszpańskiego oraz angielskiego (przynajmniej B1 wg ESOKJ).</b>

	<b>Podstawowa znajomość obsługi komputera.</b>	
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Zapoznanie studentów z obszarem tematycznym oraz metodami badawczymi humanistyki cyfrowej.</b> <b>Przegląd narzędzi cyfrowych służących do analizy tekstów oraz zasobów cyfrowych.</b> <b>Nabywanie umiejętności doboru metody cyfrowej do analizy zagadnień właściwych naukom humanistycznym.</b>	
14.	Treści programowe realizowane w sposób online (O) <b>1. Wprowadzenie do humanistyki cyfrowej (O).</b> <b>2. Analiza projektów z zakresu humanistyki cyfrowej (O).</b> <b>3. Standardy publikowania treści w WEB (O).</b> <b>4. Wizualizacja danych w humanistyce (O).</b> <b>5. Naukowa edycja cyfrowa (O).</b> <b>6. Metodologie i narzędzia do czytania na dystans (<i>distant reading</i>): stylometria, frekwencje, analiza sieci społecznych (O).</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b>  - zna miejsce i znaczenie językoznawstwa i literaturoznawstwa w systemie nauk humanistycznych oraz ma wiedzę o ich specyfice przedmiotowej i metodologicznej;  - zna i rozumie nowe metody badawcze w humanistyce cyfrowej;  - posługuje się podstawowymi narzędziami badawczymi wypracowanymi na gruncie humanistyki cyfrowej i pojęciami dla niej właściwymi; dobiera i stosuje właściwe metody i narzędzia, w tym zaawansowane techniki informacyjno-komunikacyjne.  - samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się  <b>K_W01</b>  <b>K_W05</b>  <b>K_U03</b>  <b>K_U12</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Burnard, Lou. <i>What Is the Text Encoding Initiative?: How to Add Intelligent Markup to Digital Resources</i>, OpenEdition Press, Marseille 2014. &lt;<a href="https://doi.org/10.4000/books.oep.426">https://doi.org/10.4000/books.oep.426</a>&gt;.</b> <b>Eder, Maciej, "Metody ścisłe w literaturoznawstwie i pułapki pozornego obiektywizmu – przykład stylometrii", <i>Teksty drugie</i>, 2, pp. 90-105.</b> <b>Maryl, Maciej, "F5 : odświeżanie filologii", <i>Teksty Drugie</i>, 2 (146), 9-20, 2014.</b> <b>Moretti, Franco, "Literatura – zmierzona", <i>Teksty Drugie</i>, 1, 2017, &lt;<a href="http://journals.openedition.org/td/1943">http://journals.openedition.org/td/1943</a>&gt;</b> <b>Moretti, Franco, <i>Wykresy, mapy, drzewa. Abstrakcyjne modele na potrzeby literatury</i>, przeł. T. Bilczewski, A. Kowalcze-Pawlik, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, Kraków 2016.</b>	



	<b>Pierazzo, Elena, <i>Digital Scholarly Editing, Theories, Models and Methods</i>, Ashgate Publishing, 2015.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (O): <b>Egzaminu końcowego (K_W01, K_W05, K_U03, K_U12)</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Zaliczenie na ocenę (O) na podstawie: Końcowego egzaminu pisemnego (O)</b>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- wykład online</b>	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych) np.: <b>- przygotowanie do egzaminu</b>	<b>30</b>
	Łączna liczba godzin	<b>60</b>
	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>2</b>

(oprac. José Luis Losada, styczeń 2023; Spr. ZdsJK + Marlena Krupa-Adamczyk)

### Blok przedmiotów: Teksty i konteksty literatury hiszpańskojęzycznej

#### Teatr hiszpański złotego wieku od Cervantesa do Calderóna

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>TEATR HISZPAŃSKI ZŁOTEGO WIEKU OD CERVANTESA DO CALDERÓN</b> <b>Golden Age Spanish Theatre. From Cervantes to Calderón</b>
2.	Dyscyplina <b>literaturoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański i polski</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>do wyboru (student/studentka wybiera jeden z przedmiotów bloku <i>Teksty i konteksty literatury hiszpańskojęzycznej</i>)</b>
7.	Kierunek studiów

	<b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>II lub III</b>
10.	Semestr <b>zimowy lub letni</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>konwersatorium, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego (B1 ESOKJ)</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>- zapoznanie studentów z podstawową wiedzą na temat teatru hiszpańskiego na przełomie XVI i XVII;</b> <b>-kształtowanie umiejętności analizy tekstów dramatycznych;</b> <b>-ugruntowanie świadomości specyfiki dziedzictwa kulturowego Hiszpanii, z uwzględnieniem wpływu hiszpańskich dramaturgów oraz hiszpańskich form teatralnych na rozwój dramaturgii europejskiej i polskiej.</b>
14.	Treści programowe <b>realizowane w sposób tradycyjny (T)</b> <b>- wybrane zagadnienia z historii teatru hiszpańskiego Złotego Wieku (teatr publiczny, dworski i religijny, układ architektoniczny sceny corralowej, sztuka aktorska, gatunki dramatyczne itd.) w powiązaniu z twórczością największych dramaturgów tego czasu: Cervantesa, Lopego de Vega, Tirsa de Molina, Calderóna de la Barca;</b> <b>- obecność hiszpańskiej dramaturgii Złotego Wieku w polskiej tradycji teatralnej (mit don Juana, Życie jest snem, Książę Niezłomny i in. Calderóna, Pies ogrodnika i Owcze źródło Lopego de Vega) oraz w teatrze współczesnym Hiszpanii i Europy;</b> <b>Bloki tematyczne skupiają się wokół wskazanych poniżej tekstów, które omawiane są w oparciu o tekst hiszpański i dostępne przekłady polskie:</b> <b>1. Miguel de Cervantes: El Quijote y Ocho comedias y ocho entremeses nuevos, nunca representados (Madrid 1615)</b> <b>2. Lope de Vega: Arte nuevo de hacer comedias en este tiempo. Dirigido a la Academia de Madrid (1609)</b> <b>3. Lope de Vega: El perro del hortelano, Lo fingido verdadero i in.</b> <b>4. Tirso de Molina (atribuido a): El burlador de Sevilla. Don Juan w teatrze europejskim.</b> <b>5. Pedro Calderón de la Barca: La vida es sueño, La dama duende, El príncipe constante i in.</b> <b>6. Pedro Calderón de la Barca: El gran teatro del mundo. La mojiganga de la muerte.</b>

15.	<p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zna terminologię związaną z rzeczywistością teatralną Hiszpanii Złotego Wieku oraz twórczością dramatyczną Cervantesa, Lopego de Vega, Tirso de Moliny i Calderóna;</li> <li>- ma wiedzę na temat źródeł książkowych i internetowych dotyczących hiszpańskiego teatru Złotego Wieku oraz jego polskiej recepcji;</li> <li>- zna i rozumie metody analizy i interpretacji sztuk teatralnych hiszpańskiego renesansu i baroku;</li> <li>- ma wiedzę o instytucjach działających na rzecz dziedzictwa dawnego teatru hiszpańskiego we współczesnej Hiszpanii (agendy rządowe, festiwale, zespoły teatralne, muzea, itp.);</li> <li>- identyfikuje różne formy widowisk oraz teksty dramatyczne związane z teatrem Złotego Wieku;</li> <li>- stosuje w wypowiedzi ustnej i pisemnej (recenzja, program teatralny) odpowiednią argumentację merytoryczną, sięgając po teksty specjalistyczne;</li> <li>- ma świadomość różnic kulturowych między hiszpańskim teatrem Złotego Wieku a tradycją teatralną innych krajów europejskich na przełomie XVI i XVII wieku.</li> </ul>	<p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_W02</b></p> <p><b>K_W03</b></p> <p><b>K_W05</b></p> <p><b>K_W09</b></p> <p><b>K_U02</b></p> <p><b>K_U05</b></p> <p><b>K_K03</b></p>
16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>)</p> <p><b>Teksty źródłowe (wersje oryginalne <i>Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes</i>):</b> Cervantes M. de, <i>Intermedia</i>, przeł. Z. Szleyen, WL, Kraków 1967. (<i>Entremeses</i>)</p> <p>Lope de Vega, <i>Nowa sztuka pisania komedii w dzisiejszych czasach</i>, przekład, wstęp i opracowanie Urszula Aszyk, słowo/obraz terytoria, Gdańsk 2008. (<i>Arte nuevo de hacer comedias en este tiempo</i>)</p> <p>Lope de Vega, <i>Owczę źródło</i>, przeł. H. L. Morstin, BN II nr 37, Ossolineum, Wrocław 1954; <i>Pies ogrodnika</i>, przeł. T. Peiper, PIW, Warszawa 1956; <i>Na niby – naprawdę. Rycerz z Olmedo</i>, Księgarnia Akademicka, Kraków 2007. (<i>Fuenteovejuna, El perro del hortelano, Lo fingido verdadero, El caballero de Olmedo</i>).</p> <p>Tirso de Molina, <i>Dramaty. Wybór</i>, wybrał, przełożył i opracował Leszek Biały, BN II 245, Ossolineum, Wrocław 1999; <i>Zwodziel z Sewilli</i>, przełożyła Magdalena Pabisiak, Wacław Bagiński, Wrocław 1999 (<i>Zwodziel z Sewilli</i>). (<i>El Burlador de Sevilla, El condenado por desconfiado, El vergonzoso en palacio</i>)</p> <p>Calderón de la Barca P. <i>Życie snem. Książę Niezłomny</i>, przeł. E. Boyé, J. Słowacki, oprac. B. Baczyńska, Ossolineum, Wrocław 2004; <i>Autos sacramentales. Wybór</i>, wybrał, przełożył i opracował L. Biały, Wrocław. (<i>La vida es sueño, El príncipe constante, La dama duende, El gran teatro del mundo</i>)</p> <p><b>Portale:</b></p> <p><i>ArteLope. Base de datos y argumentos del teatro de Lope de Vega</i>, <a href="https://artelope.uv.es/">https://artelope.uv.es/</a></p>	

	<p><b>Teatro clásico español. Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes</b>, <a href="https://www.cervantesvirtual.com/portales/teatro_clasico_espanol">https://www.cervantesvirtual.com/portales/teatro_clasico_espanol</a></p> <p><b>Encyklopedia Teatru Polskiego</b>, <a href="https://encyklopediateatru.pl/">https://encyklopediateatru.pl/</a></p> <p><b>Podręczniki i opracowania monograficzne:</b></p> <p>Aszyk U., <i>Corrale de comedias. Publiczne i stałe teatry w Hiszpanii (koniec XVI – początek XVIII wieku)</i>, Adam Marszałek, Toruń 2005.</p> <p>Aszyk U., <i>Lope de Vega i teatr hiszpański Złotego Wieku</i>, w: Lope de Vega, <i>Nowa sztuka pisania komedii w dzisiejszych czasach</i>, Gdańsk 2008, s. 5-84.</p> <p>Baczyńska B., <i>Dramaturg w wielkim teatrze historii. Pedro Calderón de la Barca</i>, Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, Wrocław 2005.</p> <p>Baczyńska B., <i>Książę Niezłomny. Hiszpański pierwowzór i polski przekład</i>, Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, Wrocław 2002.</p> <p>Casa F. P., García Lorenzo L., Vega García-Luengos G. (dir.), <i>Diccionario de la comedia del Siglo de Oro</i>, Madrid 2002.</p> <p><i>Historia y crítica de la literatura española</i>, al cuidado de F. Rico, Barcelona 1980-1999, vol.I-III (wybrane rozdziały).</p> <p>Huerta Calvo J. (coord.), <i>Historia del teatro español</i>, Madrid 2003.</p> <p>Marchese A., Forradellas J., <i>Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria</i>, Barcelona 2007.</p> <p>Oliva C., Torres Monreal F., <i>Historia básica del arte escénico</i>, Madrid 1997.</p> <p>Pavis P., <i>Diccionario del teatro. Dramaturgia, estética, semiología</i>, Barcelona 2002.</p> <p>Ruiz Ramón F., <i>Historia del teatro español (Desde sus orígenes hasta 1900)</i>, Madrid 1983.</p> <p>Udalska E. (ed.), <i>O dramacie. Od Arystotelesa do Goethego. Poetyki. Manifesty. Komentarze</i>, PWN, Warszawa 1989.</p>					
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- śródsesemestralne prace kontrolne (O) i test końcowy (O): K_W02, K_W05, K_W09, K_U02;</li> <li>- wystąpienia ustne (indywidualne lub grupowe): K_W05, K_U05, K_K03</li> <li>- pisemna praca semestralna lub projekt edytorski (indywidualny lub grupowy): K_W03, K_U02, K_U05, K_K03</li> </ul>					
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu (T):</p> <p><b>Zaliczenie na ocenę na podstawie:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć (T i O),</li> <li>- testu końcowego (O),</li> <li>- pisemnej pracy semestralnej lub projektu edytorskiego (indywidualnego lub grupowego) (T),</li> <li>- wystąpienia ustnego (indywidualnego lub grupowego) (O).</li> </ul>					
19.	<p>Nakład pracy studenta</p> <table border="1" data-bbox="1211 1240 1984 1357"> <tr> <td data-bbox="1211 1240 1650 1289">forma realizacji zajęć przez studenta</td> <td data-bbox="1650 1240 1984 1289">liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć</td> </tr> <tr> <td data-bbox="1211 1289 1650 1357">zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - konwersatorium</td> <td data-bbox="1650 1289 1984 1357" style="text-align: center;"><b>30</b></td> </tr> </table>		forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - konwersatorium	<b>30</b>
forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć					
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - konwersatorium	<b>30</b>					

praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych) np.:	<b>30</b>
- czytanie wskazanej literatury:	
- przygotowanie do sprawdzianu końcowego:	<b>10</b>
- napisanie końcowej pracy pisemnej/opracowanie projektu:	<b>20</b>
łącznie liczba godzin	<b>90</b>
Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>3</b>

(Beata Baczyńska, styczeń 2023; Spr. ZdsJK + Marlena Krupa-Adamczyk)

### Romantyzm hiszpański na tle europejskim

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>ROMANTYZM HISZPAŃSKI NA TLE EUROPEJSKIM</b> <b>Spanish Romanticism in European context</b>
2.	Dyscyplina <b>literaturoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu
6.	Rodzaj przedmiotu <b>do wyboru (student/studentka wybiera jeden z przedmiotów bloku Teksty i konteksty literatury hiszpańskojęzycznej)</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>II lub III</b>
10.	Semestr ...
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>konwersatorium, 30 godzin</b>

53

12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Wymagane są adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego (przynajmniej B1 ESOKJ)</b>	
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Zapoznanie studentów z najważniejszymi zjawiskami literackimi i kulturowymi okresu romantyzmu (I połowa XIX stulecia) w Hiszpanii w kontekście przemian literatury i kultury europejskiej</b>	
14.	Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T) <b>1. Periodyzacja i charakterystyka epoki romantyzmu w Hiszpanii.</b> <b>2. Gatunki literackie w epoce romantyzmu. Ewolucja dramatu i poezji u początków XIX wieku; nowa koncepcja roli poezji i poety. Proza: historyzm i kostumbryzm.</b> <b>3. Przemiany wrażliwości: odczucie przyrody, orientalizm i egzotyka, kultura średniowiecza. Miłość romantyczna. Świat ponadzmysłowy.</b> <b>4. Tematy polityczne, patriotyczne i społeczne. Bunt wobec zastanego porządku. Pesymizm i „choroba wieku”. Bohater romantyczny.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b> <b>- zna podstawową terminologię z zakresu literaturoznawstwa w odniesieniu do końca XVIII i pierwszej połowy XIX wieku;</b> <b>- ma wiedzę dotyczącą najważniejszych zjawisk z historii literatury i kultury Hiszpanii końca XVIII i pierwszej połowy XIX wieku oraz ich europejskiego kontekstu;</b> <b>- analizuje utwory literackie charakterystyczne dla Hiszpanii I połowy XIX wieku oraz interpretuje je, dążąc do określenia ich znaczeń i zakresu oddziaływania społecznego;</b> <b>- stosuje w wypowiedzi ustnej i pisemnej odpowiednią argumentację merytoryczną, z wykorzystaniem z wykorzystaniem różnych źródeł, oraz formułować wnioski;</b> <b>- ma świadomość różnic kulturowych między okresem romantyzmu w Hiszpanii i w innych krajach europejskich.</b>	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_W02</b> <b>K_W07</b> <b>K_U02</b> <b>K_U05</b> <b>K_K03</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Diez Borque J.Ma. (dir.), Historia del teatro en España, Taurus, Madrid 1988, vol. II.</b> <b>Janion M., Żmigrodzka M., Romantyzm i egzystencja, słowo/obraz terytoria, Gdańsk 2004.</b> <b>Llorens V., El Romanticismo español, Ed. Castalia, Madrid 1989.</b> <b>Menéndez Peláez J., Arellano I., et al., Historia de la literatura española, vol. III, siglos XVIII, XIX y XX, Everest, León 2006.</b>	

54

	<p>Praz M., <i>Zmysły, śmierć i diabeł w literaturze romantycznej</i>, przeł. K. Żaboklicki, PIW, Warszawa 1974 (lub nowe wydanie, słowo/obraz terytoria).  Rico F. (ed.), <i>Historia y crítica de la literatura española</i>, vol. V, <i>Romanticismo y Realismo</i>, ed. de I. M. Zavala, Ed. Crítica, Barcelona 1983.  Sebold R.P., <i>Trayectoria del Romanticismo español</i>, Ed. Crítica, Barcelona 1983.</p>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się: - <b>pisemna praca semestralna (indywidualna) – K_W02, K_W07, K_U02, K_U05, K_K03</b> - <b>przygotowanie wystąpienia ustnego (prezentacji indywidualnej lub grupowej) - K_W02, K_W07, K_U02, K_U05, K_K03</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu/modułu: - <b>pisemna praca semestralna (indywidualna lub grupowa)</b> - <b>wystąpienie ustne (indywidualne lub grupowe)</b> - <b>ciągła kontrola obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć</b>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>konwersatorium</b>	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych) np.: - <b>czytanie wskazanej literatury:</b> - <b>przygotowanie wystąpienia</b> - <b>napisanie pracy semestralnej</b>	<b>30</b> <b>10</b> <b>20</b>
	Łączna liczba godzin	<b>90</b>
	Liczba punktów ECTS	<b>3</b>

(oprac. Ewa Kulak, styczeń 2023; Spr. ZdsJk + Marlena Krupa-Adamczyk)

#### Kultura i życie codzienne w literaturze hiszpańskiej XVIII i XIX stulecia

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>KULTURA I ŻYCIE CODZIENNE W LITERATURZE HISZPAŃSKIEJ XVIII I XIX STULECIA</b> <b>Everyday Life and Culture in 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> Centuries Spanish Literature</b>
2.	Dyscyplina <b>literaturoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>do wyboru (student/studentka wybiera jeden z przedmiotów bloku <i>Teksty i konteksty literatury hiszpańskojęzycznej</i>)</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>II lub III</b>
10.	Semestr
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>konwersatorium, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Wymagane są adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego (przynajmniej B1 ESOKJ)</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przygotowanie studentów do analizy obrazu kultury, życia codziennego i obyczajów w Hiszpanii w wiekach XVIII i XIX na podstawie tekstów literackich, publicystycznych czy pamiętnikarskich</b>
14.	Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T) <b>1. Tekst literacki i paraliteracki jako dokument życia społecznego;</b> <b>2. Wiek XVIII i XIX w Hiszpanii: główne wydarzenia historyczne, przemiany obyczajowe;</b> <b>3. Literatura wieków XVIII i XIX – nowe gatunki, nowe zadania społeczne;</b> <b>4. Przemiany kulturowe: życie towarzyskie, salony, kawiarnie;</b>

	<b>5. Komunikacja społeczna – rozwój prasy;</b> <b>6. Życie codzienne i obyczaje prywatne, dom, pozycja kobiety, edukacja dzieci i młodzieży.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b> - zna podstawową terminologię z zakresu literaturoznawstwa w odniesieniu do wieków XVII-XIX w Hiszpanii; - ma wiedzę dotyczącą najważniejszych zjawisk z historii literatury i kultury Hiszpanii XVIII i XIX wieku; - analizuje utwory literackie charakterystyczne dla Hiszpanii XVIII-XIX wieku oraz interpretuje je, dążąc do określenia ich znaczeń i zakresu oddziaływania społecznego; - stosuje w wypowiedzi ustnej i pisemnej odpowiednią argumentację merytoryczną, z wykorzystaniem z wykorzystaniem różnych źródeł, oraz formułować wnioski; - ma świadomość różnic kulturowych między kulturą wieków XVIII-XIX w Hiszpanii i w innych krajach europejskich	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_W02</b>  <b>K_W07</b>  <b>K_U02</b>  <b>K_U05</b>  <b>K_K03</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Benassar B., Historia de los españoles</b> , Editorial Crítica, Barcelona 1989. <b>Black J., Europa XVIII wieku (1700-1789)</b> , PIW, Warszawa 1997. <b>Chaunu P., Cywilizacja wieku Oświecenia</b> , PIW, Warszawa 1993. <b>Miłkowski T., Machcewicz P., Historia Hiszpanii</b> , Ossolineum, Wrocław (różne lata wydań). <b>Menéndez Peláez J., Arellano I. et al., Historia de la literatura española</b> , vol. III, siglos XVIII, XIX y XX, Everest, León 2006. <b>Obtułowicz B., Kobieta hiszpańska w dobie kształtowania się społeczeństwa liberalnego</b> , Kraków 2004. <b>Rico F. (ed.), Historia y crítica de la literatura española</b> , vol. IV, <i>Ilustración y Neoclasicismo</i> , ed. de J. M. Caso González; vol. V, <i>Romanticismo y Realismo</i> , ed. de I. M. Zavala, Ed. Crítica, Barcelona 1983. <b>Tuñón de Lara M. et al., Historia Hiszpanii</b> , Universitas, Kraków (różne lata wydań).	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T): - pisemna praca semestralna (indywidualna) – K_W02, K_W07, K_U02, K_U05, K_K03 - przygotowanie wystąpienia ustnego (prezentacji indywidualnej lub grupowej) - K_W02, K_W07, K_U02, K_U05, K_K03	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu (T): - pisemna praca semestralna (indywidualna lub grupowa) - wystąpienie ustne (indywidualne lub grupowe)	

	<b>- ciągła kontrola obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć</b>	
19.	Nakład pracy studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	forma realizacji zajęć przez studenta	
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- konwersatorium</b>	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych) np.: <b>- czytanie wskazanej literatury:</b> <b>- przygotowanie wystąpienia</b> <b>- napisanie pracy semestralnej</b>	<b>30</b> <b>10</b> <b>20</b>
	Łączna liczba godzin	<b>90</b>
	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>3</b>

(oprac. Ewa Kulak, styczeń 2023; Spr. ZdsJk + Marlena Krupa-Adamczyk)

#### Wojna domowa i uchodźstwo republikańskie w sztuce i literaturze

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>WOJNA DOMOWA I UCHODŹSTWO REPUBLIKAŃSKIE W SZTUCE I LITERATURZE</b> <b>Civil War and Republican Exile in Art and Literature</b>
2.	Dyscyplina <b>literaturoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański / polski</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>do wyboru (student/studentka wybiera jeden z przedmiotów bloku <i>Teksty i konteksty literatury hiszpańskojęzycznej</i>)</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów

10.	Semestr <b>zimowy lub letni</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>konwersatorium, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie B1 (lub wyższym) wg ESOKJ</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Celem zajęć jest przybliżenie problematyki związanej z hiszpańską wojną i uchodźstwem republikańskim ukazanej z różnych perspektyw. Zajęcia stawiają sobie za najważniejszy cel przedstawienie kontekstu społeczno-historycznego tego okresu, ze szczególnym uwzględnieniem jego obecności w literaturze i oraz innych dziedzinach sztuki (muzyce, malarstwie, kinie, fotografii) od początków kampanii aż do czasów obecnych.</b>
14.	Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T) - Hiszpania w przededniu wybuchu wojny domowej: Druga Republika; - Konflikt: jego powody, strony konfliktu, najważniejsze bitwy; - Międzynarodowa interwencja w hiszpańskiej wojnie domowej; - Konsekwencje wojny: charakterystyka okresu powojennego w Hiszpanii; - Uchodźstwo: najważniejsze kraje przyjmujące uchodźców, życie na uchodźstwie, organizacje niosące pomoc; - Wojna domowa i uchodźstwo republikańskie uwiecznione w literaturze; - Echa wojny domowej i uchodźstwa w innych dziedzinach sztuki.
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b>
	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się
	- ma wiedzę dotyczącą zjawisk z historii literatury i kultury hiszpańskiej od wybuchu wojny domowej w 1936 r. do czasów obecnych oraz dotyczącą ważnych ośrodków życia literackiego i kulturalnego (w tym na uchodźstwie);
	<b>K_W06</b>
	- ma wiedzę o historii Hiszpanii XX i XXI wieku, obejmującą najważniejsze wydarzenia i postaci;
	<b>K_W07</b>
	- identyfikuje i analizuje, posługując się odpowiednimi metodami, wytwory kultury hiszpańskojęzycznej inspirowanej doświadczeniem wojny domowej oraz uchodźstwa; interpretuje je, dążąc do określenia ich znaczeń, zakresu oddziaływania społecznego oraz ich miejsca w procesie historycznym i w przemianach społeczno-kulturowych;
	<b>K_U02</b>
	- stosuje w wypowiedzi ustnej i pisemnej odpowiednią argumentację merytoryczną, z wykorzystaniem różnych źródeł, oraz formułuje wnioski;
	<b>K_U05</b>
	- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi
	<b>K_U11</b>

	<b>uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami.</b>	
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Benet J., La sombra de la Guerra. Escritos sobre la Guerra Civil Española, Taurus, Madrid 1999.</b> <b>Crussells M., La Guerra Civil española: cine y propaganda, Ariel, Barcelona 2003.</b> <b>Eslava Galán J., Una historia de la Guerra Civil que no va a gustar a nadie, Planeta, Barcelona 2007.</b> <b>Jackson G., La República Española y la Guerra Civil, Crítica, Barcelona 2009.</b> <b>Sawicki P., La narrativa española de la Guerra Civil (1936-1975). Propaganda, testimonio y memoria creativa, Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, Alicante 2010.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się: - <b>przygotowanie wystąpienia ustnego (indywidualnego lub grupowego) (K_U02, K_U05, K_U11);</b> - <b>pisemna praca kontrolna (K_W06, K_W07, K_U02).</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: - <b>ciągła kontrola obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć,</b> - <b>wystąpienie ustne (indywidualne lub grupowe),</b> - <b>pisemna praca kontrolna.</b>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>konwersatorium</b>	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć i czytanie wskazanej literatury:</b> - <b>przygotowanie wystąpień ustnych:</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów.</b>	<b>10</b> <b>20</b> <b>30</b>
	łąączna liczba godzin	<b>90</b>
	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>3</b>

(oprac. María Trinidad Marín Villora, grudzień 2022; Spr. ZdsJk + Marlena Krupa-Adamczyk)

**Federico Garca Lorca: teksty i konteksty**

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>FEDERICO GARCA LORCA: TEKSTY I KONTEKSTY</b> <b>Federico Garca Lorca: Texts and Contexts</b>
2.	Dyscyplina <b>literaturoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański / polski</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>do wyboru (student/studentka wybiera jeden z przedmiotów bloku <i>Teksty i konteksty literatury hiszpańskojęzycznej</i>)</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>II lub III</b>
10.	Semestr <b>zimowy lub letni</b>
11.	Forma zajc i liczba godzin: <b>konwersatorium, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie B1 (lub wyższym) wg ESOKJ</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>1. Zapoznanie studentów z twórczością Federica Garci Lorki.</b> <b>2. Zapoznanie studentów z estetyk modernizmu i awangardy.</b> <b>3. Uwrażliwienie na interteksty pochodzące z tradycji literackich, muzycznych, malarskich i ludowych.</b>
14.	Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T) <b>1. Zmiany społeczne i polityczne w Hiszpanii oraz Europie w latach 20. i 30. XX stulecia.</b> <b>2. Ruchy awangardowe w Hiszpanii i Europie.</b> <b>3. Twórczość poetycka Lorki: od modernizmu do surrealizmu.</b> <b>4. Twórczość dramaturgiczna Lorki: od teatru poetyckiego do teatru niemożliwego.</b>

	<b>5. Historia literatury w twórczości Lorki: renesans, barok, modernizm.</b> <b>6. Wpływ Lorki na kulturę hiszpańską XX i XXI stulecia.</b> <b>7. Recepcja Lorki na świecie..</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b>  - zna i rozumie podstawowe metody interpretacji wytworów kultury charakterystycznych dla dorobku dwudziestowiecznej kultury hiszpańskiej; zna zajmujące się nimi teorie i szkoły badawcze; - ma wiedzę dotyczącą najwniejszych zjawisk z historii dwudziestowiecznej literatury i kultury hiszpańskiej; - posługując się typowymi metodami, analizuje wytwory kultury charakterystyczne dla dwudziestowiecznej kultury hiszpańskiej oraz interpretuje je, dążąc do określenia ich znaczeń, zakresu oddziaływania społecznego oraz ich miejsca w procesie historycznym i w przemianach kultur; - stosuje w wypowiedzi ustnej i pisemnej odpowiednią argumentację merytoryczną, z wykorzystaniem pogłdów znanych z różnych źródeł oraz formułować wnioski; - ma świadomość różnic kulturowych i związanych z tym wyzwa, potrafi w praktyce analizy przekłdów utworów Lorki zastosować wiedzę o mechanizmach komunikacji interkulturowej.	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_W05</b>  <b>K_W07</b>  <b>K_U02</b>  <b>K_U05</b>  <b>K_K03</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Alonso Valero Encarna, <i>No preguntarme nada. Variaciones sobre tema lorquiano</i>, Atrio, Granada 2005.</b> <b>Amorós Andrés, <i>El "Llanto por Ignacio Sánchez Mejías" de Federico García Lorca</i>, Biblioteca Nueva, Madrid 2000.</b> <b>Aszyk Urszula, <i>Federico García Lorca w teatrze swoich czasów</i>, Energeia, Warszawa 1997.</b> <b>Beltrán Fernández de los Ríos Luis, <i>La arquitectura del humo: una reconstrucción del "Romancero gitano" de Federico García Lorca</i>, Tamesis Books Limited, London 1986.</b> <b>Bonddio Federico, <i>Federico García Lorca. The poetics of self-consciousness</i>, Tamesis, Woodbridge 2010.</b> <b>Correa Gustavo, <i>La poesía mtica de Federico García Lorca</i>, Gredos, Madrid 1970.</b> <b>Domnech Ricardo, <i>García Lorca y la tragedia española</i>, Editorial Fundamentos, Madrid 2008.</b> <b>Fernández Cifuentes Luis (red.), <i>Estudios sobre la poesía de Lorca</i>, Istmo, Madrid 2005.</b> <b>García-Posada Miguel, <i>Lorca: interpretación de "Poeta en Nueva York"</i>, Akal, Madrid 1982.</b> <b>Gibson Ian, <i>"Caballo azul de mi locura". Lorca y el mundo gay</i>, Planeta, Barcelona 2009.</b>	

	<p>Gibson Ian, <i>Vida, pasión y muerte de Federico García Lorca</i>, Debolsillo, Barcelona 2006.</p> <p>Herrera Cepero Daniel, <i>Lorca en Nueva York y Nueva York en Lorca: diversificación e hibridez expresiva</i>, Fundación Universitaria Española, Madrid 2016.</p> <p>Llera José Antonio, <i>Lorca en Nueva York: una poética del grito</i>, Edition Reichenberg, Kassel 2013.</p> <p>Martínez Nadal Rafael, <i>El público. Amor, teatro y caballos en la obra de Federico García Lorca</i>, The Dolphin Book, Oxford 1970.</p> <p>Mayhew Jonathan, <i>Apocryphal Lorca: Translation, Parody, Kitsch</i>, The University of Chicago Press, Chicago 2009.</p> <p>Rodríguez Juan Carlos, <i>Lorca y el sentido</i>, Madrid, Akal 1994.</p> <p>Sánchez Vidal Agustín, <i>Buñuel, Lorca, Dalí: el enigma sin fin</i>, Planeta, Barcelona 2004.</p> <p>Soria Olmedo Andrés, <i>Fábula de fuentes. Tradición y vida literaria en Federico García Lorca</i>, Publicaciones de la Residencia de Estudiantes, Madrid 2004.</p> <p>Wentzlaff-Eggebert Harald (red.), <i>Las vanguardias literarias en España. Bibliografía y antología crítica</i>, con la colaboración de Doris Wansch, Vervuert Verlag, Iberoamericana, Frankfurt am Main-Madrid 1999.</p> <p>Ziarkowska Justyna, <i>Ucieczka do głębi. O surrealizmie w literaturze hiszpańskiej przed 1936</i>, Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, Wrocław 2010.</p> <p>Ziarkowska Justyna, "Wstęp" w: <i>Federico García Lorca, Wiersze i wykłady</i>, Zakład Narodowy im. Ossolińskich, Wrocław 2019..</p>									
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):</p> <p>- <b>przygotowanie wystąpienia ustnego (indywidualnego lub grupowego) (K_W07, K_U05);</b></p> <p>- <b>pisemna, indywidualna praca semestralna (K_W05, K_U02).</b></p>									
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu:</p> <p><b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b></p> <p>- <b>ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć;</b></p> <p>- <b>pisemnej, indywidualnej pracy semestralnej;</b></p> <p>- <b>wystąpienia ustnego (indywidualnego lub grupowego).</b></p>									
19.	<p>Nakład pracy studenta</p> <table border="1"> <tr> <td>forma realizacji zajęć przez studenta</td> <td>liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć</td> </tr> <tr> <td>zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>konwersatorium</b></td> <td><b>30</b></td> </tr> <tr> <td>praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć i czytanie wskazanej literatury:</b></td> <td><b>10</b> <b>20</b></td> </tr> <tr> <td>- <b>przygotowanie wystąpień ustnych:</b></td> <td><b>30</b></td> </tr> </table>		forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>konwersatorium</b>	<b>30</b>	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć i czytanie wskazanej literatury:</b>	<b>10</b> <b>20</b>	- <b>przygotowanie wystąpień ustnych:</b>	<b>30</b>
forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć									
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>konwersatorium</b>	<b>30</b>									
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć i czytanie wskazanej literatury:</b>	<b>10</b> <b>20</b>									
- <b>przygotowanie wystąpień ustnych:</b>	<b>30</b>									

<b>- przygotowanie pisemnej pracy semestralnej</b>	
łączna liczba godzin	<b>90</b>
Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>3</b>

(oprac. Justyna Ziarkowska, listopad-grudzień 2022)

**Przegląd technik narracyjnych na podstawie krótkich form prozatorskich literatury hiszpańskojęzycznej**

1.	<p>Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim</p> <p><b>PRZEGLĄD TECHNIK NARRACYJNYCH NA PODSTAWIE KRÓTKICH FORM PROZATORSKICH LITERATURY HISZPAŃSKOJĘZycznej</b></p> <p><b>Narrative Techniques in Hispanic Literature. Short Fictional Prose Forms</b></p>
2.	<p>Dyscyplina</p> <p><b>literaturoznawstwo</b></p>
3.	<p>Język wykładowy</p> <p><b>hiszpański / polski</b></p>
4.	<p>Jednostka prowadząca przedmiot</p> <p><b>Instytut Filologii Romańskiej</b></p>
5.	<p>Kod przedmiotu</p> <p>...</p>
6.	<p>Rodzaj przedmiotu</p> <p><b>do wyboru (student/studentka wybiera jeden z przedmiotów bloku <i>Teksty i konteksty literatury hiszpańskojęzycznej</i>)</b></p>
7.	<p>Kierunek studiów</p> <p><b>filologia hiszpańska</b></p>
8.	<p>Poziom studiów</p> <p><b>I</b></p>
9.	<p>Rok studiów</p> <p><b>II lub III</b></p>
10.	<p>Semestr</p> <p><b>zimowy lub letni</b></p>
11.	<p>Forma zajęć i liczba godzin:</p> <p><b>konwersatorium, 30 godzin</b></p>
12.	<p>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu:</p> <p><b>Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie B1 (lub wyższym) wg ESOKJ</b></p>
13.	<p>Cele kształcenia dla przedmiotu:</p>



	<p>1. Zapoznanie z podstawowymi hiszpańskojęzycznymi terminami teoretycznoliterackimi dotyczącymi narratologii.</p> <p>2. Zastosowanie terminów teoretycznoliterackich w praktyce analitycznej.</p> <p>3. Kształtowanie umiejętności analizy tekstów narracyjnych.</p>	
14.	<p>Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T)</p> <p>1. Cel i przedmiot badań narratologicznych.</p> <p>2. Triada pisarz-dzieło-czytelnik. Obecność pisarza w tekście narracyjnym. Relacje pisarz–narrator.</p> <p>3. Narrator homodiegetyczny i narrator heterodiegetyczny.</p> <p>4. Podstawowe podziały narratorów. Odstępstwa od podstawowych modeli.</p> <p>5. Punkty widzenia. Kto patrzy? Kto mówi? Punkt widzenia narratora (czasowy, przestrzenny i poziomy rzeczywistości: propozycja Mario Vargasa Llosy)</p> <p>6. Zjawisko perspektywy w literaturze. Podział wg Normana Friedmana. Propozycje Franza Stanzela i Gerarda Genette'a</p> <p>7. Narracja a opis. Sceneria. Dialog. Charakterystyka postaci.</p> <p>8. Czas jako kategoria literacka. Porządek fabuły i porządek opowieści. Rytm. Częstotliwość</p> <p>9. Przykładowe analizy opowiadań: „Casa tomada” Julio Cortázar, „Un día de estos”, „Alguien desordena estas rosas” Gabriel García Márquez, „La casa de Asterión”, „Borges y yo”, „El sur” Jorge Luis Borges.</p>	
15.	Zakładane efekty uczenia się	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się
	<b>Student/studentka:</b>	
	- zna terminologię z zakresu literaturoznawstwa;	K_W02
	- zna wybrane narzędzia i metody opisu, analizy i interpretacji wytworów kultury obszaru języka hiszpańskiego;	K_W05
	- identyfikuje i analizuje, posługując się odpowiednimi metodami, wytwory kultury obszaru języka hiszpańskiego oraz interpretuje je, dążąc do określenia ich znaczeń, zakresu oddziaływania społecznego;	K_U02
	- formułuje pytania badawcze z zakresu wybranego obszaru literaturoznawstwa; potrafi posługiwać się narzędziami badawczymi oraz pojęciami wypracowanymi na gruncie literaturoznawstwa w celu analizy; opracowuje i prezentuje rezultaty pracy, również z zastosowaniem zaawansowanych technik informacyjno-komunikacyjnych;	K_U03
	- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej (również interdyscyplinarnej) skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami.	K_U11
16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>)</p> <p>Anderson Imbert Enrique, <i>Teoría y técnica del cuento</i>, Ariel, Barcelona 1996.</p>	

	<p>Bal Mieke, <i>Narratologia. Wprowadzenie do teorii narracji</i>, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, Kraków 2012.</p> <p>Barth John, „Literatura wyczerpania”, w: <i>Nowa proza amerykańska</i>, pod red. Z. Lewickiego, Czytelnik, Warszawa 1983.</p> <p>Barthes Roland, „Wstęp do analizy strukturalnej opowiadań”, w: <i>Narratologia</i>, pod red. Głowiński Michał, słowo/obraz terytoria, Gdańsk 2004.</p> <p>Bello Vázquez Félix, <i>El comentario de textos literarios. Análisis estilísticos</i>, Paidós, Barcelona 2002.</p> <p>Brioschi Franco, Di Girolamo Constanzo, <i>Introducción al estudio de la literatura</i>, Ariel, Barcelona 1997.</p> <p>Culler Jonathan, „Narracja”, w: <i>Teoria literatury</i>, Prószyński i S-ka, Warszawa 1998.</p> <p>Eco Umberto, <i>Interpretacja i nadinterpretacja</i>, Znak Kraków 1996.</p> <p>Eco Umberto, <i>Sześć przechadzek po lesie fikcji</i>, Znak, Kraków 1995.</p> <p>Fish Stanley, „Czy na tych ćwiczeniach jest tekst?”, w: <i>Interpretacja, retoryka, polityka</i>, pod red. Szahaj Andrzej, Universitas, Kraków 2002.</p> <p>Głowiński Michał, „O powieści w pierwszej osobie”, w: <i>Gry powieściowe</i>, PWN, Warszawa 1973.</p> <p>Głowiński Michał, Okopień-Sławińska Aleksandra, Sławiński Janusz, „Epika”, w: <i>Zarys teorii literatury</i>, wydanie VI poprawione i następne, PSzIP, Warszawa 1991.</p> <p>Marchese Angelo, Forradellas Joaquín, <i>Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria</i>, Ariel, Barcelona 2007.</p> <p>Markiewicz Henryk, <i>Teorie powieści za granicą</i>, PWN, Warszawa 1995 (wybrane rozdziały „Narrator i autor”, „Czas”, „Przestrzeń”, „Zawartość zdarzeniowa”, „Postać”).</p> <p>Mitosek Zofia, <i>Poznanie (w) powieści – od Balzaka do Masłowskiej</i>, Universitas, Kraków 2003 (rozdział pt. „Bunt i gramatyka. William Faulkner Absalomie, Absalomie” oraz „Czy pani wierzy w duchy? Henry James The turn of the Screw”).</p> <p>Nycz Ryszard, <i>Tekstowy świat. Poststrukturalizm a wiedza o literaturze</i>, Instytut Badań Literackich, Warszawa 1993.</p> <p>Pozuelo Yvancos José María, <i>Ventanas de la ficción. Narrativa hispánica, siglos XX y XXI</i>, Ediciones Península, Barcelona 2003.</p> <p>Propp Włodzimierz, <i>Morfologia bajki magicznej</i>, Znak, Kraków, 2011 (wskazane fragmenty).</p> <p>Redondo Goicoechea Alicia, <i>Manual de análisis de literatura narrativa. La polifonía textual, Siglo XXI</i>, Madrid 1995.</p> <p>Rosner Katarzyna, „Narracja jako struktura rozumienia”, <i>Teksty Drugie</i>, 1999, z. 3.</p> <p>Stanzel Franz, „Typowe formy powieści”, w: <i>Teoria form narracyjnych w niemieckim kręgu językowym pod red. R. Handke</i>, Wydawnictwo Literackie, Kraków 1980.</p> <p>Trzebiński Jerzy, „Narracja jako sposób rozumienia świata”, w: <i>Praktyki opowiadania</i>, pod red. Owczarek Bogdan et al., Universitas, Kraków 2001.</p> <p>Wilkoń Aleksander, „Ponadgatunkowe struktury tekstowe”, w: <i>Spójność i struktura tekstu. Wstęp do lingwistyki tekstu</i>, Universitas, Kraków 2002.</p>
--	--

17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się: - <b>końcowa praca kontrolna (K_W02, K_W05, K_U03);</b> - <b>przygotowanie i zrealizowanie projektu (indywidualnego lub grupowego) (K_U02, K_U11).</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Zaliczenie na ocenę na podstawie:</b> - <b>ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć (T),</b> - <b>końcowej pracy kontrolnej (T),</b> - <b>wystąpienia ustnego (indywidualnego lub grupowego) (T),</b> - <b>przygotowania i zrealizowania projektu (indywidualnego lub grupowego) (T).</b>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>konwersatorium</b>	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć i czytanie wskazanej literatury:</b> - <b>przygotowanie końcowego projektu:</b> - <b>przygotowanie do pisemnej pracy kontrolnej:</b>	<b>10</b> <b>20</b> <b>30</b>
	Łączna liczba godzin	<b>90</b>
	Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>3</b>

(oprac. Justyna Ziarkowska, grudzień 2022)

Konwersatorium monograficzne	
1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>KONWERSATORIUM MONOGRAFICZNE</b> <b>Monographic Seminar</b>
2.	Dyscyplina <b>literaturoznawstwo, językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>do wyboru (student/studentka wybiera jedno z oferowanych Konwersatoriów monograficznych)</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>III</b>
10.	Semestr <b>5</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>konwersatorium, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: - <b>adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego (B2 ESOKJ)</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Wyposażenie studenta w pogłębioną wiedzę i umiejętności pozwalające analizować wybrane zagadnienia związane z językiem i literaturą hiszpańską, z uwzględnieniem badań porównawczych, w powiązaniu z tekstem wiodącym, który stanowi bazę zakresów egzaminu licencjackiego: M. de Cervantes, <i>Don Quijote de la Mancha</i>.</b>
14.	Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T) lub (O) <b>Ramy tematyczne konwersatorium każdorazowo określa prowadzący w powiązaniu z zakresami seminariów licencjackich oraz tekstem wiodącym, stanowiącym bazę zakresów egzaminu licencjackiego – M. de Cervantes, <i>Don Quijote de la Mancha</i>.</b>

	<b>Konwersatoria dotyczą takich obszarów jak komparatystyka, recepcja, przekład literacki, terminologia, paremiologia itp.</b>							
15.	<p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <p>- zna wybrane narzędzia i metody opisu, analizy i interpretacji zjawisk językowych oraz wytworów kultury obszaru języka hiszpańskiego;</p> <p>- wykorzystuje posiadaną wiedzę w zakresie językoznawstwa lub literaturoznawstwa hiszpańskiego, poddając krytycznej analizie i syntezie proponowaną przez prowadzącego konwersatorium literaturę przedmiotu;</p> <p>- stosuje w wypowiedzi ustnej (referat, debata) i pisemnej (streszczenie, synteza) odpowiednią argumentację merytoryczną w języku hiszpańskim lub języku polskim;</p> <p>- tworzy w języku hiszpańskim i w języku polskim teksty pisane i ustne (prezentacja, referat, streszczenie, synteza), korzystając z różnorodnych źródeł;</p> <p>- jest gotowy do wypełniania społecznych zobowiązań jako świadomy mediator pomiędzy językiem i kulturą hiszpańską i polską.</p>	<p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_W05</b></p> <p><b>K_U01</b></p> <p><b>K_U05</b></p> <p><b>K_U07</b></p> <p><b>K_K03</b></p>						
16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>)</p> <p>- zależna od tematu konwersatorium</p> <p><b>M. de Cervantes, <i>Don Quijote de la Mancha</i>, dir. F. Rico, Instituto Cervantes, Madrid 1997 &lt;  <a href="https://cvc.cervantes.es/literatura/clasicos/quijote/default.htm">https://cvc.cervantes.es/literatura/clasicos/quijote/default.htm</a> &gt;</b></p> <p><b>F. Sevilla Arroyo, <i>Miguel de Cervantes</i> [portal], Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, Alicante 2002, &lt;  <a href="https://www.cervantesvirtual.com/portales/miguel_de_cervantes/">https://www.cervantesvirtual.com/portales/miguel_de_cervantes/</a> &gt;</b></p>							
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):</p> <p>- prace pisemne (streszczenie, synteza) <b>K_W05; K_U01; K_U05</b></p> <p>- prezentacja (wystąpienia ustne): <b>K_W05; K_U05, K_K03</b></p>							
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu (T):</p> <p>- pisemne prace (streszczenie, synteza)</p> <p>- wystąpienie ustne (indywidualne lub grupowe)</p> <p>- ciągła kontrola obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć</p>							
19.	<p>Nakład pracy studenta</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">forma realizacji zajęć przez studenta</td> <td style="width: 50%;">liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć</td> </tr> <tr> <td>zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- konwersatorium</b></td> <td style="text-align: center;"><b>30</b></td> </tr> <tr> <td>praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych) np.:</td> <td style="text-align: center;"><b>60</b></td> </tr> </table>		forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- konwersatorium</b>	<b>30</b>	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych) np.:	<b>60</b>
forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć							
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- konwersatorium</b>	<b>30</b>							
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych) np.:	<b>60</b>							

- przygotowanie do zajęć, w tym np. przygotowanie prac pisemnych, referatów, prezentacji, projektów etc. (samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym):	
- czytanie wskazanej literatury:	
Łączna liczba godzin	<b>90</b>
Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>3</b>

(Beata Baczyńska, 18.01.2023; Spr. ZdsJk + Marlena Krupa-Adamczyk)

**Seminarium licencjackie**

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>SEMINARIUM LICENCJACKIE BA Seminar</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo, literaturoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański, polski</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>do wyboru (student/studentka wybiera jedno z proponowanych seminariów licencjackich)</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>III</b>
10.	Semestr <b>5 i 6</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>seminarium, 60 godzin (30+30 godzin)</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>W semestrze 5 wymagania wstępne określa prowadzący seminarium.</b>

	Warunkiem uczestniczenia w zajęciach w semestrze 6 są pozytywne oceny z seminarium i modułu PNJ w semestrze 5.	
13.	<p>Cele kształcenia dla przedmiotu:</p> <p><b>Przygotowanie uczestników seminarium do napisania pracy licencjackiej, w której powinni wykazać się umiejętnością napisania tekstu o charakterze akademickim.</b></p> <p><b>W ramach seminarium student/studentka zapoznaje się z przedmiotem i celami wybranego obszaru językoznawstwa lub literaturoznawstwa, z aktualnym stanem badań w wybranym obszarze oraz ze stosowanymi w nim metodami badawczymi.</b></p> <p><b>W oparciu o uzyskaną wiedzę student/ka samodzielnie formułuje pytanie badawcze, przeprowadza badanie za pomocą odpowiednio dobranych metod, wyciąga wnioski i przedstawia je w pracy licencjackiej.</b></p> <p><b>W pracy licencjackiej student/ka wykazuje się:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- pogłębioną wiedzą z wybranej dziedziny,</li> <li>- umiejętnością odpowiedniego doboru i wykorzystania literatury przedmiotu w zakresie opracowywanego tematu,</li> <li>- umiejętnością posługiwania się wybranymi narzędziami badawczymi w celu analizy i rozwiązania sformułowanego problemu oraz umiejętnością wyciągania wniosków,</li> <li>- umiejętnością opracowania i zaprezentowania rezultatów pracy, logicznej argumentacji oraz precyzyjnego formułowania sądów, przestrzegania normy językowej i stylistycznej poprawności, wymogów redakcyjnych stawianych tekstom naukowym (szczegółowy spis treści, przypisy, zestawienie wykorzystanej literatury itp.) i obowiązujących w nich zasad referowania cudzych poglądów i oznaczania przytaczanych wypowiedzi.</li> </ul>	
14.	<p>Treści programowe</p> <p><b>Proponowane seminaria dotyczą wybranych problemów literatury i języka hiszpańskiego w kontekście komunikacji międzykulturowej, w szczególności koncentrują się wokół następujących zagadnień:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Don Quijote de la Mancha</i> Cervantesa i jego dziedzictwo w szerokim kontekście historycznymi oraz literackim;</li> <li>- przekład oraz recepcja dawnej literatury hiszpańskiej, w tym edycja i przekład na język polski wybranego utworu (lub jego fragmentu) literackiego lub krytycznoliterackiego;</li> <li>- szeroko pojęte kontakty kulturowe i językowe pomiędzy Hiszpanią i Polską;</li> <li>- obraz kultury, życia codziennego i obyczajów Hiszpanii w wiekach XVI i XVII.</li> </ul> <p><b>Ramy tematyczne seminarium określa prowadzący, a uszczegółowione tematy rozpraw formułowane są w uzgodnieniu z uczestnikami zajęć przed zakończeniem pierwszego semestru zajęć.</b></p>	
15.	<p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zna wybrane narzędzia i metody opisu, analizy i interpretacji hiszpańskojęzycznych tekstów literackich lub innych wytworów kultury;</li> </ul>	<p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_W05</b></p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- zna i stosuje zasady z zakresu ochrony prawa autorskiego;</li> <li>- wykorzystuje posiadaną wiedzę z zakresu literaturoznawstwa lub językoznawstwa: właściwie doбира źródła i informacje z nich pochodzące, dokonuje oceny, krytycznej analizy i syntezy wyselekcjonowanych informacji;</li> <li>- formułuje pytania badawcze z zakresu wybranego obszaru literaturoznawstwa lub językoznawstwa; posługuje się narzędziami badawczymi wypracowanymi na gruncie wybranej dyscypliny oraz pojęciami dla niej właściwymi w celu analizy i rozwiązania sformułowanych problemów; wyciąga wnioski, opracowuje i prezentuje rezultaty pracy, również z zastosowaniem zaawansowanych technik informacyjno-komunikacyjnych;</li> <li>- wykonuje zadania – również złożone i nietypowe – w warunkach nie w pełni przewidywalnych;</li> <li>- porozumiewa się ze specjalistami w zakresie literaturoznawstwa lub językoznawstwa w języku hiszpańskim i polskim, wykorzystując różne kanały i techniki komunikacyjne, z użyciem odpowiedniej terminologii; przedstawia i ocenia różne opinie i stanowiska, np. w debacie;</li> <li>- tworzy w języku hiszpańskim i polskim teksty o charakterze akademickim, wykorzystując różnorodność źródeł;</li> <li>- organizuje pracę własną i skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami seminarium, dzieląc się swoją wiedzą i umiejętnościami;</li> <li>- jest gotowy/a do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i odbieranych treści, uznaje znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych dotyczących funkcjonowania literatury hiszpańskojęzycznej i języka hiszpańskiego w kontekście komunikacji wielokulturowej; zasięga opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu.</li> </ul>	<p><b>K_W10, K_K02</b></p> <p><b>K_U01</b></p> <p><b>K_U03</b></p> <p><b>K_U04</b></p> <p><b>K_U06</b></p> <p><b>K_U07</b></p> <p><b>K_U11</b></p> <p><b>K_K03</b></p>
16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>)</p> <p><b>Marín Villora T., Ł. Smuga, <i>Manual de estilo</i>, Wrocław 2020. (Plik do pobrania ze strony: <a href="https://ifr.uni.wroc.pl/pl/poradnik-dyplomanta-3">https://ifr.uni.wroc.pl/pl/poradnik-dyplomanta-3</a>).</b></p> <p><b>Eco U., <i>Cómo se hace una tesis. Técnicas y procedimientos de estudio, investigación y escritura</i>, Barcelona 1995.</b></p> <p><b>Szczegółowa literatura zależy od tematyki seminarium.</b></p>	
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>przygotowanie wystąpień ustnych oraz udział w debacie (T): K_W05; K_U03; K_U06, K_U07, K_U11, K_K03</b></li> <li>- <b>opracowanie konspektu i bibliografii, semestr 5 (O/T): K_U03</b></li> <li>- <b>pisemna praca semestralna, semestr 5 (T): K_U07, K_K03</b></li> </ul>	

	- praca licencjacka, semestr 6: K_W05; K_W10, K_U01, K_U03, K_U04, K_U07, K_U11, K_K02, K_K03	
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu:</p> <p><b>Zaliczenie na ocenę na podstawie pozytywnych ocen z referatów, seminaryjnych prac pisemnych i/lub fragmentów pracy licencjackiej, w tym konspektu i wstępnej bibliografii (semestr 5) oraz ukończonej pracy licencjackiej (semestr 6).</b></p> <p><b>Ocenie podlega znajomość wskazanych lektur, umiejętność poszukiwania oraz wykorzystania źródeł i literatury przedmiotu w zakresie opracowywanego tematu, poziom znajomości języka hiszpańskiego, w szczególności sprawność w zakresie użycia terminologii dostosowanej do tematu pracy, logika argumentacji, spójność stylistyczna, przestrzeganie wymogów redakcyjnych stawianych tekstom naukowym (szczegółowy spis treści, przypisy, zestawienie wykorzystanej literatury itp.) i obowiązujących w nich zasad referowania cudzych poglądów i oznaczania przytaczanych wypowiedzi.</b></p> <p><b>Szczegółowe wymogi obowiązujące w semestrach 5 i 6 określa prowadzący; warunkiem zaliczenia semestru 6 jest złożenie pełnej wersji pracy licencjackiej i zaakceptowanie jej przez promotora.</b></p>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>seminarium:</b>	<b>60 (30+30)</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć:</b> <b>- poszukiwanie źródeł:</b> <b>- lektura wskazanej i wybranej literatury:</b> <b>- konsultacje z prowadzącym:</b> <b>- pisanie pracy licencjackiej:</b>	<b>300</b>
	Łączna liczba godzin	<b>360</b>
	Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>12 (3+9)</b>

(oprac. Beata Baczyńska, 16.12.2022; modyfikacje MK i NP; Spr. ZdsJk + Marlena Krupa-Adamczyk)

## Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – przedmioty obowiązkowe

### Moduł PNJH, rok I, semestr 1, ścieżka A

Moduł składa się z następujących przedmiotów o łącznej wartości 12 ECTS:

- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – gramatyka praktyczna I (A)
- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – konwersacje i rozumienie ze słuchu I (A)
- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – słownictwo i intensywne czytanie I (A)
- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – język pisany I (A)

### PNJH I (A) – moduł

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO I (A)</b> <b>Practical Use of Spanish I (A)</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>I, ścieżka A</b>
10.	Semestr <b>1</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 150 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>brak wymagań wstępnych</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu:

	<p><b>Moduł PNJH I (A) ma na celu budowanie u studenta kompetencji komunikacyjnych na poziomie A1 i A2 w zakresie:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- znajomości podsystemów języka (kompetencja fonologiczna, gramatyczna, leksykalna i ortograficzna) oraz umiejętności ich zastosowania w wypowiedziach różnego rodzaju, typowych dla tego poziomu biegłości;</li> <li>- działań receptywnych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu pisanego), produktywnych (wypowiedź ustna, wypowiedź pisemna), interakcyjnych (interakcja ustna, interakcja pisemna) oraz wybranych działań mediacyjnych z uwzględnieniem różnorodnych sytuacji, funkcji oraz ról komunikacyjnych;</li> <li>- harmonijnego rozwoju kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu A1 i A2.</li> </ul> <p><b>Moduł PNJH I (A) w sposób pośredni zapoznaje także studenta zarówno z dostępnymi pomocami językowymi oraz sposobami ich wykorzystania, jak i z metodami i strategiami wykonywania zadań językowych oraz uczenia się w autonomii.</b></p>	
14.	<p>Treści programowe (T)</p> <p><b>Określone dla każdego z komponentów modułu, pozwalające na rozumienie wypowiedzi i często używanych wyrażen w zakresie tematów związanych z życiem codziennym (np. bardzo podstawowych informacji dotyczących osoby rozmówcy i jego rodziny, zakupów, otoczenia, pracy), umożliwiające porozumiewanie się w rutynowych, prostych sytuacjach komunikacyjnych, wymagających jedynie bezpośredniej wymiany zdań na tematy znane i typowe oraz umożliwiające opisywanie w prosty sposób swojego pochodzenia i otoczenia, w którym się żyje, a także poruszanie spraw związanych z najważniejszymi potrzebami życia codziennego.</b></p>	
15.	<p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ma wiedzę o źródłach informacji (podręczniki, wydawnictwa poprawnościowe, słowniki, repetytoria) dotyczących języka hiszpańskiego;</li> <li>- rozumie i tworzy w języku hiszpańskim teksty pisane i ustne należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; potrafi przy tym wykorzystać różnorodne źródła;</li> <li>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom A2 wg wymagań ESOKJ i PCIC);</li> <li>- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</li> <li>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</li> </ul>	<p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_W03</b></p> <p><b>K_U07</b></p> <p><b>K_U09</b></p> <p><b>K_U11</b></p> <p><b>K_U12</b></p>
16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>)</p> <p><b>Literatura przypisana do każdego z komponentów modułu.</b></p>	

17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):</p> <p><b>Określone dla każdego z komponentów modułu.</b></p>											
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu:</p> <p><b>Sposób sprawdzenia poszczególnych komponentów modułu i ich udział w ocenie końcowej:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• gramatyka praktyczna (30%);</li> <li>• konwersacje i rozumienie ze słuchu (25%);</li> <li>• słownictwo i intensywne czytanie (25%);</li> <li>• język pisany (20%).</li> </ul>											
19.	<p>Nakład pracy studenta</p> <table border="1"> <tr> <td>forma realizacji zajęć przez studenta</td> <td>liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć</td> </tr> <tr> <td>zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b></td> <td><b>150</b></td> </tr> <tr> <td>praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.</b></td> <td><b>210</b></td> </tr> <tr> <td>Łączna liczba godzin</td> <td><b>360</b></td> </tr> <tr> <td>Liczba punktów ECTS (<i>jeśli jest wymagana</i>)</td> <td><b>12</b></td> </tr> </table>		forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b>	<b>150</b>	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.</b>	<b>210</b>	Łączna liczba godzin	<b>360</b>	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>12</b>
forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć											
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b>	<b>150</b>											
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.</b>	<b>210</b>											
Łączna liczba godzin	<b>360</b>											
Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>12</b>											

(oprac. Magdalena Krzyżostaniak, grudzień 2022; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

**PNJH – gramatyka praktyczna I (A)**

1.	<p>Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim</p> <p><b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – GRAMATYKA PRAKTYCZNA I (A)</b></p> <p><b>Practical Use of Spanish – Practical Grammar I (A)</b></p>
2.	<p>Dyscyplina</p> <p><b>językoznawstwo</b></p>
3.	<p>Język wykładowy</p> <p><b>hiszpański (z elementami polskiego)</b></p>
4.	<p>Jednostka prowadząca przedmiot</p> <p><b>Instytut Filologii Romańskiej</b></p>
5.	<p>Kod przedmiotu</p>

	...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>I, ścieżka A</b>
10.	Semestr <b>1</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 60 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>brak wymagań wstępnych</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – gramatyka praktyczna I (A) ma na celu rozwinięcie kompetencji komunikacyjnej na poziomie A2, w szczególności w zakresie znajomości struktur gramatycznych i umiejętności ich zastosowania w wypowiedziach różnego rodzaju, typowych dla tego poziomu biegłości.</b> <b>Zwraca także uwagę na funkcje językowe realizowane przy pomocy narzędzi gramatycznych, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu A2.</b> <b>PNJH – gramatyka praktyczna I (A) zapoznaje także studenta zarówno z dostępnymi pomocami językowymi i sposobami korzystania z nich, jak i metodami oraz strategiami wykonywania zadań językowych oraz uczenia się w autonomii.</b>
14.	Treści programowe (T) <b>Narzędzia językowe przynależne do podsystemu gramatycznego i umożliwiające rozumienie oraz produkcję tekstów, których funkcja określona jest wymogami dla poziomu A1/A2 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu A1/A2, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie A1/A2:</b> <b>- rodzaj i liczba rzeczownika i przymiotnika;</b> <b>- rodzajnik;</b> <b>- zaimki osobowe, zwrotne, dzierżawcze, wskazujące, pytające i nieokreślone; zaimki dopełnienia bliższego i dalszego;</b> <b>- czasy: presente, futuro simple, pretérito perfecto, pretérito indefinido, pretérito pluscuamperfecto, pretérito imperfecto; użycie różnych czasów w zdaniu;</b>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- konstrukcje peryfrastyczne oznaczające początek, koniec i kontynuację czynności, jak również jej aktualność bądź zamiar wykonania;</li> <li>- tryb rozkazujący i warunkowy;</li> <li>- zdania warunkowe i czasowe;</li> <li>- czasowniki <i>ser, estar i haber</i>;</li> <li>- konstrukcje waloryzujące z czasownikami typu <i>gustar</i>;</li> <li>- czasowniki ruchu;</li> <li>- przyimki;</li> <li>- przysłówki;</li> <li>- kwantyfikatory;</li> <li>- stopniowanie przymiotników.</li> </ul>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- ma wiedzę o źródłach informacji (słowniki odmiany, gramatyki, wydawnictwa poprawnościowe) dotyczących języka hiszpańskiego;</li> <li>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom A2 wg wymagań ESOKJ), szczególnie w zakresie tworzenia i funkcji struktur gramatycznych;</li> <li>- samodzielnie realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</li> </ul>	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się  <b>K_W03</b>  <b>K_U09</b>  <b>K_U12</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> )  <b>Alonso Raya R. et al., Gramática básica del estudiante español (A1-B1), Barcelona, Difusión, 2005 i następne (tu również wersja polska: VV AA, Duża gramatyka hiszpańska z ćwiczeniami, A1-A2-B1, LektorKlett, Poznań 2016 i następne).</b>  <b>Aragonés L, Palencia R., Gramática de uso del español A1-A2, Ediciones SM, Madrid 2009.</b>  <b>Castro Viúdez F., Aprende gramática y vocabulario 1, SGEL, Madrid 2009.</b>  <b>Moreno C., Hernández C., Miki Kondo C., En gramática A1-A2, Anaya, Madrid 2014.</b>  <b>Romero Dueñas C. et al., Competencia gramatical en uso A2, Edelsa, Madrid 2007.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):  <ul style="list-style-type: none"> <li>- sprawdzanie zadań domowych przewidzianych do indywidualnego wykonania (K_W03, K_U12);</li> <li>- sprawdziany cząstkowe, składające się na ocenę końcową (K_U09).</li> </ul>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć i</li> </ul>	

<b>- zaliczenia prac kontrolnych.</b>	
19.	Nakład pracy studenta
	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	forma realizacji zajęć przez studenta
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>
	<b>60</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> <b>- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.</b>
	<b>30</b>
	Łączna liczba godzin
	<b>90</b>
	Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)
	<b>3</b>

(oprac. Justyna Salamon, styczeń 2023; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

**PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu I (A)**

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – KONWERSACJE I ROZUMIENIE ZE SŁUCHU I (A)</b> <b>Practical Use of Spanish – Conversation and Listening I (A)</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów

79

	<b>I</b>
9.	Rok studiów <b>I, ścieżka A</b>
10.	Semestr <b>1</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>brak wymagań wstępnych</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu I (A) ma na celu rozwinięcie kompetencji komunikacyjnej na poziomie A2, w szczególności w zakresie umiejętności wykorzystania znajomości wszystkich podsystemów języka do rozumienia i tworzenia wypowiedzi różnego typu, typowych dla tego poziomu biegłości.</b> <b>Rozwija działania językowe w zakresie recepcji (rozumienie ze słuchu), produkcji (różne typy wypowiedzi ustnej), interakcji (ustnej) oraz wybrane działania mediacyjne, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu A2.</b> <b>PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu I (A) zapoznaje także studenta zarówno z dostępnymi pomocami językowymi i sposobami korzystania z nich, jak i metodami oraz strategiami wykonywania zadań językowych oraz uczenia się w autonomii.</b>
14.	Treści programowe (T) <b>Narzędzia językowe przynależne do wszystkich podsystemów języka i umożliwiające rozumienie oraz produkcję, a także wybrane działania interakcyjne i mediacyjne na tekstach (ustnych), których funkcja określona jest wymogami dla poziomu A2 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu A2, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie A2:</b> <b>- pozdrowienia i formuły grzecznościowe, przedstawianie siebie i innych;</b> <b>- opis osób i przedmiotów;</b> <b>- pozyskiwanie i podawanie informacji na temat czynności życia codziennego oraz zainteresowań;</b> <b>- rozmowy telefoniczne;</b> <b>- pozyskiwanie i podawanie informacji na temat położenia w przestrzeni;</b> <b>- wyrażanie opinii, wyrażanie swojego niezadowolenia;</b> <b>- udzielanie rad;</b> <b>- przedstawienie biografii/autobiografii;</b> <b>- relacjonowanie wydarzeń.</b>
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b>
	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się

80



	<p>- ma wiedzę o źródłach informacji (słowniki jedno- i dwujęzyczne, słowniki synonimów, opracowania) dotyczących języka hiszpańskiego;</p> <p>- rozumie i tworzy w języku hiszpańskim teksty ustne należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; wykorzystuje przy tym różnorodne źródła;</p> <p>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (poziom A2 wg wymagań ESOKJ);</p> <p>- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</p> <p>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</p>	<p>K_W03</p> <p>K_U07</p> <p>K_U09</p> <p>K_U11</p> <p>K_U12</p>						
16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>)</p> <p><b>Castro F., Díaz P., Rodero I., Sardinero C., <i>Nuevo español en marcha básico (A1-A2)</i>, SGEL, Madrid 2014</b></p> <p><b>Equipo Nuevo prisma, <i>Nuevo prisma A2</i>, Edinumen, Madrid 2013.</b></p> <p><b>Iglesias I., Prieto M., <i>Actividades y recursos lúdicos para la enseñanza del español</i>, Edinumen, Madrid 2007.</b></p> <p><b>Lobón M., López G., Ron A., <i>Expresión oral. Nivel básico</i>, En CLAVE, Madrid 2005</b></p> <p><b>Rodríguez M., <i>Escucha y aprende. Ejercicios de comprensión auditiva</i>, SGEL, Madrid 2003.</b></p> <p><b>Sánchez M., González A., <i>Tiempo para comprender</i>, Edelsa, Madrid 2002.</b></p>							
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):</p> <p>- sprawdzian ustny i pisemny (K_U07, K_U09),</p> <p>- przygotowanie wystąpienia ustnego (indywidualnego i/lub grupowego) (K_W03, K_U07, K_U09, K_U11, K_U12).</p>							
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu:</p> <p><b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b></p> <p>- ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć</p> <p>- sprawdzianu ustnego i pisemnego</p> <p>- wystąpienia ustnego (indywidualnego i/lub grupowego)</p>							
19.	<p>Nakład pracy studenta</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">forma realizacji zajęć przez studenta</td> <td style="width: 50%;">liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć</td> </tr> <tr> <td>zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym:</td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>- ćwiczenia:</b></td> <td style="text-align: center;"><b>30</b></td> </tr> </table>	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym:		<b>- ćwiczenia:</b>	<b>30</b>	
forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć							
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym:								
<b>- ćwiczenia:</b>	<b>30</b>							

<p>praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych):</p> <p>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</p> <p>- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.</p>	<b>60</b>
Łączna liczba godzin	<b>90</b>
Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>3</b>

(oprac. David Monzo Campos, grudzień 2022; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

**PNJH – słownictwo i intensywne czytanie I (A)**

1.	<p>Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim</p> <p><b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – SŁOWNICTWO I INTENSYWNE CZYTANIE I (A)</b></p> <p><b>Practical Use of Spanish – Vocabulary and Intensive Reading I (A)</b></p>
2.	<p>Dyscyplina</p> <p><b>językoznawstwo</b></p>
3.	<p>Język wykładowy</p> <p><b>hiszpański (z elementami polskiego)</b></p>
4.	<p>Jednostka prowadząca przedmiot</p> <p><b>Instytut Filologii Romańskiej</b></p>
5.	<p>Kod przedmiotu</p>
6.	<p>Rodzaj przedmiotu</p> <p><b>obowiązkowy</b></p>
7.	<p>Kierunek studiów</p> <p><b>filologia hiszpańska</b></p>
8.	<p>Poziom studiów</p> <p><b>I</b></p>
9.	<p>Rok studiów</p> <p><b>I, ścieżka A</b></p>
10.	<p>Semestr</p> <p><b>1</b></p>
11.	<p>Forma zajęć i liczba godzin:</p>

	<b>ćwiczenia, 30 godzin</b>	
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>brak wymagań wstępnych</b>	
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – słownictwo i intensywne czytanie I (A) ma na celu rozwinięcie kompetencji komunikacyjnej na poziomie A2, w szczególności w zakresie znajomości podsystemu leksykalnego i umiejętności zastosowania jej w wypowiedziach różnego rodzaju, typowych dla tego poziomu biegłości, a także w zakresie sprawności czytania.</b> <b>Rozwija działania językowe w zakresie recepcji (rozumienie tekstu pisanego), interakcji (pisemnej) oraz wybrane działania mediacyjne, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu A2.</b> <b>PNJH – słownictwo i intensywne czytanie I (A) zapoznaje także studenta zarówno z dostępnymi pomocami językowymi i sposobami korzystania z nich, jak i metodami oraz strategiami wykonywania zadań językowych oraz uczenia się w autonomii.</b>	
14.	Treści programowe (T) <b>Narzędzia językowe przynależne do wszystkich podsystemów języka i umożliwiające rozumienie oraz produkcję, a także wybrane działania interakcyjne i mediacyjne na tekstach, których funkcja określona jest wymogami dla poziomu A2 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu A2, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie A2:</b> <b>- typy tekstów: formularze i kwestionariusze osobowe, ogłoszenia, reklamy, karty dań, rozkłady jazdy, kartki pocztowe i proste listy prywatne oraz proste i krótkie teksty o tematyce związanej z najbliższym otoczeniem uczącego się: nim samym, jego rodziną, jego studiami/zawodem, zainteresowaniami, doświadczeniami, planami itp.;</b> <b>- słownictwo związane z najbliższym otoczeniem uczącego się: jego rodziną, jego studiami/zawodem, zainteresowaniami, doświadczeniami, planami, itp., w szczególności: narodowości, zawody, cechy wyglądu i charakteru, kolory i kształty, członkowie rodziny, zwierzęta, ubrania, produkty spożywcze, części ciała i higiena, choroby, przedmioty szkolne, czynności codzienne, zainteresowania, sporty, pory dnia, dni, miesiące i pory roku, obiekty przestrzeni miejskiej, rozrywki, instytucje kultury, transport, wydarzenia historyczne i określenia czasu itp.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b>  <b>- ma wiedzę o źródłach informacji (słowniki jedno- i dwujęzyczne, słowniki synonimów i antonimów, wydawnictwa poprawnościowe) dotyczących języka hiszpańskiego;</b>  <b>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom A2 wg wymagań ESOKJ), szczególnie w zakresie umiejętności zastosowania różnych struktur leksykalnych;</b>	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się  <b>K_W03</b>  <b>K_U09</b>

83

	<b>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych;</b>	<b>K_U12</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Baralo, M., Genís, M., Santana, M. E., <i>Español lengua extranjera en vocabulario A1-A2</i>, Anaya, Madrid 2013.</b> <b>Castro F., Díaz P., Rodero I., Sardinero C., <i>Nuevo español en marcha básico (A1-A2)</i>, SGEL, Madrid 2014</b> <b>Equipo Nuevo prisma, <i>Nuevo prisma A2</i>, Edinumen, Madrid 2013.</b> <b>Neus Sans, S.L., Martín Peris, E., <i>Gente hoy 1</i>, Difusión, Barcelona 2013.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T): <b>- sprawdzanie zadań domowych oraz ćwiczeń wykonywanych na zajęciach przewidzianych do indywidualnego wykonania (K_W03, K_U12);</b> <b>- sprawdzian cząstkowy oraz końcowy (K_U09, K_U12).</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b> <b>- ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć;</b> <b>- zaliczenia prac kontrolnych.</b>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> <b>- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.</b>	<b>60</b>
	Łączna liczba godzin	<b>90</b>
	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>3</b>

(Aleksander Trojanowski, styczeń 2023; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

84

**PNJH – język pisany I (A)**

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISPANIEGO – JĘZYK PISANY I (A)</b> <b>Practical Use of Spanish – Writing I (A)</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>I, ścieżka A</b>
10.	Semestr <b>1</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>brak wymagań wstępnych</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – język pisany I (A) ma na celu rozwinięcie kompetencji komunikacyjnej na poziomie A2, w szczególności w zakresie umiejętności wykorzystania znajomości wszystkich podsystemów języka do tworzenia wypowiedzi pisemnych różnego typu, typowych dla tego poziomu biegłości.</b> <b>Rozwija działania językowe w zakresie produkcji (różne typy wypowiedzi pisemnej), interakcji (pisemnej) oraz wybrane działania mediacyjne, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu A2.</b> <b>PNJH – język pisemny I (A) zapoznaje także studenta zarówno z dostępnymi pomocami językowymi i sposobami korzystania z nich, jak i metod i strategii wykonywania zadań językowych oraz uczenia się.</b>
14.	Treści programowe (T)

	Narzędzia językowe przynależne do podsystemu leksykalnego i umożliwiające rozumienie oraz produkcję tekstów, których funkcja określona jest wymogami dla poziomu A2 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu A2, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie A2.  - typy tekstów: formularze i kwestionariusze osobowe, ogłoszenia, reklamy, karty dań, rozkłady jazdy, listy elektroniczne, kartki pocztowe i proste listy prywatne oraz proste i krótkie teksty o tematyce związanej z najbliższym otoczeniem uczącego się: nim samym, jego rodziną, jego studiami, zainteresowaniami, doświadczeniami, planami, itp.; opisy osób, miejsc i przedmiotów; listy motywacyjne, życiorys, list oficjalny, reklamacja, skarga,  - słownictwo i komunikacja: liczebniki główne i porządkowe, kraje, narodowości, zawody, zwroty grzecznościowe, zwroty przydatne podczas zajęć, przedmioty w klasie, autoprezentacja, codzienne czynności, jedzenie, napoje, miasto, opis osób (wygląd i charakter), dni tygodnia, członkowie rodziny, obowiązki domowe, części domu i jego wyposażenie, kolory, prowadzenie rozmowy telefonicznej, sklepy, poruszanie się po mieście, dialogi w banku, hotelu, restauracji, szpitalu; ubrania, kosmetyki, pory roku, miesiące, pogoda, czas wolny, wyrażenia do argumentacji, części ciała, choroby i dolegliwości, środki transportu, podróże, edukacja, informatyka, media, wypadki i nieszczęścia, święta Bożego Narodzenia, święta i uroczystości, zwierzęta, rośliny, postaci baśniowe, przyjaźń, związki, uczucia.	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b>  - ma wiedzę o źródłach informacji (opracowania, zbiory z wzorcowymi wypowiedziami pisemnymi) dotyczących języka hiszpańskiego;  - rozumie i tworzy w języku hiszpańskim teksty pisane należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; wykorzystuje przy tym różnorodne źródła;  - ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (poziom A2 wg wymagań ESOKJ);  - samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się  <b>K_W03</b>  <b>K_U07</b>  <b>K_U09</b>  <b>K_U12</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana (źródła, opracowania, podręczniki, itp.) <b>Álvarez, M., Álvarez Martínez, M. A., <i>Español lengua extranjera en escritura A1-A2</i>, Anaya, Madrid 2011.</b> <b>Arnal, C., Ruiz de Garibay, A., <i>Escribe en español</i>, Sociedad general española de librería, Madrid 2010.</b> <b>Domínguez López, J., Nueda Guzmán, M. S., <i>Vocabulario del español (nivel A1-A2)</i>, enCLAVE, Madrid 2009.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):  - sprawdzanie zadań domowych oraz ćwiczeń wykonywanych na zajęciach przewidzianych do indywidualnego wykonania (K_W03, K_U07, K_U12);  - sprawdziany cząstkowy oraz końcowy (K_U07, K_U09, K_U12).	

18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b> - <b>ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć;</b> - <b>złożenia w terminie oraz zaliczenia prac pisemnych;</b> - <b>zaliczenia sprawdzianów pisemnych.</b>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b>	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.</b>	<b>60</b>
	Łączna liczba godzin	<b>90</b>
	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>3</b>

(Aleksander Trojanowski, styczeń 2023; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

### Moduł PNJH, rok I, semestr 1, ścieżka B

Moduł składa się z następujących przedmiotów o łącznej wartości 6 ECTS:

- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – gramatyka praktyczna I (B)
- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – konwersacje i rozumienie ze słuchu I (B)
- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – słownictwo i język pisany I (B)
- 

#### PNJH I (B) – moduł

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO I (B)</b> <b>Practical Use of Spanish I (B)</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>I, ścieżka B</b>
10.	Semestr <b>1</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 90 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>brak wymagań wstępnych</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Moduł PNJH I (B) ma na celu ujednoczenie u studentów z różnymi doświadczeniami edukacyjnymi kompetencji komunikacyjnych na poziomie A1 i A2 w zakresie:</b>

	<p>- znajomości podsystemów języka (kompetencja fonologiczna, gramatyczna, leksykalna i ortograficzna) oraz umiejętności ich zastosowania w wypowiedziach różnego rodzaju, typowych dla tego poziomu biegłości;</p> <p>- działań receptywnych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu pisanego), produktywnych (wypowiedź ustna, wypowiedź pisemna), interakcyjnych (interakcja ustna, interakcja pisemna) oraz wybranych działań mediacyjnych z uwzględnieniem różnorodnych sytuacji, funkcji oraz ról komunikacyjnych;</p> <p>- harmonijnego rozwoju kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu A1 i A2.</p> <p><b>Moduł PNJH I (B) w sposób pośredni zapoznaje także studentów zarówno z dostępnymi pomocami językowymi oraz sposobami ich wykorzystania, jak i z metodami i strategiami wykonywania zadań językowych oraz uczenia się w autonomii.</b></p>	
14.	<p>Treści programowe (T)</p> <p><b>Określone dla każdego z komponentów modułu, pozwalające na rozumienie wypowiedzi i często używanych wyrażen w zakresie tematów związanych z życiem codziennym (np. bardzo podstawowych informacji dotyczących osoby rozmówcy i jego rodziny, zakupów, otoczenia, pracy), umożliwiające porozumiewanie się w rutynowych, prostych sytuacjach komunikacyjnych, wymagających jedynie bezpośredniej wymiany zdań na tematy znane i typowe oraz umożliwiające opisywanie w prosty sposób swojego pochodzenia i otoczenia, w którym się żyje, a także poruszanie spraw związanych z najważniejszymi potrzebami życia codziennego.</b></p>	
15.	<p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <p>- ma wiedzę o źródłach informacji (podręczniki, wydawnictwa poprawnościowe, słowniki, repetytoria) dotyczących języka hiszpańskiego;</p> <p>- rozumie i tworzy w języku hiszpańskim teksty pisane i ustne należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; potrafi przy tym wykorzystać różnorodne źródła;</p> <p>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom A2 wg wymagań ESOKJ i PCIC);</p> <p>- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</p> <p>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</p>	<p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_W03</b></p> <p><b>K_U07</b></p> <p><b>K_U09</b></p> <p><b>K_U11</b></p> <p><b>K_U12</b></p>
16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>)</p> <p><b>Literatura przypisana do każdego z komponentów modułu.</b></p>	
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):</p> <p><b>Określone dla każdego z komponentów modułu.</b></p>	

18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu:</p> <p><b>Sposób sprawdzenia poszczególnych komponentów modułu i ich udział w ocenie końcowej:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• gramatyka praktyczna (1/3);</li> <li>• konwersacje i rozumienie ze słuchu (1/3);</li> <li>• słownictwo i język pisany (1/3).</li> </ul>											
19.	<p>Nakład pracy studenta</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="text-align: center;">forma realizacji zajęć przez studenta</td> <td style="text-align: center;">liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć</td> </tr> <tr> <td>zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b></td> <td style="text-align: center;"><b>90</b></td> </tr> <tr> <td>praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> <b>- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.</b></td> <td style="text-align: center;"><b>90</b></td> </tr> <tr> <td>Łączna liczba godzin</td> <td style="text-align: center;"><b>180</b></td> </tr> <tr> <td>Liczba punktów ECTS (<i>jeśli jest wymagana</i>)</td> <td style="text-align: center;"><b>6</b></td> </tr> </table>		forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>90</b>	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> <b>- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.</b>	<b>90</b>	Łączna liczba godzin	<b>180</b>	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>6</b>
forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć											
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>90</b>											
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> <b>- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.</b>	<b>90</b>											
Łączna liczba godzin	<b>180</b>											
Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>6</b>											

(oprac. Magdalena Krzyżostaniak, grudzień 2022; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

**PNJH – gramatyka praktyczna I (B)**

1.	<p>Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim</p> <p><b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – GRAMATYKA PRAKTYCZNA I (B)</b></p> <p><b>Practical Use of Spanish – Practical Grammar I (B)</b></p>
2.	<p>Dyscyplina</p> <p><b>językoznawstwo</b></p>
3.	<p>Język wykładowy</p> <p><b>hiszpański (z elementami polskiego)</b></p>
4.	<p>Jednostka prowadząca przedmiot</p> <p><b>Instytut Filologii Romańskiej</b></p>
5.	<p>Kod przedmiotu</p> <p>...</p>
6.	<p>Rodzaj przedmiotu</p> <p><b>obowiązkowy</b></p>

7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>I, ścieżka B</b>
10.	Semestr <b>1</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>brak wymagań wstępnych</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – gramatyka praktyczna I (B) ma na celu uzupełnienie i ugruntowanie kompetencji komunikacyjnej na poziomie A2, w szczególności w zakresie znajomości struktur gramatycznych i umiejętności ich zastosowania w wypowiedziach różnego typu, typowych dla tego poziomu biegłości.</b> <b>Zwraca także uwagę na funkcje językowe realizowane przy pomocy narzędzi gramatycznych, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu A2.</b> <b>PNJH – gramatyka praktyczna I (B) zapoznaje także studenta zarówno z dostępnymi pomocami językowymi i sposobami korzystania z nich, jak i metodami oraz strategiami wykonywania zadań językowych oraz uczenia się w autonomii.</b>
14.	Treści programowe (T) <b>Narzędzia językowe przynależne do podsystemu gramatycznego i umożliwiające rozumienie oraz produkcję tekstów, których funkcja określona jest wymogami dla poziomu A1/A2 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu A1/A2, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie A1/A2:</b> - rodzaj i liczba rzeczownika i przymiotnika; - rodzajnik; - zaimki osobowe, zwrotne, dzierżawcze, wskazujące, pytające i nieokreślone; zaimki dopełnienia bliższego i dalszego; - czasy: <i>presente, futuro simple, pretérito perfecto, pretérito indefinido, pretérito pluscuamperfecto, pretérito imperfecto</i> ; użycie różnych czasów w zdaniu; - konstrukcje peryfrastyczne oznaczające początek, koniec i kontynuację czynności, jak również jej aktualność bądź zamiar wykonania; - tryb rozkazujący i warunkowy; - zdania warunkowe i czasowe;

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- czasowniki <i>ser, estar i haber</i>;</li> <li>- konstrukcje waloryzujące z czasownikami typu <i>gustar</i>;</li> <li>- czasowniki ruchu;</li> <li>- przyimki;</li> <li>- przysłówki;</li> <li>- kwantyfikatory;</li> <li>- stopniowanie przymiotników.</li> </ul>	
15.	<p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ma wiedzę o źródłach informacji (słowniki odmiany, gramatyki, wydawnictwa poprawnościowe) dotyczących języka hiszpańskiego;</li> <li>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom A2 wg wymagań ESOKJ), szczególnie w zakresie tworzenia i funkcji struktur gramatycznych;</li> <li>- samodzielnie realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</li> </ul>	<p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_W03</b></p> <p><b>K_W09</b></p> <p><b>K_U12</b></p>
16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>)</p> <p><b>Alonso Raya R. et al., Gramática básica del estudiante español (A1-B1), Barcelona, Difusión, 2005 i następne (tu również wersja polska: VV AA, Duża gramatyka hiszpańska z ćwiczeniami, A1-A2-B1, LektorKlett, Poznań 2016 i następne).</b></p> <p><b>Aragonés L., Palencia R., Gramática de uso del español A1-A2, Ediciones SM, Madrid 2009.</b></p> <p><b>Castro Viúdez F., Aprende gramática y vocabulario 1, SGEL, Madrid 2009.</b></p> <p><b>Moreno C., Hernández C., Miki Kondo C., En gramática A1-A2, Anaya, Madrid 2014.</b></p> <p><b>Romero Dueñas C. et al., Competencia gramatical en uso A2, Edelsa, Madrid 2007.</b></p>	
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- sprawdzanie zadań domowych przewidzianych do indywidualnego wykonania (K_W03, K_U12);</li> <li>- sprawdziany częściowe, składające się na ocenę końcową (K_U09).</li> </ul>	
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu:</p> <p><b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć i</li> <li>- zaliczenia prac kontrolnych.</li> </ul>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć

zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>30</b>
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> <b>- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.</b>	<b>30</b>
Łączna liczba godzin	<b>60</b>
Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>2</b>

(oprac. Justyna Salamon, styczeń 2023; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

**PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu I (B)**

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – KONWERSACJE I ROZUMIENIE ZE SŁUCHU I (B)</b> <b>Practical Use of Spanish – Conversation and listening (B)</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>I, ścieżka B</b>
10.	Semestr

93

	<b>1</b>	
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 30 godzin</b>	
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>brak wymagań wstępnych</b>	
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu I (B) ma na celu uzupełnienie i ugruntowanie kompetencji komunikacyjnej na poziomie A2, w szczególności w zakresie umiejętności wykorzystania znajomości wszystkich podsystemów języka do rozumienia i tworzenia wypowiedzi różnego typu, typowych dla tego poziomu biegłości.</b> <b>Rozwija działania językowe w zakresie recepcji (rozumienie ze słuchu), produkcji (różne typy wypowiedzi ustnej), interakcji (ustnej) oraz wybrane działania mediacyjne, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu A2.</b> <b>PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu I (B) zapoznaje także studenta zarówno z dostępnymi pomocami językowymi i sposobami korzystania z nich, jak i metodami oraz strategiami wykonywania zadań językowych oraz uczenia się w autonomii.</b>	
14.	Treści programowe (T) <b>Narzędzia językowe przynależne do wszystkich podsystemów języka i umożliwiające rozumienie oraz produkcję, a także wybrane działania interakcyjne i mediacyjne na tekstach (ustnych), których funkcja określona jest wymogami dla poziomu A2 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu A2, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie A2:</b> <b>- pozdrowienia i formuły grzecznościowe, przedstawianie siebie i innych;</b> <b>- opis osób i przedmiotów;</b> <b>- pozyskiwanie i podawanie informacji na temat czynności życia codziennego oraz zainteresowań;</b> <b>- rozmowy telefoniczne;</b> <b>- pozyskiwanie i podawanie informacji na temat położenia w przestrzeni;</b> <b>- wyrażanie opinii, wyrażanie swojego niezadowolonia;</b> <b>- udzielanie rad;</b> <b>- przedstawienie biografii/autobiografii;</b> <b>- relacjonowanie wydarzeń.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b> <b>- ma wiedzę o źródłach informacji (słowniki jedno- i dwujęzyczne, słowniki synonimów, opracowania) dotyczących języka hiszpańskiego;</b> <b>- rozumie i tworzy w języku hiszpańskim teksty ustne należące do określonego gatunku, właściwe dla</b>	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_W03</b> <b>K_U07</b>

94

	określonej sytuacji komunikacyjnej; wykorzystuje przy tym różnorodne źródła; - ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (poziom A2 wg wymagań ESOKJ); - organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami; - samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.	K_U09  K_U11  K_U12
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Castro F., Díaz P., Rodero I., Sardinero C., Nuevo español en marcha básico (A1-A2), SGEL, Madrid 2014.</b> <b>Equipo Nuevo prisma, Nuevo prisma A2, Edinumen, Madrid 2013.</b> <b>Iglesias I., Prieto M., Actividades y recursos lúdicos para la enseñanza del español, Edinumen, Madrid 2007.</b> <b>Lobón M., López G., Ron A., Expresión oral. Nivel básico, En CLAVE, Madrid 2005.</b> <b>Rodríguez M., Escucha y aprende. Ejercicios de comprensión auditiva, SGEL, Madrid 2003.</b> <b>Sánchez M., González A., Tiempo para comprender, Edelsa, Madrid 2002.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T): - sprawdzian ustny i pisemny (K_U07, K_U09), - przygotowanie wystąpienia ustnego (indywidualnego i/lub grupowego) (K_W03, K_U07, K_U09, K_U11, K_U12).	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b> - ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć, - sprawdzianu ustnego i pisemnego, - wystąpienia ustnego (indywidualnego i/lub grupowego).	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b>	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b>	<b>30</b>

- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.	
Łączna liczba godzin	<b>60</b>
Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>2</b>

(oprac. David Monzo Campos, grudzień 2022; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

#### PNJH – słownictwo i język pisany I (B)

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – SŁOWNICTWO I JĘZYK PISANY I (B)</b> <b>Practical Use of Spanish – Vocabulary and Writing I (B)</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>I, ścieżka A</b>
10.	Semestr <b>1</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>brak wymagań wstępnych</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu:



	<p>Przedmiot <i>PNJH – słownictwo i język pisany I (B)</i> ma na celu uzupełnienie i ugruntowanie kompetencji komunikacyjnej na poziomie A2, w szczególności w zakresie znajomości podsystemu leksykalnego i umiejętności zastosowania go w wypowiedziach różnego typu, typowych dla tego poziomu biegłości, a także w zakresie sprawności pisania oraz strategii koniecznych dla jej opanowania.</p> <p>Rozwija działania językowe w zakresie produkcji (różne typy wypowiedzi pisemnej), interakcji (pisemnej) oraz wybrane działania mediacyjne, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu A2.</p> <p><i>PNJH – słownictwo i język pisany I (B)</i> zapoznaje także studenta z różnego rodzaju materiałami edukacyjnymi oraz metodami uczenia się w autonomii, w szczególności jeżeli chodzi o strategie przyswajania nowego słownictwa.</p>		
14.	<p>Treści programowe (T)</p> <p>Narzędzia językowe przynależne do podsystemu leksykalnego i umożliwiające rozumienie oraz produkcję tekstów, których funkcja określona jest wymogami dla poziomu A2 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu A2, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie A2.</p> <p>- typy tekstów: formularze i kwestionariusze osobowe, ogłoszenia, reklamy, karty dań, rozkłady jazdy, listy elektroniczne, kartki pocztowe i proste listy prywatne oraz proste i krótkie teksty o tematyce związanej z najbliższym otoczeniem uczącego się: nim samym, jego rodziną, jego studiami, zainteresowaniami, doświadczeniami, planami, itp.; opisy osób, miejsc i przedmiotów; listy motywacyjne, życiorys, list oficjalny, reklamacja, skarga,</p> <p>- słownictwo i komunikacja: liczebniki główne i porządkowe, kraje, narodowości, zawody, zwroty grzecznościowe, zwroty przydatne podczas zajęć, przedmioty w klasie, autoprezentacja, codzienne czynności, jedzenie, napoje, miasta, opis osób (wygląd i charakter), dni tygodnia, członkowie rodziny, obowiązki domowe, części domu i jego wyposażenie, kolory, prowadzenie rozmowy telefonicznej, sklepy, poruszanie się po mieście, dialogi w banku, hotelu, restauracji, szpitalu; ubrania, kosmetyki, pory roku, miesiące, pogoda, czas wolny, wyrażenia do argumentacji, części ciała, choroby i dolegliwości, środki transportu, podróże, edukacja, informatyka, media, wypadki i nieszczęścia, święta Bożego Narodzenia, święta i uroczystości, zwierzęta, rośliny, postaci baśniowe, przyjaźń, związki, uczucia.</p>		
15.	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="163 954 718 1338"> <p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <p>- ma wiedzę o źródłach informacji (słowniki jedno- i dwujęzyczne, słowniki synonimów i antonimów, wydawnictwa poprawnościowe, zbiory z wzorcowymi wypowiedziami pisemnymi) dotyczących języka hiszpańskiego;</p> <p>- rozumie i tworzy w języku hiszpańskim teksty pisane należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; wykorzystuje przy tym różnorodne źródła;</p> <p>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom A2 wg wymagań ESOKJ),</p> </td> <td data-bbox="718 954 940 1338"> <p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_W03</b></p> <p><b>K_U07</b></p> <p><b>K_U09</b></p> </td> </tr> </table>	<p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <p>- ma wiedzę o źródłach informacji (słowniki jedno- i dwujęzyczne, słowniki synonimów i antonimów, wydawnictwa poprawnościowe, zbiory z wzorcowymi wypowiedziami pisemnymi) dotyczących języka hiszpańskiego;</p> <p>- rozumie i tworzy w języku hiszpańskim teksty pisane należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; wykorzystuje przy tym różnorodne źródła;</p> <p>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom A2 wg wymagań ESOKJ),</p>	<p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_W03</b></p> <p><b>K_U07</b></p> <p><b>K_U09</b></p>
<p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <p>- ma wiedzę o źródłach informacji (słowniki jedno- i dwujęzyczne, słowniki synonimów i antonimów, wydawnictwa poprawnościowe, zbiory z wzorcowymi wypowiedziami pisemnymi) dotyczących języka hiszpańskiego;</p> <p>- rozumie i tworzy w języku hiszpańskim teksty pisane należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; wykorzystuje przy tym różnorodne źródła;</p> <p>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom A2 wg wymagań ESOKJ),</p>	<p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_W03</b></p> <p><b>K_U07</b></p> <p><b>K_U09</b></p>		

	<p>szczególnie w zakresie umiejętności zastosowania różnych struktur leksykalnych;</p> <p>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</p>	K_U12																								
16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>)</p> <p>Álvarez, M., Álvarez Martínez, M. A., <i>Español lengua extranjera en escritura A1-A2</i>, Anaya, Madrid 2011.</p> <p>Arnal, C., Ruiz de Garibaray, A., <i>Escribe en español</i>, Sociedad general española de librería, Madrid 2010.</p> <p>Castro F., Díaz P., Rodero I., Sardinero C., <i>Nuevo español en marcha básico (A1-A2)</i>, SGEL, Madrid 2014.</p> <p>Domínguez López, J., Nueda Guzmán, M. S., <i>Vocabulario del español (nivel A1-A2)</i>, enCLAVE, Madrid 2009.</p> <p>Equipo Nuevo prisma, <i>Nuevo prisma A2</i>, Edinumen, Madrid 2013.</p> <p>Neus Sans, S.L., Martín Peris, E., <i>Gente hoy 1</i>, Difusión, Barcelona 2013.</p> <p>Baralo, M., Genís, M., Santana, M. E., <i>Español lengua extranjera en vocabulario</i>, Anaya, Madrid 2013.</p>																									
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):</p> <p>- sprawdzanie zadań domowych oraz ćwiczeń wykonywanych na zajęciach przewidzianych do indywidualnego wykonania (K_W03, K_U07, K_U12);</p> <p>- sprawdzian cząstkowy oraz końcowy (K_U09, K_U12).</p>																									
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu:</p> <p><b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b></p> <p>- ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć;</p> <p>- złożenia w terminie oraz zaliczenia prac pisemnych;</p> <p>- zaliczenia prac kontrolnych.</p>																									
19.	<table border="1"> <tr> <td colspan="2" data-bbox="1211 886 1656 922">Nakład pracy studenta</td> <td data-bbox="1656 886 1992 922"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="1211 922 1656 980">forma realizacji zajęć przez studenta</td> <td colspan="2" data-bbox="1656 922 1992 980">liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć</td> </tr> <tr> <td data-bbox="1211 980 1656 1052">zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym:</td> <td colspan="2" data-bbox="1656 980 1992 1052"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="1211 1052 1656 1088">- ćwiczenia:</td> <td colspan="2" data-bbox="1656 1052 1992 1088">30</td> </tr> <tr> <td data-bbox="1211 1088 1656 1302">praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych):</td> <td colspan="2" data-bbox="1656 1088 1992 1302"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="1211 1302 1656 1333">- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</td> <td colspan="2" data-bbox="1656 1302 1992 1333">30</td> </tr> <tr> <td data-bbox="1211 1333 1656 1369">- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.</td> <td colspan="2" data-bbox="1656 1333 1992 1369"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="1211 1369 1656 1404">Łączna liczba godzin</td> <td colspan="2" data-bbox="1656 1369 1992 1404">60</td> </tr> </table>	Nakład pracy studenta			forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć		zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym:			- ćwiczenia:	30		praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych):			- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);	30		- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.			Łączna liczba godzin	60		
Nakład pracy studenta																										
forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć																									
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym:																										
- ćwiczenia:	30																									
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych):																										
- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);	30																									
- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.																										
Łączna liczba godzin	60																									

Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>2</b>
---	----------

(oprac. Aleksander Trojanowski, styczeń 2023; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

### Moduł PNJH, rok I, semestr 2, ścieżka A

Moduł składa się z następujących przedmiotów o łącznej wartości 13 ECTS:

- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – gramatyka praktyczna I (A)
- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – konwersacje i rozumienie ze słuchu I (A)
- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – słownictwo i intensywne czytanie I (A)
- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – język pisany I (A)
- 

#### PNJH II (A) – moduł

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO II (A)</b> <b>Practical Use of Spanish II (A)</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>I, ścieżka A</b>
10.	Semestr <b>2</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 150 godzin</b>

12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>zaliczenie PNJH I (kompetencje komunikacyjne na poziomie A2 wg ESOKJ i PCIC)</b>	
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Moduł PNJH II (A) ma na celu budowanie u studenta kompetencji komunikacyjnych na poziomie B1 w zakresie:</b> - <b>znajomości podsystemów języka (kompetencja fonologiczna, gramatyczna, leksykalna i ortograficzna) oraz umiejętności ich zastosowania w wypowiedziach różnego rodzaju, typowych dla tego poziomu biegłości;</b> - <b>działań receptywnych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu pisanego), produktywnych (wypowiedź ustna, wypowiedź pisemna), interakcyjnych (interakcja ustna, interakcja pisemna) oraz wybranych działań mediacyjnych z uwzględnieniem różnorodnych sytuacji, funkcji oraz ról komunikacyjnych;</b> - <b>harmonijnego rozwoju kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu B1.</b>	
14.	Treści programowe (T) <b>Określone dla każdego z komponentów modułu, pozwalające na rozumienie znaczenia głównych wątków przekazu zawartego w jasnych, standardowych wypowiedziach, które dotyczą znanych studentce/studentowi spraw i zdarzeń w typowych dla pracy, szkoły, czasu wolnego itd., umożliwiające poradzenie sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, które mogą się zdarzyć w czasie podróży w regionie, gdzie mówi się danym językiem, a także umożliwiające tworzenie prostych, spójnych wypowiedzi ustnych lub pisemnych na tematy znane studentce/studentowi bądź interesujące dla niej/niego, pozwalające na opisywanie doświadczeń, zdarzeń, nadziei, marzeń i zamierzeń oraz na krótkie uzasadnienie bądź wyjaśnienie własnych opinii i planów.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b>  - <b>rozumie i tworzy w języku hiszpańskim teksty pisane i ustne należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; potrafi przy tym wykorzystać różnorodne źródła;</b>  - <b>ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom B1 wg wymagań ESOKJ i PCIC);</b>  - <b>organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</b>  - <b>samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</b>	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się  <b>K_U07</b>  <b>K_U09</b>  <b>K_U11</b>  <b>K_U12</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana (źródła, opracowania, podręczniki, itp.) <b>Literatura przypisana do każdego z komponentów modułu.</b>	

17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T): <b>Określone dla każdego z komponentów modułu.</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Egzamin.</b> <b>Warunkiem przystąpienia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia ze wszystkich komponentów modułu. Ocena końcowa jest średnią z oceny zaliczeniowej ze wszystkich komponentów modułu (50%) i oceny z egzaminu końcowego, obejmującego oba semestry nauki (50%).</b> <b>Sposób sprawdzenia poszczególnych komponentów modułu i ich udział w ocenie końcowej:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>gramatyka praktyczna (30%);</b></li> <li>• <b>konwersacje i rozumienie ze słuchu (25%);</b></li> <li>• <b>słownictwo i intensywne czytanie (25%);</b></li> <li>• <b>język pisany (20%).</b></li> </ul>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>150</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> <b>- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym;</b> <b>- przygotowanie do egzaminu.</b>	<b>240</b>
	Łączna liczba godzin	<b>390</b>
	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>13</b>

(oprac. Magdalena Krzyżostaniak, grudzień 2022; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

<b>PNJH – gramatyka praktyczna II (A)</b>	
1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISPZAŃSKIEGO – GRAMATYKA PRAKTYCZNA II (A)</b> <b>Practical Use of Spanish – Practical Grammar II (A)</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>I, ścieżka A</b>
10.	Semestr <b>2</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 60 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie modułu PNJH I (kompetencje komunikacyjne na poziomie A2 wg ESOKJ i PCIC).</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – gramatyka praktyczna II (A) ma na celu rozwinięcie kompetencji komunikacyjnej na poziomie B1, w szczególności w zakresie znajomości struktur gramatycznych i umiejętności ich zastosowania w wypowiedziach różnego typu, typowych dla tego poziomu biegłości.</b> <b>Zwraca także uwagę na funkcje językowe realizowane przy pomocy narzędzi gramatycznych, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu B1.</b>
14.	Treści programowe (T) <b>Narzędzia językowe przynależne do podsystemu gramatycznego i umożliwiające rozumienie oraz produkcję tekstów, których funkcja określona</b>

	<p>jest wymogami dla poziomu B1 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu B1, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie B1:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- tryb łączący (<i>subjuntivo</i>): <i>presente de subjuntivo, pretérito perfecto de subjuntivo, pretérito imperfecto de subjuntivo, pretérito pluscuamperfecto de subjuntivo</i>;</li> <li>- tryb przypuszczający złożony (<i>condicional compuesto</i>);</li> <li>- zdania warunkowe;</li> <li>- czas przyszły <i>futuro compuesto</i>;</li> <li>- mowa zależna i zgodność czasów;</li> <li>- peryfrazy czasownikowe wyrażające zamiar wykonania czynności, jej początek, trwanie, zakończenie, powtórzenie i rezultat, a także konstrukcje wyrażające domysł i wartość przybliżoną.</li> </ul>	
15.	<p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom B1 wg wymagań ESOKJ), szczególnie w zakresie tworzenia i funkcji struktur gramatycznych;</li> <li>- samodzielnie realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</li> </ul>	<p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_U09</b></p> <p><b>K_U12</b></p>
16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>)</p> <p><b>Alonso Raya R. et al., Gramática básica del estudiante español (A1-B1), Difusión, Barcelona 2005 i następne.</b></p> <p><b>Aragonés L, Palencia R., Gramática de uso del español B1, Ediciones SM, Madrid 2009.</b></p> <p><b>Castro Viúdez F., Aprende gramática y vocabulario 3, SGEL, Madrid 2011.</b></p> <p><b>Jacobi C., Melone E., Menón L., Gramática en contexto, Edelsa, Madrid 2011.</b></p> <p><b>Moreno C., Hernández C., Miki Kondo C., En gramática B1, Anaya, Madrid 2014.</b></p> <p><b>Romero Dueñas C. et al., Competencia gramatical en uso B1, Edelsa, Madrid 2010.</b></p>	
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- sprawdzanie zadań domowych przewidzianych do indywidualnego wykonania (K_U12);</li> <li>- sprawdziany cząstkowe, składające się na ocenę końcową (K_U09).</li> </ul>	
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu:</p> <p><b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć,</li> <li>- zaliczenia prac kontrolnych.</li> </ul>	
19.	<p>Nakład pracy studenta</p>	

forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>60</b>
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> <b>- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym,</b> <b>- przygotowanie do egzaminu.</b>	<b>30</b>
Łączna liczba godzin	<b>90</b>
Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>3</b>

(oprac. Justyna Salamon, styczeń 2023; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

**PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu II (A)**

1.	<p>Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim</p> <p><b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – KONWERSACJE I ROZUMIENIE ZE SŁUCHU II (A)</b></p> <p><b>Practical Use of Spanish – Conversation and listening II (A)</b></p>
2.	<p>Dyscyplina</p> <p><b>językoznawstwo</b></p>
3.	<p>Język wykładowy</p> <p><b>hiszpański (z elementami polskiego)</b></p>
4.	<p>Jednostka prowadząca przedmiot</p> <p><b>Instytut Filologii Romańskiej</b></p>
5.	<p>Kod przedmiotu</p>
6.	<p>Rodzaj przedmiotu</p> <p><b>obowiązkowy</b></p>
7.	<p>Kierunek studiów</p> <p><b>filologia hiszpańska</b></p>
8.	<p>Poziom studiów</p> <p><b>I</b></p>
9.	<p>Rok studiów</p>

	<b>I, ścieżka A</b>
10.	Semestr <b>2</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie modułu PNJH I (kompetencje komunikacyjne na poziomie A2 wg ESOKJ i PCIC).</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu I (A) ma na celu rozwinięcie kompetencji komunikacyjnej na poziomie B1, w szczególności w zakresie umiejętności wykorzystania znajomości wszystkich podsystemów języka do rozumienia i tworzenia wypowiedzi różnego typu, typowych dla tego poziomu biegłości.</b> <b>Rozwija działania językowe w zakresie recepcji (rozumienie ze słuchu), produkcji (różne typy wypowiedzi ustnej), interakcji (ustnej) oraz wybrane działania mediacyjne, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu B1.</b>
14.	Treści programowe (T) <b>Narzędzia językowe przynależne do wszystkich podsystemów języka i umożliwiające rozumienie oraz produkcję, a także wybrane działania interakcyjne i mediacyjne na tekstach (ustnych), których funkcja określona jest wymogami dla poziomu B1 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu B1, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie B1:</b> <b>Zakres tematyczny tekstów rozumianych i produkowanych przez studenta na tym poziomie:</b> - typy mieszkań i problemy związane z dzieleniem, wynajmowaniem bądź nabywaniem mieszkania; - życie zawodowe: problemy w pracy, dyskryminacja, spełnienie zawodowe, pensja, emerytura; - rodzina: modele rodziny, konflikt pokoleń; - kult urody; - życie polityczne w Hiszpanii; - problemy życia codziennego i sposoby ich rozwiązywania; - turystyka; - plotki; - świat kultury i spektaklu; - świętowanie, zwyczaje i tradycje; - zakupy, społeczeństwo konsumpcyjne; - stereotypy.

15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b>  - rozumie i tworzy w języku hiszpańskim teksty ustne należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; wykorzystuje przy tym różnorodne źródła;  - ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (poziom B1 wg wymagań ESOKJ);  - organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;  - samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się  <b>K_U07</b>   <b>K_U09</b>   <b>K_U11</b>   <b>K_U12</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Castro F., Díaz P., Rodero I., Sardinero C., Nuevo español en marcha básico (A1-A2), SGEL, Madrid 2014</b> <b>Equipo Nuevo prisma, Nuevo prisma A2, Edinumen, Madrid 2013.</b> <b>Iglesias I., Prieto M., Actividades y recursos lúdicos para la enseñanza del español, Edinumen, Madrid 2007.</b> <b>Lobón M., López G., Ron A., Expresión oral. Nivel básico, En CLAVE, Madrid 2005.</b> <b>Rodríguez M., Escucha y aprende. Ejercicios de comprensión auditiva, SGEL, Madrid 2003.</b> <b>Sánchez M., González A., Tiempo para comprender, Edelsa, Madrid 2002.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T): - sprawdzian ustny i pisemny (K_U07, K_U09), - przygotowanie wystąpienia ustnego (indywidualnego i/lub grupowego) (K_U07, K_U09, K_U11, K_U12).	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b> - ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć, - sprawdzianu ustnego i pisemnego, - wystąpienia ustnego (indywidualnego i/lub grupowego).	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>30</b>

praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> <b>- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym,</b> <b>- przygotowanie do egzaminu.</b>	<b>60</b>
Łączna liczba godzin	<b>90</b>
Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>3</b>

(oprac. David Monzo Campos, grudzień 2022; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

**PNJH – słownictwo i intensywne czytanie II (A)**

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – SŁOWNICTWO I INTENSYWNE CZYTANIE II (A)</b> <b>Practical Use of Spanish – Vocabulary and Intensive Reading II (A)</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>I, ścieżka A</b>
10.	Semestr <b>2</b>

11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 30 godzin</b>	
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie modułu PNJH I (kompetencje komunikacyjne na poziomie A2 wg ESOKJ i PCIC).</b>	
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – słownictwo i intensywne czytanie II (A) ma na celu rozwinięcie kompetencji komunikacyjnej na poziomie B1, w szczególności w zakresie znajomości podsystemu leksykalnego i umiejętności zastosowania jej w wypowiedziach różnego rodzaju, typowych dla tego poziomu biegłości, a także w zakresie sprawności czytania.</b> <b>Rozwija działania językowe w zakresie recepcji (rozumienie tekstu pisanego), interakcji (pisemnej) oraz wybrane działania mediacyjne, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu B1.</b>	
14.	Treści programowe (T) <b>Narzędzia językowe przynależne do podsystemu leksykalnego i umożliwiające rozumienie oraz produkcję tekstów, których funkcja określona jest wymogami dla poziomu B1 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu B1, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie B1.</b> <b>- rodzaje tekstów: teksty składające się ze słów o wysokiej frekwencji występowania (oryginalne, adaptowane i preparowane), dotyczące życia codziennego i zawodowego; opisy wydarzeń, uczuć i pragnień zawarte w prywatnej korespondencji;</b> <b>- słownictwo związane z życiem codziennym i zawodowym, m.in.:</b> <b>- typy mieszkań i problemy związane z dzieleniem, wynajmowaniem bądź nabywaniem mieszkania;</b> <b>- życie zawodowe: problemy w pracy, dyskryminacja, spełnienie zawodowe, pensja, emerytura;</b> <b>- rodzina: modele rodziny, konflikt pokoleń;</b> <b>- kult urody;</b> <b>- życie polityczne w Hiszpanii;</b> <b>- życiowe porażki i sposoby naprawienia swojego życia;</b> <b>- turystyka;</b> <b>- plotki;</b> <b>- świat kultury i spektaklu;</b> <b>- świętowanie, zwyczaje i tradycje;</b> <b>- zakupy, społeczeństwo konsumpcyjne;</b> <b>- stereotypy.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b> <b>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z</b>	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_U09</b>

	<p>obiektywnie określonymi wymaganiami (poziom B1 wg wymagań ESOKJ), szczególnie w zakresie umiejętności zastosowania różnych struktur leksykalnych;</p> <p>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</p>	K_U12
16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>)</p> <p><b>Baralo, M., Genís, M., Santana, M. E., <i>Español lengua extranjera en vocabulario. Medio B1</i>, Anaya, Madrid 2011.</b></p> <p><b>Coto Bautista, V., Turza Ferré, A., <i>Tema a tema B1</i>, Edelsa, Madrid 2011.</b></p> <p><b>Encinar, A., <i>Uso interactivo del vocabulario A1-B1</i>, Edelsa, Madrid 2011.</b></p> <p><b>Equipo Nuevo prisma, <i>Nuevo prisma B1</i>, Edinumen, Madrid 2015.</b></p>	
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):</p> <p>- sprawdzanie zadań domowych oraz ćwiczeń wykonywanych na zajęciach przewidzianych do indywidualnego wykonania (K_U09, K_U12);</p> <p>- sprawdzian cząstkowy oraz końcowy (K_U09, K_U12).</p>	
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu:</p> <p><b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b></p> <p>- ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć;</p> <p>- zaliczenia prac kontrolnych.</p>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b>	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece),</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym,</b> - <b>przygotowanie do egzaminu.</b>	<b>60</b>
	łącznie liczba godzin	<b>90</b>
	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>3</b>

(oprac. Aleksander Trojanowski, styczeń 2023; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

PNJH – język pisany II (A)	
1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – JĘZYK PISANY II (A)</b> <b>Practical Use of Spanish – Writing II (A)</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>I, ścieżka A</b>
10.	Semestr <b>2</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie modułu PNJH I (kompetencje komunikacyjne na poziomie A2 wg ESOKJ i PCIC).</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – język pisany II (A) ma na celu rozwinięcie kompetencji komunikacyjnej na poziomie B1, w szczególności w zakresie umiejętności wykorzystania znajomości wszystkich podsystemów języka do tworzenia wypowiedzi pisemnych różnego typu, typowych dla tego poziomu biegłości.</b> <b>Rozwija działania językowe w zakresie produkcji (różne typy wypowiedzi pisemnej), interakcji (pisemnej) oraz wybrane działania mediacyjne, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu B1.</b>
14.	Treści programowe (T) - <b>Narzędzia językowe przynależne do wszystkich podsystemów języka i umożliwiające produkcję tekstów pisanych, których funkcja określona jest wymogami dla poziomu B1 biegłości językowej, których gatunek i długość</b>

	<p>typowe są dla poziomu B1, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie B1.</p> <p>- <b>Typy tekstów:</b> proste teksty na tematy znane studentowi i związane bezpośrednio zarówno z jego zainteresowaniami, jak i przedmiotem jego studiów/pracy; listy prywatne, charakterystyki i opisy, teksty wyrażające opinię, relacje; w szczególności: reklamacja/list ze skargą, raport, prośba handlowa/biznesowa, gratulacje formalne i nieformalne, rozprawka, reportaż, artykuł prasowy, streszczenie dialogów, recenzja, analiza porównawcza, ulotka reklamowa, kwestionariusz, opis/charakterystyka.</p> <p>- Zakres tematyczny tekstów związany z problematyką ogólną życia codziennego.</p>					
15.	<p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <p>- rozumie i tworzy w języku hiszpańskim teksty pisane należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; wykorzystuje przy tym różnorodne źródła;</p> <p>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (poziom B1 wg wymagań ESOKJ);</p> <p>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</p>	<p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_U07</b></p> <p><b>K_U09</b></p> <p><b>K_U12</b></p>				
16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>)</p> <p><b>Álvarez, M., Álvarez Martínez, M. A., <i>Español lengua extranjera en escritura B1</i>, Anaya, Madrid 2011.</b></p> <p><b>Arnal, C., Ruiz de Garibaray, A., <i>Escribe en español</i>, Sociedad general española de librería, Madrid 2010.</b></p> <p><b>Coto Bautista, V., Turza Ferré, A., <i>Tema a tema B1</i>, Edelsa, Madrid 2011.</b></p> <p><b>Marzoch, M., <i>Pisanie po hiszpańsku. To proste</i>, Eremis, 2009.</b></p>					
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):</p> <p>- sprawdzanie zadań domowych oraz ćwiczeń wykonywanych na zajęciach przewidzianych do indywidualnego wykonania (K_U07, K_U12);</p> <p>- sprawdziany cząstkowy oraz końcowy (K_U07, K_U09, K_U12).</p>					
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu:</p> <p><b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b></p> <p>- ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć;</p> <p>- złożenia w terminie oraz zaliczenia prac pisemnych;</p> <p>- zaliczenia sprawdzianów pisemnych.</p>					
19.	<p>Nakład pracy studenta</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">forma realizacji zajęć przez studenta</td> <td style="width: 50%;">liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć</td> </tr> <tr> <td colspan="2">zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym:</td> </tr> </table>		forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym:	
forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć					
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym:						

- <b>ćwiczenia:</b>	<b>30</b>
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych):	
- <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b>	<b>60</b>
- <b>przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym,</b>	
- <b>przygotowanie do egzaminu.</b>	
Łączna liczba godzin	<b>90</b>
Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>3</b>

(oprac. Aleksander Trojanowski styczeń 2023; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

### Moduł PNJH, rok I, semestr 2, ścieżka B

Moduł składa się z następujących przedmiotów o łącznej wartości 6 ECTS:

- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – gramatyka praktyczna I (B)
- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – konwersacje i rozumienie ze słuchu I (B)
- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – słownictwo i język pisany I (B)

### PNJH II (B) – moduł

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO II (B)</b> <b>Practical Use of Spanish II (B)</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>



8.	Poziom studiów <b>I</b>	
9.	Rok studiów <b>I, ścieżka B</b>	
10.	Semestr <b>2</b>	
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 90 godzin</b>	
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>zaliczenie PNJH I (kompetencje komunikacyjne na poziomie A2 wg ESOKJ i PCIC)</b>	
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Moduł PNJH II (B) ma na celu ujednoczenie u studentów z różnymi doświadczeniami edukacyjnymi kompetencji komunikacyjnych na poziomie B1 w zakresie:</b> - znajomości podsystemów języka (kompetencja fonologiczna, gramatyczna, leksykalna i ortograficzna) oraz umiejętności ich zastosowania w wypowiedziach różnego rodzaju, typowych dla tego poziomu biegłości; - działań receptywnych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu pisanego), produktywnych (wypowiedź ustna, wypowiedź pisemna), interakcyjnych (interakcja ustna, interakcja pisemna) oraz wybranych działań mediacyjnych z uwzględnieniem różnorodnych sytuacji, funkcji oraz ról komunikacyjnych; - harmonijnego rozwoju kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu B1.	
14.	Treści programowe (T) <b>Określone dla każdego z komponentów modułu, pozwalające na rozumienie znaczenia głównych wątków przekazu zawartego w jasnych, standardowych wypowiedziach, które dotyczą znanych studentce/studentowi spraw i zdarzeń w typowych dla pracy, szkoły, czasu wolnego itd., umożliwiające poradzenie sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, które mogą się zdarzyć w czasie podróży w regionie, gdzie mówi się danym językiem, a także umożliwiające tworzenie prostych, spójnych wypowiedzi ustnych lub pisemnych na tematy znane studentce/studentowi bądź interesujące dla niej/niego, pozwalające na opisywanie doświadczeń, zdarzeń, nadziei, marzeń i zamierzeń oraz na krótkie uzasadnienie bądź wyjaśnienie własnych opinii i planów.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b> - rozumie i tworzy w języku hiszpańskim teksty pisane i ustne należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; potrafi przy tym wykorzystać różnorodne źródła; - ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_U07</b>  <b>K_U09</b>

	<b>odniesienia jest poziom B1 wg wymagań ESOKJ i PCIC);</b> <b>- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</b> <b>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</b>	<b>K_U11</b>  <b>K_U12</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Literatura przypisana do każdego z komponentów modułu.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T): <b>Określone dla każdego z komponentów modułu.</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Egzamin.</b> <b>Warunkiem przystąpienia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia ze wszystkich komponentów modułu. Ocena końcowa jest średnią z oceny zaliczeniowej ze wszystkich komponentów modułu (50%) i oceny z egzaminu końcowego, obejmującego oba semestry nauki (50%).</b> <b>Sposób sprawdzenia poszczególnych komponentów modułu i ich udział w ocenie końcowej:</b> • gramatyka praktyczna (1/3); • konwersacje i rozumienie ze słuchu (1/3); • słownictwo i język pisany (1/3).	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>90</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> <b>- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym;</b> <b>- przygotowanie do egzaminu.</b>	<b>120</b>
	Łączna liczba godzin	<b>210</b>
	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>7</b>

(oprac. Magdalena Krzyżostaniak, grudzień 2022; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

**PNJH – gramatyka praktyczna II (B)**

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – GRAMATYKA PRAKTYCZNA II (B)</b> <b>Practical Use of Spanish – Practical Grammar II (B)</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>I, ścieżka B</b>
10.	Semestr <b>2</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie modułu PNJH I (kompetencje komunikacyjne na poziomie A2 wg ESOKJ i PCIC).</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – gramatyka praktyczna II (B) ma na celu uzupełnienie i ugruntowanie kompetencji komunikacyjnej na poziomie B1, w szczególności w zakresie znajomości struktur gramatycznych i umiejętności ich zastosowania w wypowiedziach różnego typu, typowych dla tego poziomu biegłości.</b> <b>Zwraca także uwagę na funkcje językowe realizowane przy pomocy narzędzi gramatycznych, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu B1.</b>

14.	Treści programowe (T) <b>Narzędzia językowe przynależne do podsystemu gramatycznego i umożliwiające rozumienie oraz produkcję tekstów, których funkcja określona jest wymogami dla poziomu B1 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu B1, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie B1:</b> <b>- tryb łączący (subjuntivo): presente de subjuntivo, pretérito perfecto de subjuntivo, pretérito imperfecto de subjuntivo, pretérito pluscuamperfecto de subjuntivo;</b> <b>- tryb przypuszczający złożony (condicional compuesto);</b> <b>- zdania warunkowe;</b> <b>- czas przyszły futuro compuesto;</b> <b>- mowa zależna i zgodność czasów;</b> <b>- peryfrazy czasownikowe wyrażające zamiar wykonania czynności, jej początek, trwanie, zakończenie, powtórzenie i rezultat, a także konstrukcje wyrażające domysł i wartość przybliżoną.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b> <b>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom B1 wg wymagań ESOKJ), szczególnie w zakresie tworzenia i funkcji struktur gramatycznych;</b> <b>- samodzielnie realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</b>	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_U09</b>  <b>K_U12</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana (źródła, opracowania, podręczniki, itp.) <b>Alonso Raya R. et al., Gramática básica del estudiante español (A1-B1), Difusión, Barcelona 2005 i następne.</b> <b>Aragónés L, Palencia R., Gramática de uso del español B1, Ediciones SM, Madrid 2009.</b> <b>Castro Viúdez F., Aprende gramática y vocabulario 3, SGEL, Madrid 2011.</b> <b>Jacobi C., Melone E., Menón L., Gramática en contexto, Edelsa, Madrid 2011.</b> <b>Moreno C., Hernández C., Miki Kondo C., En gramática B1, Anaya, Madrid 2014.</b> <b>Romero Dueñas C. et al., Competencia gramatical en uso B1, Edelsa, Madrid 2010.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T): <b>- sprawdzanie zadań domowych przewidzianych do indywidualnego wykonania (K_U12);</b> <b>- sprawdziany częstokwowe, składające się na ocenę końcową (K_U09).</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b> <b>- ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć i</b> <b>- zaliczenia prac kontrolnych.</b>	

19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> <b>- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym,</b> <b>- przygotowanie do egzaminu.</b>	<b>30</b>
	Łączna liczba godzin	<b>60</b>
	Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>2</b>

(oprac. Justyna Salamon, styczeń 2023; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

**PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu II (B)**

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – KONWERSACJE I ROZUMIENIE ZE SŁUCHU II (B)</b> <b>Practical Use of Spanish – Conversation and listening II (B)</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>

117

9.	Rok studiów <b>I, ścieżka B</b>
10.	Semestr <b>2</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie modułu PNJH I (kompetencje komunikacyjne na poziomie A2 wg ESOKJ i PCIC).</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu II (B) ma na celu uzupełnienie i ugruntowanie kompetencji komunikacyjnej na poziomie B1, w szczególności w zakresie umiejętności wykorzystania znajomości wszystkich podsystemów języka do rozumienia i tworzenia wypowiedzi różnego typu, typowych dla tego poziomu biegłości.</b> <b>Rozwija działania językowe w zakresie recepcji (rozumienie ze słuchu), produkcji (różne typy wypowiedzi ustnej), interakcji (ustnej) oraz wybrane działania mediacyjne, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu B1.</b>
14.	Treści programowe (T) <b>Narzędzia językowe przynależne do wszystkich podsystemów języka i umożliwiające rozumienie oraz produkcję, a także wybrane działania interakcyjne i mediacyjne na tekstach (ustnych), których funkcja określona jest wymogami dla poziomu B1 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu B1, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie B1:</b> <b>Zakres tematyczny tekstów rozumianych i produkowanych przez studenta na tym poziomie:</b> <b>- typy mieszkań i problemy związane z dzieleniem, wynajmowaniem bądź nabywaniem mieszkania;</b> <b>- życie zawodowe: problemy w pracy, dyskryminacja, spełnienie zawodowe, pensja, emerytura;</b> <b>- rodzina: modele rodziny, konflikt pokoleń;</b> <b>- kult urody;</b> <b>- życie polityczne w Hiszpanii;</b> <b>- problemy życia codziennego i sposoby ich rozwiązywania;</b> <b>- turystyka;</b> <b>- plotki;</b> <b>- świat kultury i spektaklu;</b> <b>- świętowanie, zwyczaje i tradycje;</b> <b>- zakupy, społeczeństwo konsumpcyjne;</b> <b>- stereotypy.</b>

118

15.	<p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- tworzy w języku hiszpańskim teksty ustne należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; wykorzystuje przy tym różnorodne źródła;</li> <li>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (poziom B1 wg wymagań ESOKJ);</li> <li>- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</li> <li>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</li> </ul>	<p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_U07</b></p> <p><b>K_U09</b></p> <p><b>K_U11</b></p> <p><b>K_U12</b></p>				
16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>)</p> <p><b>Castro F., Díaz P., Rodero I., Sardinero C., Nuevo español en marcha básico (A1-A2), SGEL, Madrid 2014.</b></p> <p><b>Equipo Nuevo prisma, Nuevo prisma A2, Edinumen, Madrid 2013.</b></p> <p><b>Iglesias I., Prieto M., Actividades y recursos lúdicos para la enseñanza del español, Edinumen, Madrid 2007.</b></p> <p><b>Lobón M., López G., Ron A., Expresión oral. Nivel básico, En CLAVE, Madrid 2005.</b></p> <p><b>Rodríguez M., Escucha y aprende. Ejercicios de comprensión auditiva, SGEL, Madrid 2003.</b></p> <p><b>Sánchez M., González A., Tiempo para comprender, Edelsa, Madrid 2002.</b></p>					
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- sprawdzian ustny i pisemny (K_U07, K_U09),</li> <li>- przygotowanie wystąpienia ustnego (indywidualnego i/lub grupowego) (K_U07, K_U09, K_U11, K_U12).</li> </ul>					
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu:</p> <p><b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć,</li> <li>- sprawdzianu ustnego i pisemnego,</li> <li>- wystąpienia ustnego (indywidualnego i/lub grupowego).</li> </ul>					
19.	<p>Nakład pracy studenta</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">forma realizacji zajęć przez studenta</td> <td style="width: 50%;">liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć</td> </tr> <tr> <td>zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b></td> <td style="text-align: center;"><b>30</b></td> </tr> </table>		forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>30</b>
forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć					
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>30</b>					

<p>praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</li> <li>- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym,</li> <li>- przygotowanie do egzaminu.</li> </ul>	<b>30</b>
Łączna liczba godzin	<b>60</b>
Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>2</b>

(oprac. David Monzo Campos, grudzień 2022; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

#### PNJH – słownictwo i język pisany II (B)

1.	<p>Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim</p> <p><b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – SŁOWNICTWO I JĘZYK PISANY II (B)</b></p> <p><b>Practical Use of Spanish – Vocabulary and Writing II (B)</b></p>
2.	<p>Dyscyplina</p> <p><b>językoznawstwo</b></p>
3.	<p>Język wykładowy</p> <p><b>hiszpański (z elementami polskiego)</b></p>
4.	<p>Jednostka prowadząca przedmiot</p> <p><b>Instytut Filologii Romańskiej</b></p>
5.	<p>Kod przedmiotu</p> <p>...</p>
6.	<p>Rodzaj przedmiotu</p> <p><b>obowiązkowy</b></p>
7.	<p>Kierunek studiów</p> <p><b>filologia hiszpańska</b></p>
8.	<p>Poziom studiów</p> <p><b>I</b></p>
9.	<p>Rok studiów</p> <p><b>I, ścieżka A</b></p>
10.	<p>Semestr</p> <p><b>2</b></p>

11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 30 godzin</b>	
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie modułu PNJH I (kompetencje komunikacyjne na poziomie A2 wg ESOKJ i PCIC).</b>	
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – słownictwo i język pisany I (B) ma na celu uzupełnienie i ugruntowanie kompetencji komunikacyjnej na poziomie B1, w szczególności w zakresie znajomości podsystemu leksykalnego i umiejętności zastosowania go w wypowiedziach różnego typu, typowych dla tego poziomu biegłości, a także w zakresie sprawności pisania oraz strategii koniecznych dla jej opanowania.</b> <b>Rozwija działania językowe w zakresie produkcji (różne typy wypowiedzi pisemnej), interakcji (pisemnej) oraz wybrane działania mediacyjne, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu B1.</b>	
14.	Treści programowe (T) <b>Narzędzia językowe przynależne do podsystemu leksykalnego i umożliwiające rozumienie oraz tworzenie tekstów dla poziomu B1, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie B1.</b> <b>- rodzaje wypowiedzi pisemnych: m.in. zażalenie, raport, streszczenie, tekst argumentacyjny, reportaż, opowiadanie, ulotka reklamowa</b> <b>- słownictwo związane z życiem codziennym i zawodowym, m.in.:</b> <b>- typy mieszkań i problemy związane z dzieleniem, wynajmowaniem bądź kupnem mieszkania</b> <b>- życie zawodowe: problemy w pracy, bezrobocie, dyskryminacja, spełnienie zawodowe, pensja, emerytura</b> <b>- rodzina: modele rodziny, konflikt pokoleń</b> <b>- kult urody</b> <b>- życie polityczne w Hiszpanii</b> <b>- życiowe porażki i wprowadzanie zmian w życiu</b> <b>- turystyka</b> <b>- plotki</b> <b>- świat kultury i sztuki</b> <b>- święta, zwyczaje i tradycje</b> <b>- zakupy, społeczeństwo konsumpcyjne</b> <b>- stereotypy.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b> <b>- rozumie i tworzy w języku hiszpańskim teksty pisane należące do określonego gatunku, właściwe dla</b>	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_U07</b>

	określonej sytuacji komunikacyjnej; wykorzystuje przy tym różnorodne źródła; <b>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom B1 wg wymagań ESOKJ), szczególnie w zakresie umiejętności zastosowania różnych struktur leksykalnych;</b> <b>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</b>	<b>K_U09</b>  <b>K_U12</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Álvarez, M., Álvarez Martínez, M. A., <i>Español lengua extranjera en escritura B1</i>, Anaya, Madrid 2011.</b> <b>Arnal, C., Ruiz de Garibaray, A., <i>Escribe en español</i>, Sociedad general española de librería, Madrid 2010.</b> <b>Baralo, M., Genís, M., Santana, M. E., <i>Español lengua extranjera en vocabulario. Medio B1</i>, Anaya, Madrid 2011.</b> <b>Coto Bautista, V., Turza Ferré, A., <i>Tema a tema B1</i>, Edelsa, Madrid 2011.</b> <b>Encinar, A., <i>Uso interactivo del vocabulario A1-B1</i>, Edelsa, Madrid 2011.</b> <b>Equipo Nuevo prisma, <i>Nuevo prisma B1</i>, Edinumen, Madrid 2015.</b> <b>Marzoch, M., <i>Pisanie po hiszpańsku. To proste</i>, Eremis, 2009.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T): <b>- sprawdzanie zadań domowych oraz ćwiczeń wykonywanych na zajęciach przewidzianych do indywidualnego wykonania (K_U07, K_U12);</b> <b>- sprawdzian cząstkowy oraz końcowy (K_U09, K_U12).</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b> <b>- ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć;</b> <b>- złożenia w terminie oraz zaliczenia prac pisemnych;</b> <b>- zaliczenia prac kontrolnych.</b>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b>	<b>30</b>

- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym, - przygotowanie do egzaminu.	
Łączna liczba godzin	<b>60</b>
Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>2</b>

(oprac. Aleksander Trojanowski, styczeń 2023; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

### Moduł PNJH, rok II, semestr 3, ścieżka A i B

Moduł składa się z następujących przedmiotów o łącznej wartości 8 ECTS:

- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – gramatyka praktyczna III
- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – konwersacje i rozumienie ze słuchu III
- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – słownictwo i intensywne czytanie III
- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – język pisany III

### PNJH III – moduł

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO III</b> <b>Practical Use of Spanish III</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>II, ścieżka A i B</b>

123

10.	Semestr <b>3</b>	
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 120 godzin</b>	
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>zaliczenie PNJH II (kompetencje komunikacyjne na poziomie B1 wg ESOKJ i PCIC)</b>	
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Moduł PNJH III ma na celu doskonalenie i poszerzenie kompetencji komunikacyjnych na poziomie B1+ w zakresie:</b> - kompetencji fonologicznej, gramatycznej, leksykalnej i ortograficznej oraz umiejętności ich zastosowania w wypowiedziach różnego rodzaju, typowych dla tego poziomu biegłości z uwzględnieniem zjawisk synonimii leksykalnej i syntaktycznej oraz z uwzględnieniem wybranych odmian stylistycznych i/lub regionalnych hiszpańszczyzny; - działań receptywnych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu pisanego), produktywnych (wypowiedź ustna, wypowiedź pisemna), interakcyjnych (interakcja ustna, interakcja pisemna) oraz wybranych działań mediacyjnych z uwzględnieniem różnorodnych sytuacji, funkcji oraz ról komunikacyjnych; - harmonijnego rozwoju kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu B1+.	
14.	Treści programowe (T) <b>Określone dla każdego z komponentów modułu, pozwalające na rozumienie znaczenia głównych wątków przekazu zawartego w części dość złożonych tekstów na tematy konkretne i abstrakcyjne, łącznie z rozumieniem dyskusji na część tematów technicznych z zakresu studiowanej specjalności. Zdobyte wiedza i umiejętności powinny umożliwić porozumiewanie się na tyle płynne i spontaniczne, by umożliwić prowadzenie normalnej rozmowy z rodzimym użytkownikiem danego języka, nie powodując przy tym napięcia u którejkolwiek ze stron, a także formułowanie przejrzystych wypowiedzi ustnych i pisemnych w dość szerokim zakresie tematów, a także wyjaśnianie swojego stanowiska w sprawach będących przedmiotem dyskusji, rozważając wady i zalety różnych rozwiązań.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b> - wykonuje zadania – również złożone i nietypowe – w warunkach nie w pełni przewidywalnych; - stosuje w wypowiedzi ustnej odpowiednią argumentację merytoryczną, z wykorzystaniem różnych źródeł, oraz formułuje wnioski; - rozumie i tworzy w języku hiszpańskim teksty pisane i ustne należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; potrafi przy tym wykorzystać różnorodne źródła; - ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_U04</b> <b>K_U05</b> <b>K_U07</b> <b>K_U09</b>

124

	odniesienia jest poziom B1+ wg wymagań ESOKJ i PCIC);  - organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;  - samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.	K_U11  K_U12
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Literatura przypisana do każdego z komponentów modułu.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T): <b>Określone dla każdego z komponentów modułu.</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Sposób sprawdzenia poszczególnych komponentów modułu i ich udział w ocenie końcowej:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• gramatyka praktyczna (25%);</li> <li>• konwersacje i rozumienie ze słuchu (25%);</li> <li>• słownictwo i intensywne czytanie (25%);</li> <li>• język pisany (25%).</li> </ul>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>120</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> <b>- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.</b>	<b>120</b>
	Łączna liczba godzin	<b>240</b>
	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>8</b>

(oprac. Magdalena Krzyżostaniak, grudzień 2022; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

<b>PNJH – gramatyka praktyczna III</b>	
1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISPZAŃSKIEGO – GRAMATYKA PRAKTYCZNA III</b> <b>Practical Use of Spanish – Practical Grammar III</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>II, ścieżka A i B</b>
10.	Semestr <b>3</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie modułu PNJH II (kompetencje komunikacyjne na poziomie B1 wg ESOKJ i PCIC).</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – gramatyka praktyczna III ma na celu doskonalenie i poszerzenie kompetencji komunikacyjnej na poziomie B1/B2, w szczególności w zakresie znajomości struktur gramatycznych i umiejętności ich zastosowania w wypowiedziach różnego typu, typowych dla tego poziomu biegłości.</b> <b>Zwraca także uwagę na funkcje językowe realizowane przy pomocy narzędzi gramatycznych, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu B1/B2.</b>
14.	Treści programowe (T)

	<p>Narzędzia językowe przynależne do podsystemu gramatycznego i umożliwiające rozumienie oraz produkcję tekstów, których funkcja określona jest wymogami dla poziomu B1/B2 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu B1/B2, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie B1/B2:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- czasowniki <i>ser vs. estar vs. haber</i>;</li> <li>- strona bierna z czasownikami <i>ser</i> i <i>estar</i> oraz inne sposoby wyrażania nieosobowości;</li> <li>- czasowniki wyrażające zmianę stanu: <i>ponerse, volverse, hacerse, quedarse, llegar a ser, convertirse en</i> i inne;</li> <li>- fleksja imienna: zaimki osobowe, czasowniki zmieniające znaczenie w zależności od towarzyszącego im zaimka (<i>acordar / acordarse de, llevar / llevarse / llevarle</i>), czasowniki z zaimkiem zwrotnym w funkcji emfaticznej (<i>comer, beber, fumar, aprender</i> itp.), czasowniki zwrotne o znaczeniu wzajemności (<i>se odian, se aman, se escriben</i>);</li> <li>- czas teraźniejszy i czasy przeszłe w relacjach, sposoby wyrażania ciągłości (<i>estar + gerundio</i>) w różnych czasach;</li> <li>- sposoby wyrażania czasu trwania czynności i formy werbalne, z którymi się łączą;</li> <li>- zdania czasowe (w odniesieniu do przeszłości) i wyrażenia, które je wprowadzają;</li> <li>- sposoby wyrażania nakazu/zakazu;</li> <li>- przyimki: rekcja wybranych czasowników, przyimek + zaimek osobowy, przyimki wyrażające relacje w czasie;</li> <li>- synonimia składniowa w zakresie wybranych struktur.</li> </ul>		
15.	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%; padding: 5px;">           Zakładane efekty uczenia się  <b>Student/studentka:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- tworzy w języku hiszpańskim teksty pisane i ustne należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; wykorzystuje przy tym różnorodne źródła oraz odpowiednio dobrane struktury leksykalno-gramatyczne;</li> <li>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom B1/B2 wg wymagań ESOKJ), zwłaszcza w zakresie umiejętności tworzenia i funkcji pełnionych przez określone struktury językowe; używa ich stosownie do sytuacji komunikacyjnej, w której się znajduje;</li> <li>- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmując różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</li> <li>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</li> </ul> </td> <td style="width: 70%; padding: 5px;">           Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się   <b>K_U07</b>   <b>K_U09</b>   <b>K_U11</b>   <b>K_U12</b> </td> </tr> </table>	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- tworzy w języku hiszpańskim teksty pisane i ustne należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; wykorzystuje przy tym różnorodne źródła oraz odpowiednio dobrane struktury leksykalno-gramatyczne;</li> <li>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom B1/B2 wg wymagań ESOKJ), zwłaszcza w zakresie umiejętności tworzenia i funkcji pełnionych przez określone struktury językowe; używa ich stosownie do sytuacji komunikacyjnej, w której się znajduje;</li> <li>- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmując różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</li> <li>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</li> </ul>	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się  <b>K_U07</b>  <b>K_U09</b>  <b>K_U11</b>  <b>K_U12</b>
Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- tworzy w języku hiszpańskim teksty pisane i ustne należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; wykorzystuje przy tym różnorodne źródła oraz odpowiednio dobrane struktury leksykalno-gramatyczne;</li> <li>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom B1/B2 wg wymagań ESOKJ), zwłaszcza w zakresie umiejętności tworzenia i funkcji pełnionych przez określone struktury językowe; używa ich stosownie do sytuacji komunikacyjnej, w której się znajduje;</li> <li>- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmując różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</li> <li>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</li> </ul>	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się  <b>K_U07</b>  <b>K_U09</b>  <b>K_U11</b>  <b>K_U12</b>		

16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Aragonés L., Palencia R., Gramática de uso del español A1-B2</b> , Ediciones SM, Madrid 2008. <b>Cano Ginés A., Competencia gramatical en uso (B2)</b> , Edelsa, Madrid 2008. <b>Castro F., Uso de la gramática española (intermedio)</b> , Edelsa, Madrid 2006. <b>Castro Viúdez F., Aprende gramática y vocabulario (B2)</b> , SGEL, Madrid 2007. <b>Medina Montero C., Sin duda. Usos del español: teoría y práctica comunicativa. Nivel intermedio</b> , SGEL, Madrid 2001.													
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T): - prace kontrolne (K_U07, K_U09); - przygotowania i zrealizowania projektu (indywidualnego i/lub grupowego) (K_U09, K_U11, K_U12).													
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b> - ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć i prac kontrolnych i - przygotowania i zrealizowania projektu (indywidualnego i/lub grupowego)													
19.	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="2" style="padding: 5px;">Nakład pracy studenta</td> </tr> <tr> <td style="width: 60%; padding: 5px;">forma realizacji zajęć przez studenta</td> <td style="width: 40%; padding: 5px;">liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b></td> <td style="text-align: center; padding: 5px;"><b>30</b></td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, przygotowanie prac indywidualnych i/lub grupowych, praca w bibliotece);</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.</b></td> <td style="text-align: center; padding: 5px;"><b>30</b></td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">Łączna liczba godzin</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;"><b>60</b></td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">Liczba punktów ECTS (<i>jeśli jest wymagana</i>)</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;"><b>2</b></td> </tr> </table>		Nakład pracy studenta		forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b>	<b>30</b>	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, przygotowanie prac indywidualnych i/lub grupowych, praca w bibliotece);</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.</b>	<b>30</b>	Łączna liczba godzin	<b>60</b>	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>2</b>
Nakład pracy studenta														
forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć													
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b>	<b>30</b>													
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, przygotowanie prac indywidualnych i/lub grupowych, praca w bibliotece);</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.</b>	<b>30</b>													
Łączna liczba godzin	<b>60</b>													
Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>2</b>													

(oprac. Magdalena Krzyżostaniak, grudzień 2022; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)



**PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu III**

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – KONWERSACJE I ROZUMIENIE ZE SŁUCHU III</b> <b>Practical Use of Spanish – Conversation and Listening III</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>II</b>
10.	Semestr <b>3</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie modułu PNJH II (kompetencje komunikacyjne na poziomie B1 wg ESOKJ i PCIC).</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu III ma na celu doskonalenie i poszerzanie kompetencji komunikacyjnych na poziomie B1/B2, w szczególności w zakresie umiejętności wykorzystania znajomości wszystkich podsystemów języka do rozumienia i tworzenia wypowiedzi różnego typu, typowych dla tego poziomu biegłości.</b> <b>Rozwija działania językowe w zakresie recepcji (rozumienie ze słuchu), produkcji (różne typy wypowiedzi ustnej), interakcji (ustnej) oraz wybrane działania mediacyjne, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu B1/B2.</b>
14.	Treści programowe (T)

	<p>Zakres tematyczny tekstów rozumianych i produkowanych przez studenta na poziomie B1/B2 (szczegółowa tematyka zajęć dostosowana do zainteresowań i potrzeb studentów):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- rodzina: dziadkowie w domu, domy spokojnej starości, rodziny wielopokoleniowe, stosunki między rodzeństwem, mali tyrani i dorosłe dzieci, które żyją na garnuszku rodziców;</li> <li>- relacje między kobietami a mężczyznami: kiedy ona zarabia więcej, odwrócenie ról, single z wyboru;</li> <li>- turystyka: nieudane wakacje, turystyka piesza i agroturystyka, autostop, album fotograficzny kiedyś i dziś;</li> <li>- ekonomia i praca: praca dobrze płatna czy ciekawa, praca fizyczna a praca umysłowa, praktyki studenckie i wolontariat, jak szukać pracy?, praca za granicą, równowaga między życiem prywatnym a zawodowym, stres związany z pracą, pracobolizm, praca na emeryturze;</li> <li>- gastronomia: kuchnia regionalna, kuchnia elementem promocji kraju, zjawisko fast foodów, obsesja produktów light, społeczna rola jedzenia, jeść w domu czy w restauracjach?, czas na gotowanie: konieczność czy luksus?</li> <li>- sztuka: miejsce sztuki we współczesnym społeczeństwie, sztuka uliczna, życie bohemy artystycznej, sztuka masowa, sztuka, której nikt nie rozumie, reinterpretacja kultury wysokiej przez kulturę masową;</li> <li>- zdrowie: rozwiązania prawne dotyczące palenia, programy profilaktyczne, dostęp do świadczeń medycznych: darmowy czy odpłatny?, choroby naszych czasów, wirus stresu, lekarz i pielęgniarka – zawody zaufania społecznego?, suplementy diety, co nas trzyma w dobrej formie?;</li> <li>- uroda: ewolucja modelu piękna, kult piękna: chirurgia plastyczna, wydatki na kosmetyki i zabiegi pielęgnacyjne, mężczyźni metroseksualni, w poszukiwaniu oryginalności: piercing, tatuaże, itp., moda nie do noszenia.</li> </ul>	
15.	<p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wykonuje zadania – również złożone i nietypowe – w warunkach nie w pełni przewidywalnych;</li> <li>- stosuje w wypowiedzi ustnej odpowiednią argumentację merytoryczną, z wykorzystaniem różnych źródeł, oraz formułuje wnioski;</li> <li>- tworzy w języku hiszpańskim teksty ustne należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej;</li> <li>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (poziom B1/B2 wg wymagań ESOKJ);</li> <li>- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</li> <li>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</li> </ul>	<p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_U04</b></p> <p><b>K_U05</b></p> <p><b>K_U07</b></p> <p><b>K_U09</b></p> <p><b>K_U11</b></p> <p><b>K_U12</b></p>

16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Azugaray Zaragueta P., Barrios, Sabador M. J., <i>Preparación al diploma de español DELE B2</i>, Edelsa, Madrid 2018.</b> <b>Bordón Martínez T., Bordón Martínez C., <i>Objetivo DELE B2: Preparación Para el DELE B2</i>, SGEL, Madrid 2021.</b> <b>Díaz Galán R., <i>Nuevo DELE B2. Curso de preparación para el examen</i>, Independently published, Madrid 2021.</b> <b>Tarrés Chamorro, I., Pérez Bernal, R. M., <i>El Cronómetro B2. Edición Nuevo DELE B2</i>, Edinumen S.L. Madrid 2013.</b> <b>Vega Vázquez H., <i>B2 Preparación para DELE</i>, Academia Vega, Madrid 2021.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T): - <b>aktywna praca na zajęciach - indywidualna, w parach, w grupach (K_U04, K_U11),</b> - <b>kolokwia pisemne (K_U09),</b> - <b>przygotowanie indywidualnego wystąpienia ustnego (K_U05, K_U07, K_U12).</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b> - <b>ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć,</b> - <b>trzech kolokwii pisemnych sprawdzających rozumienie ze słuchu,</b> - <b>indywidualnego wystąpienia ustnego.</b>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b>	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.</b>	<b>30</b>
	Łączna liczba godzin	<b>60</b>
	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>2</b>

(oprac. Marta Minkiewicz, styczeń 2023; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

**PNJH – słownictwo i intensywne czytanie III**

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – SŁOWNICTWO I INTENSYWNE CZYTANIE III</b> <b>Practical Use of Spanish – Vocabulary and Intensive Reading III</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>I, ścieżka A i B</b>
10.	Semestr <b>3</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie modułu PNJH II (kompetencje komunikacyjne na poziomie B1 wg ESOKJ i PCIC).</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – słownictwo i intensywne czytanie III ma na celu doskonalenie i poszerzenie kompetencji komunikacyjnej na poziomie B1/B2, w szczególności w zakresie znajomości podsystemu leksykalnego (między innymi poprzez budowanie synonimii leksykalnej i wprowadzanie słownictwa spoza ogólnego rejestru języka) i umiejętności zastosowania jej w wypowiedziach różnego rodzaju, typowych dla tego poziomu biegłości, a także w zakresie sprawności czytania.</b> <b>Rozwija działania językowe w zakresie recepcji (rozumienie tekstu pisanego), interakcji (pisemnej) oraz wybrane działania mediacyjne, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu B1/B2.</b>

14.	<p>Treści programowe (T)</p> <p>Narzędzia językowe przynależne do podsystemu leksykalnego i umożliwiające rozumienie oraz produkcję tekstów, których funkcja określona jest wymogami dla poziomu B1/B2 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu B1/B2, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie B1/B2.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- typy tekstów: oryginalne bądź adaptowane teksty prasowe i publicystyczne, np. artykuły i reportaże dotyczące problemów współczesnego świata, listy prywatne i oficjalne, współczesna proza literacka;</li> <li>- słownictwo związane z następującymi obszarami życia społecznego: <ul style="list-style-type: none"> <li>- rodzina: dziadkowie w domu, domy spokojnej starości, rodziny wielopokoleniowe, stosunki między rodzeństwem, mali tyran i dorosłe dzieci, które żyją na garnuszku rodziców;</li> <li>- relacje między kobietami a mężczyznami: kiedy ona zarabia więcej, odwrócenie ról, single z wyboru;</li> <li>- turystyka: nieudane wakacje, turystyka piesza i agroturystyka, autostop, album fotograficzny kiedyś i dziś;</li> <li>- ekonomia i praca: praca dobrze płatna czy ciekawa, praca fizyczna a praca umysłowa, praktyki studenckie i wolontariat, jak szukać pracy?, praca za granicą, równowaga między życiem prywatnym a zawodowym, stres związany z pracą, pracoholizm, praca na emeryturze;</li> <li>- gastronomia: kuchnia regionalna, kuchnia elementem promocji kraju, zjawisko fast foodów, obsesja produktów light, społeczna rola jedzenia, jeść w domu czy w restauracjach?, czas na gotowanie: konieczność czy luksus?</li> <li>- sztuka: miejsce sztuki we współczesnym społeczeństwie, sztuka uliczna, życie bohemy artystycznej, sztuka masowa, sztuka, której nikt nie rozumie, reinterpretacja kultury wysokiej przez kulturę masową;</li> <li>- zdrowie: rozwiązania prawne dotyczące palenia, programy profilaktyczne, dostęp do świadczeń medycznych: darmowy czy odpłatny?, choroby naszych czasów, wirus stresu, lekarz i pielęgniarka – zawody zaufania społecznego?, suplementy diety, co nas trzyma w dobrej formie?;</li> <li>- uroda: ewolucja modelu piękna, kultura piękna: chirurgia plastyczna, wydatki na kosmetyki i zabiegi pielęgnacyjne, mężczyźni metroseksualni, w poszukiwaniu oryginalności: piercing, tatuaże, itp., moda nie do noszenia.</li> </ul> </li> </ul>				
15.	<table border="1"> <tr> <td>Zakładane efekty uczenia się</td> <td>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</td> </tr> <tr> <td> <p><b>Student/studentka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom B1/B2 wg wymagań ESOKJ), zwłaszcza w zakresie znajomości struktur leksykalnych; używa ich stosownie do sytuacji komunikacyjnej, w której się znajduje;</li> <li>- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmując różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</li> </ul> </td> <td> <p>K_U09</p> <p>K_U11</p> </td> </tr> </table>	Zakładane efekty uczenia się	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się	<p><b>Student/studentka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom B1/B2 wg wymagań ESOKJ), zwłaszcza w zakresie znajomości struktur leksykalnych; używa ich stosownie do sytuacji komunikacyjnej, w której się znajduje;</li> <li>- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmując różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</li> </ul>	<p>K_U09</p> <p>K_U11</p>
Zakładane efekty uczenia się	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się				
<p><b>Student/studentka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom B1/B2 wg wymagań ESOKJ), zwłaszcza w zakresie znajomości struktur leksykalnych; używa ich stosownie do sytuacji komunikacyjnej, w której się znajduje;</li> <li>- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmując różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</li> </ul>	<p>K_U09</p> <p>K_U11</p>				

	- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.	K_U12												
16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (źródła, opracowania, podręczniki, itp.)</p> <p>Alzugaray P., Barrios M.J., Hernández C., <i>Preparación al diploma de español (nivel intermedio)</i>. Nivel B2, Edelsa, Madrid 2006.</p> <p>Arribas J., Castro R., <i>Diploma Básico. Preparación para el Diploma Básico de Español Lengua Extranjera</i>, Edelsa, Madrid 2003.</p> <p>Baralo M., Genís M., Santana M.E., <i>Vocabulario. Medio B1</i>, Anaya, Madrid 2011.</p> <p>Bartkowiak E., <i>Español. Repetitorium tematyczno-leksykalne</i>, Wagros, Poznań 2004.</p> <p>Cortes Moreno M., <i>Guía de usos y costumbres</i>, Edelsa, Madrid 2003.</p> <p>Cybulska-Janczew M., Fabjańska-Potapczuk I., <i>Słownictwo hiszpańskie w ćwiczeniach</i>, PWN, Warszawa 2011.</p> <p>Uriz F.J., Harling B., <i>En el mundo hispánico</i>, Chancerel, London 2000.</p>													
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- prace kontrolne (K_U09, K_U12);</li> <li>- zrealizowania zadań (indywidualnych i/lub grupowych) (K_U09, K_U11, K_U12).</li> </ul>													
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu:</p> <p><b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć i</li> <li>- prac kontrolnych i</li> <li>- zadań indywidualnych i/lub grupowych</li> </ul>													
19.	<table border="1"> <tr> <td colspan="2">Nakład pracy studenta</td> </tr> <tr> <td>forma realizacji zajęć przez studenta</td> <td>liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć</td> </tr> <tr> <td>zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b></td> <td><b>30</b></td> </tr> <tr> <td>praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanych tekstów, przygotowanie prac indywidualnych i/lub grupowych, praca w bibliotece);</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.</b></td> <td><b>30</b></td> </tr> <tr> <td>Łączna liczba godzin</td> <td><b>60</b></td> </tr> <tr> <td>Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)</td> <td><b>2</b></td> </tr> </table>	Nakład pracy studenta		forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b>	<b>30</b>	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanych tekstów, przygotowanie prac indywidualnych i/lub grupowych, praca w bibliotece);</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.</b>	<b>30</b>	Łączna liczba godzin	<b>60</b>	Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>2</b>	
Nakład pracy studenta														
forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć													
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b>	<b>30</b>													
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanych tekstów, przygotowanie prac indywidualnych i/lub grupowych, praca w bibliotece);</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.</b>	<b>30</b>													
Łączna liczba godzin	<b>60</b>													
Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>2</b>													

(oprac. M<sup>a</sup> Trinidad Marín Villora, styczeń 2023; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

**PNJH – język pisany III**

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – JĘZYK PISANY III</b> <b>Practical Use of Spanish – Writing III</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>II, ścieżka A i B</b>
10.	Semestr <b>3</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie modułu PNJH II (kompetencje komunikacyjne na poziomie B1 wg ESOKJ i PCIC).</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – język pisany III ma na celu doskonalenie i poszerzenie u studenta kompetencji komunikacyjnej na poziomie B1/B2, w szczególności w zakresie umiejętności wykorzystania znajomości wszystkich podsystemów języka do tworzenia wypowiedzi pisemnych różnego typu, typowych dla tego poziomu biegłości.</b> <b>Rozwijają działania językowe w zakresie produkcji (różne typy wypowiedzi pisemnej), interakcji (pisemnej) oraz wybrane działania mediacyjne, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu B1/B2.</b>
14.	Treści programowe (T) <b>Narzędzia językowe przynależne do wszystkich podsystemów języka i umożliwiające produkcję tekstów (pisanych), których funkcja określona jest</b>

135

	wymogami dla poziomu B1/B2 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu B1/B2, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie B1/B2:  - typy tekstów: zrozumiałe, szczegółowe i prawidłowo zbudowane teksty argumentacyjne, opracowania, notatki, narracje i opowiadania, reklamacje, listy prywatne i oficjalne, zaproszenia, raporty;  - zakres tematyczny tekstów związany z problematyką ogólną życia codziennego jak np.: rodzina, relacje, turystyka, ekonomia, gastronomia, sztuka, zdrowie, uroda, itp.	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b>  - tworzy w języku hiszpańskim teksty pisane należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; wykorzystuje przy tym różnorodne źródła;  - ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom B1/B2 wg wymagań ESOKJ);  - organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;  - samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się  <b>K_U07</b>  <b>K_U09</b>  <b>K_U11</b>  <b>K_U12</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana (źródła, opracowania, podręczniki, itp.) <b>Hernández G., Rellán C., Saber redactor 1. Describir y narrar, SGEL, Madrid 2008.</b> <b>Hernández G., Rellán C., Saber redactor 2. Narrar y describir, SGEL, Madrid 2008.</b> <b>Marzoch M., Pisanie po hiszpańsku. Przykłady, słownictwo, ćwiczenia, Wydawnictwo Eremis, Warszawa 2009.</b> <b>RAE y ASALE, Ortografía básica de la lengua española, Espasa, Barcelona 2012.</b> <b>Siles Artés J., Sánchez Maza J., Curso de lectura, conversación y redacción. (Nivel intermedio), SGEL, Madrid 1996.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):  - sprawdzian pisemny (K_U07, K_U09),  - napisanie wypracowań (K_U07, K_U09, K_U11, K_U12).	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b>  - ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć,  - napisania wypracowań (indywidualnych i/lub grupowych),  - sprawdzianu pisemnego.	

136

19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> <b>- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.</b>	<b>30</b>
	Łączna liczba godzin	<b>60</b>
	Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>2</b>

(oprac. G. Lopez Sanchez, styczeń 2023; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

### Moduł PNJH, rok II, semestr 4, ścieżka A i B

Moduł składa się z następujących przedmiotów o łącznej wartości 9 ECTS:

- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – gramatyka praktyczna IV
- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – konwersacje i rozumienie ze słuchu IV
- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – słownictwo i intensywne czytanie IV
- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – język pisany IV

### PNJH IV – moduł

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO IV</b> <b>Practical Use of Spanish IV</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...

137

6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>	
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>	
8.	Poziom studiów <b>I</b>	
9.	Rok studiów <b>II, ścieżka A i B</b>	
10.	Semestr <b>4</b>	
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 120 godzin</b>	
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>zaliczenie PNJH III (kompetencje komunikacyjne na poziomie B1+ wg ESOKJ i PCIC)</b>	
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Moduł PNJH IV ma na celu doskonalenie i poszerzenie kompetencji komunikacyjnych na poziomie B2 w zakresie:</b> <b>- kompetencji fonologicznej, gramatycznej, leksykalnej i ortograficznej oraz umiejętności ich zastosowania w wypowiedziach różnego rodzaju, typowych dla tego poziomu biegłości z uwzględnieniem zjawisk synonimii leksykalnej i syntaktycznej oraz z uwzględnieniem wybranych odmian stylistycznych i/lub regionalnych hiszpańszczyzny;</b> <b>- działań receptywnych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu pisanego), produktywnych (wypowiedź ustna, wypowiedź pisemna), interakcyjnych (interakcja ustna, interakcja pisemna) oraz wybranych działań mediacyjnych z uwzględnieniem różnorodnych sytuacji, funkcji oraz ról komunikacyjnych;</b> <b>- harmonijnego rozwoju kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu B2.</b>	
14.	Treści programowe (T) <b>Określone dla każdego z komponentów modułu, pozwalające na rozumienie znaczenia głównych wątków przekazu zawartego w dość złożonych tekstach na tematy konkretne i abstrakcyjne, łącznie z rozumieniem dyskusji na część tematów technicznych z zakresu studiowanej specjalności. Zdobyte wiedza i umiejętności powinny umożliwić porozumiewanie się na tyle płynne i spontaniczne, by umożliwić prowadzenie normalnej rozmowy z rodzimym użytkownikiem danego języka, nie powodując przy tym napięcia u którejkolwiek ze stron, a także formułowanie przejrzystych wypowiedzi ustnych i pisemnych w dość szerokim zakresie tematów, a także wyjaśnianie swojego stanowiska w sprawach będących przedmiotem dyskusji, rozważając wady i zalety różnych rozwiązań.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b>	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się

138

	<p>- wykonuje zadania – również złożone i nietypowe – w warunkach nie w pełni przewidywalnych;</p> <p>- stosuje w wypowiedzi ustnej odpowiednią argumentację merytoryczną, z wykorzystaniem różnych źródeł, oraz formułuje wnioski;</p> <p>- rozumie i tworzy w języku hiszpańskim teksty pisane i ustne należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; potrafi przy tym wykorzystać różnorodne źródła;</p> <p>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom B2 wg wymagań ESOKJ i PCIC);</p> <p>- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</p> <p>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</p>	<p>K_U04</p> <p>K_U05</p> <p>K_U07</p> <p>K_U09</p> <p>K_U11</p> <p>K_U12</p>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Literatura przypisana do każdego z komponentów modułu.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T): <b>Określone dla każdego z komponentów modułu.</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Egzamin.</b> <b>Warunkiem przystąpienia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia ze wszystkich komponentów modułu. Ocena końcowa jest średnią z oceny zaliczeniowej ze wszystkich komponentów modułu (50%) i oceny z egzaminu końcowego, obejmującego oba semestry nauki (50%).</b> <b>Sposób sprawdzenia poszczególnych komponentów modułu i ich udział w ocenie końcowej:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● gramatyka praktyczna (25%);</li> <li>● konwersacje i rozumienie ze słuchu (25%);</li> <li>● słownictwo i intensywne czytanie (25%);</li> <li>● język pisany (25%).</li> </ul>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>120</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych):	<b>150</b>

- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);	
- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym;	
- przygotowanie do egzaminu.	
Łączna liczba godzin	<b>270</b>
Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>9</b>

(oprac. Magdalena Krzyżostaniak, grudzień 2022; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

#### PNJH – gramatyka praktyczna IV

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – GRAMATYKA PRAKTYCZNA IV</b> <b>Practical Use of Spanish – Practical Grammar IV</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>II, ścieżka A i B</b>
10.	Semestr <b>4</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 30 godzin</b>

12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie modułu PNJH III (kompetencje komunikacyjne na poziomie B1/B2 wg ESOKJ i PCIC)</b>	
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – gramatyka praktyczna IV ma na celu doskonalenie i poszerzenie kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2, w szczególności w zakresie znajomości struktur gramatycznych i umiejętności ich zastosowania w wypowiedziach różnego typu, typowych dla tego poziomu biegłości.</b> <b>Zwraca także uwagę na funkcje językowe realizowane przy pomocy narzędzi gramatycznych, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu B2.</b>	
14.	Treści programowe (T) <b>Narzędzia językowe przynależne do podsystemu gramatycznego i umożliwiające rozumienie oraz produkcję tekstów, których funkcja określona jest wymogami dla poziomu B2 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu B2, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie B2:</b> - zdania czasowe (w odniesieniu do przyszłości) i wyrażenia, które je wprowadzają; - zdania warunkowe i inne sposoby wyrażania warunku; - zdania przyzwalające i wyrażenia, które je wprowadzają; - zdania przyczynowe i wyrażenia, które je wprowadzają; - zdania celowe i wyrażenia, które je wprowadzają; - zdania podrzędne wprowadzane przez zaimek względny; - zdania podrzędne okolicznikowe sposobu i wyrażenia, które je wprowadzają; - przyimki i wyrażenia przyimkowe oraz rekcja przyimkowa czasowników; - wyrażenia czasownikowe i werbalne konstrukcje peryfrastyczne; - wyrażenia przysłówkowe.	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b> - tworzy w języku hiszpańskim teksty pisane i ustne należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; wykorzystuje przy tym różnorodne źródła oraz odpowiednio dobrane struktury leksykalno-gramatyczne; - ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom B2 wg wymagań ESOKJ), zwłaszcza w zakresie umiejętności tworzenia i funkcji pełnionych przez określone struktury językowe; używa ich stosownie do sytuacji komunikacyjnej, w której się znajduje; - organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_U07</b>  <b>K_U09</b>  <b>K_U11</b>

	<b>uczestnikami, przyjmując różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</b> - samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.	<b>K_U12</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Aragonés L., Palencia R., Gramática de uso del español A1-B2, Ediciones SM, Madrid 2008.</b> <b>Cano Ginés A., Competencia gramatical en uso (B2), Edelsa, Madrid 2008.</b> <b>Castro F., Uso de la gramática española (intermedio), Edelsa, Madrid 2006.</b> <b>Castro Viúdez F., Aprende gramática y vocabulario (B2), SGEL, Madrid 2007.</b> <b>Medina Montero C., Sin duda. Usos del español: teoría y práctica comunicativa. Nivel intermedio, SGEL, Madrid 2001.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T): - prace kontrolne (K_U07, K_U09); - przygotowania i zrealizowania projektu (indywidualnego i/lub grupowego) (K_U09, K_U11, K_U12).	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b> - ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć i - prac kontrolnych i - przygotowania i zrealizowania projektu (indywidualnego i/lub grupowego)	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b>	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, przygotowanie prac indywidualnych i/lub grupowych, praca w bibliotece);</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym,</b> - <b>przygotowanie do egzaminu.</b>	<b>30</b>
	łącna liczba godzin	<b>60</b>
	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>2</b>

(oprac. Magdalena Krzyżostaniak, grudzień 2022; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

**PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu IV**

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – KONWERSACJE I ROZUMIENIE ZE SŁUCHU IV</b> <b>Practical Use of Spanish – Conversation and Listening IV</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>II, ścieżka A i B</b>
10.	Semestr <b>4</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie modułu PNJH III (kompetencje komunikacyjne na poziomie B1/B2 wg ESOKJ i PCIC)</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu IV ma na celu doskonalenie i poszerzenie kompetencji komunikacyjnych na poziomie B2, w szczególności w zakresie umiejętności wykorzystania znajomości wszystkich podsystemów języka do rozumienia i tworzenia wypowiedzi różnego typu, typowych dla tego poziomu biegłości.</b> <b>Rozwija działania językowe w zakresie recepcji (rozumienie ze słuchu), produkcji (różne typy wypowiedzi ustnej), interakcji (ustnej) oraz różnorodne działania mediacyjne, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu B2.</b>
14.	Treści programowe (T)

143

	Zakres tematyczny tekstów rozumianych i produkowanych przez studenta na poziomie B2 (szczegółowa tematyka zajęć dostosowana do zainteresowań i potrzeb studentów): - transport: publiczny czy własny?, Dzień Bez Samochodu, czy świat stał się mniejszy dzięki samolotom?, roboty drogowe, problemy z parkowaniem, ruch kołowy w centrach miast, rozwiązania alternatywne: rower; - komunikacja: e-rewolucja, e-booki i e-czasopisma: zagrożenie dla słowa drukowanego?, e-reklama, konkursy telewizyjne, telewizja: łączący czy rozdziela rodziny?, fora, listy dyskusyjne, sieci społeczne typu Facebook; - zachowania społeczne: zwyczaje związane z jedzeniem, święta rodzinne, religijne i państwowe, społeczna pozycja kobiety i mężczyzny, stosunek do dzieci i osób starszych, kult młodości, zakupoholizm, centra handlowe jako nowe świątynie konsumpcji; - ekologia: recykling, świadomość ekologiczna i akcje społeczne o charakterze ekologicznym, oszczędność energii, hałas, kto odpowiada za ochronę środowiska?, klęski ekologiczne, futra i produkty skórzane, wegetarianizm, egzotyczne zwierzęta domowe; - sport i świat spektaklu: na czym polega zjawisko kibicowania?, sport z fotela, gwiazdy świata sportu – idole nastolatków, „Fiesta nacional”, Sanfermines; - problemy społeczne: migracje wewnętrzne: dlaczego wieś się wyludnia?, magia metropolii: czy wielkie miasta oferują więcej szans czy zagrożeń?, równouprawnienie: fakt czy mit?, kultura botellonu, pijos – w pogoni za modą; - edukacja: zabawy kiedyś i dziś, zabawki edukacyjne, szkoły: prywatne czy publiczne?, darmowa edukacja, uczymy się coraz więcej, ale czy więcej wiemy?, zawody z widokami na przyszłość, nauczyciele: autorytet czy kumpel?, obowiązkowa edukacja przedszkolna.	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b> - wykonuje zadania – również złożone i nietypowe – w warunkach nie w pełni przewidywalnych; - stosuje w wypowiedzi ustnej odpowiednią argumentację merytoryczną, z wykorzystaniem różnych źródeł, oraz formułuje wnioski; - tworzy w języku hiszpańskim teksty ustne należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; - ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (poziom B2 wg wymagań ESOKJ); - organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami; - samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_U04</b> <b>K_U05</b> <b>K_U07</b> <b>K_U09</b> <b>K_U11</b> <b>K_U12</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana (źródła, opracowania, podręczniki, itp.)	

144



	<p>Azugaray Zaragoza P, Barrios, Sabador M. J., <i>Preparación al diploma de español DELE B2</i>, Edelsa, Madrid 2018.</p> <p>Bordón Martínez T., Bordón Martínez C., <i>Objetivo DELE B2: Preparación Para el DELE B2</i>, SGEL, Madrid 2021.</p> <p>Díaz Galán R., <i>Nuevo DELE B2. Curso de preparación para el examen</i>, Independently published, Madrid 2021.</p> <p>Tarrés Chamorro, I., Pérez Bernal, R. M., <i>El Cronómetro B2. Edición Nuevo DELE B2</i>, Edinumen S.L. Madrid 2013.</p> <p>Vega Vázquez H., <i>B2 Preparación para DELE</i>, Academia Vega, Madrid 2021.</p>											
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>aktywna praca na zajęciach - indywidualna, w parach, w grupach (K_U04, K_U11),</b></li> <li>- <b>kolokwia pisemne (K_U09),</b></li> <li>- <b>przygotowanie indywidualnego wystąpienia ustnego (K_U05, K_U07, K_U12).</b></li> </ul>											
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu:</p> <p><b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć,</b></li> <li>- <b>trzech kolokwiów pisemnych sprawdzających rozumienie ze słuchu,</b></li> <li>- <b>przygotowania debaty angażującej całą grupę.</b></li> </ul>											
19.	<p>Nakład pracy studenta</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;">forma realizacji zajęć przez studenta</th> <th style="width: 50%;">liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b></td> <td style="text-align: center;"><b>30</b></td> </tr> <tr> <td>praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym,</b> - <b>przygotowanie do egzaminu.</b></td> <td style="text-align: center;"><b>30</b></td> </tr> <tr> <td>łącznie liczba godzin</td> <td style="text-align: center;"><b>60</b></td> </tr> <tr> <td>Liczba punktów ECTS (<i>jeśli jest wymagana</i>)</td> <td style="text-align: center;"><b>2</b></td> </tr> </tbody> </table>		forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b>	<b>30</b>	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym,</b> - <b>przygotowanie do egzaminu.</b>	<b>30</b>	łącznie liczba godzin	<b>60</b>	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>2</b>
forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć											
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b>	<b>30</b>											
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym,</b> - <b>przygotowanie do egzaminu.</b>	<b>30</b>											
łącznie liczba godzin	<b>60</b>											
Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>2</b>											

(oprac. Marta Minkiewicz, styczeń 2023; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

**PNJH – słownictwo i intensywne czytanie IV**

1.	<p>Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim</p> <p><b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISPZAŃSKIEGO – SŁOWNICTWO I INTENSYWNE CZYTANIE IV</b></p> <p><b>Practical Use of Spanish – Vocabulary and Intensive Reading IV</b></p>
2.	<p>Dyscyplina</p> <p><b>językoznawstwo</b></p>
3.	<p>Język wykładowy</p> <p><b>hiszpański (z elementami polskiego)</b></p>
4.	<p>Jednostka prowadząca przedmiot</p> <p><b>Instytut Filologii Romańskiej</b></p>
5.	<p>Kod przedmiotu</p> <p>...</p>
6.	<p>Rodzaj przedmiotu</p> <p><b>obowiązkowy</b></p>
7.	<p>Kierunek studiów</p> <p><b>filologia hiszpańska</b></p>
8.	<p>Poziom studiów</p> <p><b>I</b></p>
9.	<p>Rok studiów</p> <p><b>II, ścieżka A i B</b></p>
10.	<p>Semestr</p> <p><b>4</b></p>
11.	<p>Forma zajęć i liczba godzin:</p> <p><b>ćwiczenia, 30 godzin</b></p>
12.	<p>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu:</p> <p><b>Zaliczenie modułu PNJH III (kompetencje komunikacyjne na poziomie B1/B2 wg ESOKJ i PCIC)</b></p>
13.	<p>Cele kształcenia dla przedmiotu:</p> <p><b>Przedmiot PNJH – słownictwo i intensywne czytanie IV ma na celu doskonalenie i poszerzenie kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2, w szczególności w zakresie znajomości podsystemu leksykalnego (między innymi poprzez budowanie synonimii leksykalnej i wprowadzanie słownictwa spoza ogólnego rejestru języka) i umiejętności zastosowania jej w wypowiedziach różnego rodzaju, typowych dla tego poziomu biegłości, a także w zakresie sprawności czytania.</b></p> <p><b>Rozwija działania językowe w zakresie recepcji (rozumienie tekstu pisanego), interakcji (pisemnej) oraz wybrane działania mediacyjne, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu B2.</b></p>

14.	<p><b>Treści programowe (T)</b></p> <p><b>Narzędzia językowe</b> przynależne do podsystemu leksykalnego i umożliwiające rozumienie oraz produkcję tekstów, których funkcja określona jest wymogami dla poziomu B2 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu B2, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie B2.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- typy tekstów: oryginalne bądź adaptowane teksty prasowe i publicystyczne, np. artykuły i reportaże dotyczące problemów współczesnego świata, listy prywatne i oficjalne, współczesna proza literacka;</li> <li>- słownictwo związane z następującymi obszarami życia społecznego: <ul style="list-style-type: none"> <li>- transport: publiczny czy własny?, Dzień Bez Samochodu, czy świat stał się mniejszy dzięki samolotom?, roboty drogowe, problemy z parkowaniem, ruch kołowy w centrach miast, rozwiązania alternatywne: rower;</li> <li>- komunikacja: e-rewolucja, e-booki i e-czasopisma: zagrożenie dla słowa drukowanego?, e-reklama, konkursy telewizyjne, telewizja: łączy czy rozdziela rodziny?, fora, listy dyskusyjne, sieci społeczne typu Facebook;</li> <li>- zachowania społeczne: zwyczaje związane z jedzeniem, święta rodzinne, religijne i państwowe, społeczna pozycja kobiety i mężczyzny, stosunek do dzieci i osób starszych, kult młodości, zakupoholizm, centra handlowe jako nowe świątynie konsumpcji;</li> <li>- ekologia: recykling, świadomość ekologiczna i akcje społeczne o charakterze ekologicznym, oszczędność energii, hałas, kto odpowiada za ochronę środowiska?, klęski ekologiczne, futra i produkty skórzane, wegetarianizm, egzotyczne zwierzęta domowe;</li> <li>- sport i świat spektaklu: na czym polega zjawisko kibicowania?, sport z fotela, gwiazdy świata sportu – idole nastolatków, „Fiesta nacional”, Sanfermines;</li> <li>- problemy społeczne: migracje wewnętrzne: dlaczego wieś się wyludnia?, magia metropolii: czy wielkie miasta oferują więcej szans czy zagrożeń?, równouprawnienie: fakt czy mit?, kultura botellonu, pijos – w pogoni za modą;</li> <li>- edukacja: zabawy kiedyś i dziś, zabawki edukacyjne, szkoły: prywatne czy publiczne?, darmowa edukacja, uczymy się coraz więcej, ale czy więcej wiemy?, zawody z widokami na przyszłość, nauczyciele: autorytet czy kumpel?, obowiązkowa edukacja przedszkolna.</li> </ul> </li> </ul>		
15.	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="157 950 714 1360"> <p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom B2 wg wymagań ESOKJ), zwłaszcza w zakresie znajomości struktur leksykalnych; używa ich odpowiednio do sytuacji komunikacyjnej, w której się znajduje;</li> <li>- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmując różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</li> <li>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</li> </ul> </td> <td data-bbox="714 950 945 1360"> <p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_U09</b></p> <p><b>K_U11</b></p> <p><b>K_U12</b></p> </td> </tr> </table>	<p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom B2 wg wymagań ESOKJ), zwłaszcza w zakresie znajomości struktur leksykalnych; używa ich odpowiednio do sytuacji komunikacyjnej, w której się znajduje;</li> <li>- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmując różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</li> <li>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</li> </ul>	<p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_U09</b></p> <p><b>K_U11</b></p> <p><b>K_U12</b></p>
<p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom B2 wg wymagań ESOKJ), zwłaszcza w zakresie znajomości struktur leksykalnych; używa ich odpowiednio do sytuacji komunikacyjnej, w której się znajduje;</li> <li>- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmując różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</li> <li>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</li> </ul>	<p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_U09</b></p> <p><b>K_U11</b></p> <p><b>K_U12</b></p>		

16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>)</p> <p><b>Alzugaray P., Barrios M.J., Hernández C., Preparación al diploma de español (nivel intermedio). Nivel B2, Edelsa, Madrid 2006.</b></p> <p><b>Arribas J., Castro R., Diploma Básico. Preparación para el Diploma Básico de Español Lengua Extranjera, Edelsa, Madrid 2003.</b></p> <p><b>Baralo M., Genis M., Santana M.E., Vocabulario. Medio B1, Anaya, Madrid 2011.</b></p> <p><b>Bartkowiak E., Español. Repetitorium tematyczno-leksykalne, Wagros, Poznań 2004.</b></p> <p><b>Cortes Moreno M., Guía de usos y costumbres, Edelsa, Madrid 2003.</b></p> <p><b>Cybulska-Janczew M., Fabjańska-Potapczuk I., Słownictwo hiszpańskie w ćwiczeniach, PWN, Warszawa 2011.</b></p> <p><b>Uriz F.J., Harling B., En el mundo hispánico, Chancerel, London 2000.</b></p>													
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- prace kontrolne (K_U09, K_U12);</li> <li>- zrealizowania zadań (indywidualnych i/lub grupowych) (K_U09, K_U11, K_U12).</li> </ul>													
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu:</p> <p><b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć i</li> <li>- prac kontrolnych i</li> <li>- przygotowania i zrealizowania projektu (indywidualnego i/lub grupowego).</li> </ul>													
19.	<table border="1"> <tr> <td colspan="2" data-bbox="1207 730 1648 771">Nakład pracy studenta</td> </tr> <tr> <td data-bbox="1207 771 1648 820">forma realizacji zajęć przez studenta</td> <td data-bbox="1648 771 1986 820">liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć</td> </tr> <tr> <td data-bbox="1207 820 1648 893">zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b></td> <td data-bbox="1648 820 1986 893" style="text-align: center;"><b>30</b></td> </tr> <tr> <td data-bbox="1207 893 1648 1177">praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym,</b> - <b>przygotowanie do egzaminu.</b></td> <td data-bbox="1648 893 1986 1177" style="text-align: center;"><b>30</b></td> </tr> <tr> <td data-bbox="1207 1177 1648 1209">Łączna liczba godzin</td> <td data-bbox="1648 1177 1986 1209" style="text-align: center;"><b>60</b></td> </tr> <tr> <td data-bbox="1207 1209 1648 1243">Liczba punktów ECTS (<i>jeśli jest wymagana</i>)</td> <td data-bbox="1648 1209 1986 1243" style="text-align: center;"><b>2</b></td> </tr> </table>		Nakład pracy studenta		forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b>	<b>30</b>	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym,</b> - <b>przygotowanie do egzaminu.</b>	<b>30</b>	Łączna liczba godzin	<b>60</b>	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>2</b>
Nakład pracy studenta														
forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć													
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b>	<b>30</b>													
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym,</b> - <b>przygotowanie do egzaminu.</b>	<b>30</b>													
Łączna liczba godzin	<b>60</b>													
Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>2</b>													

(oprac. M<sup>a</sup> Trinidad Marín Villora, styczeń 2023; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

**PNJH – język pisany IV**

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – JĘZYK PISANY IV</b> <b>Practical Use of Spanish – Writing IV</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>II, ścieżka A i B</b>
10.	Semestr <b>4</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie modułu PNJH III (kompetencje komunikacyjne na poziomie B1/B2 wg ESOKJ i PCIC)</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – język pisany IV ma na celu doskonalenie i poszerzenie u studenta kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2, w szczególności w zakresie umiejętności wykorzystania znajomości wszystkich podsystemów języka do tworzenia wypowiedzi pisemnych różnego typu, typowych dla tego poziomu biegłości.</b> <b>Rozwijają działania językowe w zakresie produkcji (różne typy wypowiedzi pisemnej), interakcji (pisemnej) oraz różnorodne działania mediacyjne, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu B2.</b>
14.	Treści programowe (T) <b>Narzędzia językowe przynależne do wszystkich podsystemów języka i umożliwiające produkcję tekstów (pisanych), których funkcja określona jest</b>

	wymogami dla poziomu B2 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu B2, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie B2: <b>- typy tekstów: zrozumiałe, szczegółowe i prawidłowo zbudowane teksty - również obszerne - argumentacyjne, opracowania, notatki, narracje i opowiadania, reklamacje, listy prywatne i oficjalne, zaproszenia, raporty;</b> <b>- zakres tematyczny tekstów związany z problematyką ogólną życia codziennego jak np.: transport, komunikacja, zachowania społeczne, ekologia, sport i świat spektaklu, problemy społeczne, edukacja, itp.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b> <b>- tworzy w języku hiszpańskim teksty pisane należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; wykorzystuje przy tym różnorodne źródła;</b> <b>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom B2 wg wymagań ESOKJ);</b> <b>- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</b> <b>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</b>	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_U07</b>  <b>K_U09</b>  <b>K_U11</b>  <b>K_U12</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Hernández G., Rellán C., Saber redactor 1. Describir y narrar, SGEL, Madrid 2008.</b> <b>Hernández G., Rellán C., Saber redactor 2. Narrar y describir, SGEL, Madrid 2008.</b> <b>Marzoch M., Pisanie po hiszpańsku. Przykłady, słownictwo, ćwiczenia, Wydawnictwo Eremis, Warszawa 2009.</b> <b>RAE y ASALE, Ortografía básica de la lengua española, Espasa, Barcelona 2012.</b> <b>Siles Artés J., Sánchez Maza J., Curso de lectura, conversación y redacción. (Nivel intermedio), SGEL, Madrid 1996.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T): <b>- sprawdzian pisemny (K_U07, K_U09),</b> <b>- napisanie wypracowań (K_U07, K_U09, K_U11, K_U12).</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b> <b>- ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć,</b> <b>- napisania wypracowań (indywidualnych i/lub grupowych),</b> <b>- sprawdzianu pisemnego.</b>	

19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> <b>- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym,</b> <b>- przygotowanie do egzaminu.</b>	<b>30</b>
	Łączna liczba godzin	<b>60</b>
	Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>2</b>

(oprac. G. Lopez Sanchez, styczeń 2023; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

### Moduł PNJH, rok III, semestr 5, ścieżka A i B

Moduł składa się z następujących przedmiotów o łącznej wartości 9 ECTS:

- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – sprawności zintegrowane I
- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – konwersacje i rozumienie ze słuchu V
- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – język pisany V

### PNJH V – moduł

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO V</b> <b>Practical Use of Spanish V</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu

151

	<b>obowiązkowy</b>	
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>	
8.	Poziom studiów <b>I</b>	
9.	Rok studiów <b>III, ścieżka A i B</b>	
10.	Semestr <b>5</b>	
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 120 godzin</b>	
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>zaliczenie PNJH IV (kompetencje komunikacyjne na poziomie B2 wg ESOKJ i PCIC)</b>	
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Moduł PNJH V ma na celu doskonalenie i poszerzenie kompetencji komunikacyjnych na poziomie B2/C1 w zakresie:</b> <b>- kompetencji fonologicznej, gramatycznej, leksykalnej i ortograficznej oraz umiejętności ich zastosowania w wypowiedziach różnego rodzaju, typowych dla tego poziomu biegłości z uwzględnieniem zjawisk synonimii leksykalnej i syntaktycznej oraz z uwzględnieniem różnych odmian stylistycznych i/lub regionalnych hiszpańszczyzny;</b> <b>- działań receptywnych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu pisanego), produktywnych (wypowiedź ustna, wypowiedź pisemna), interakcyjnych (interakcja ustna, interakcja pisemna) oraz działań mediacyjnych z uwzględnieniem różnorodnych sytuacji, funkcji oraz ról komunikacyjnych;</b> <b>- harmonijnego rozwoju kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu B2/C1.</b>	
14.	Treści programowe (T) <b>Określone dla każdego z komponentów modułu, pozwalające na rozumienie dość szerokiego zakresu relatywnie trudnych i długich tekstów oraz na dostrzeganie w nich także znaczeń ukrytych, umożliwiające płynną i spontaniczną wypowiedź i odnajdywanie bez większego trudu właściwych sformułowań, umożliwiające dość skuteczne i swobodne posługiwanie się językiem w kontaktach towarzyskich i społecznych, edukacyjnych bądź zawodowych, pozwalające na formułowanie jasnych, poprawnie zbudowanych, w miarę szczegółowych wypowiedzi ustnych lub pisemnych dotyczących dość złożonych problemów oraz pozwalające na w miarę swobodne i poprawne posługiwanie się regułami organizacji wypowiedzi, łącznikami, wskaźnikami zespolenia tekstu.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b> <b>- ma wiedzę o źródłach informacji (słowniki dwu- i jednojęzyczne, słowniki specjalistyczne:</b>	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_W03</b>

152

	<p>frazeologiczne, wyrazów bliskoznacznych, łączliwości składniowej, medyczne) dotyczących języka hiszpańskiego;</p> <p>- wykonuje zadania – również złożone i nietypowe – w warunkach nie w pełni przewidywalnych;</p> <p>- stosuje w wypowiedzi ustnej odpowiednią argumentację merytoryczną, z wykorzystaniem różnych źródeł, oraz formułuje wnioski;</p> <p>- rozumie i tworzy w języku hiszpańskim teksty pisane i ustne należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; potrafi przy tym wykorzystać różnorodne źródła;</p> <p>- porównuje struktury i zjawiska języka hiszpańskiego ze strukturami i zjawiskami języka polskiego; przechodzi od struktur jednego języka do struktur drugiego;</p> <p>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom B2/C1 wg wymagań ESOKJ i PCIC);</p> <p>- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</p> <p>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</p>	<p>K_U04</p> <p>K_U05</p> <p>K_U07</p> <p>K_U08</p> <p>K_U09</p> <p>K_U11</p> <p>K_U12</p>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Literatura przypisana do każdego z komponentów modułu.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T/O): <b>Określone dla każdego z komponentów modułu.</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Egzamin.</b> <b>Warunkiem przystąpienia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia ze wszystkich komponentów modułu. Ocena końcowa jest średnią z oceny zaliczeniowej ze wszystkich komponentów modułu (50%) i oceny z egzaminu końcowego, obejmującego wszystkie dotychczasowe semestry nauki (50%).</b> <b>Kryteria oceniania poszczególnych komponentów modułu i ich udział w ocenie końcowej:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>sprawności zintegrowane (37,5%);</b></li> <li>• <b>język pisany (37,5%);</b></li> <li>• <b>konwersacje i rozumienie ze słuchu (25%).</b></li> </ul>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć

	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>120</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> <b>- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym;</b> <b>- przygotowanie do egzaminu.</b>	<b>150</b>
	Łączna liczba godzin	<b>270</b>
	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>9</b>

(oprac. Magdalena Krzyżostaniak, grudzień 2022; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

**PNJH – sprawności zintegrowane I**

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – SPRAWNOŚCI ZINTEGROWANE I</b> <b>Practical Use of Spanish – Integrated Skills I</b>	
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>	
3.	Język wykładowy <b>hiszpański</b>	
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>	
5.	Kod przedmiotu ...	
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>	
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>	
8.	Poziom studiów <b>I</b>	
9.	Rok studiów <b>III, ścieżka A i B</b>	

10.	Semestr <b>5</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie modułu PNJH IV (kompetencje komunikacyjne na poziomie B2 wg ESOKJ i PCIC)</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – sprawności zintegrowane I ma na celu doskonalenie kompetencji językowych na poziomie pozwalającym na posługiwanie się językiem do celów akademickich i zawodowych (B2/C1).</b> <b>Osiągnięcie wyznaczonego celu jest możliwe dzięki szerokiemu wachlarzowi środków językowych pozwalających studentowi na wybór narzędzia, które – w danym kontekście sytuacyjnym – najlepiej odda intencję mówiącego. Dzięki refleksji na temat zastosowania poszczególnych elementów gramatyki oraz działania reguł gramatycznych w różnych kontekstach i w obrębie wszystkich możliwych typów działań językowych student będzie potrafił precyzyjnie rozpoznać i wyrazić treści o wysokim stopniu złożoności, różnicując odcienie znaczeń, co umożliwi harmonijny rozwój kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu B2/C1.</b>
14.	Treści programowe (T) <b>Narzędzia językowe przynależne do wszystkich podsystemów języka i umożliwiające rozumienie oraz produkcję tekstów, których funkcja określona jest wymogami dla poziomu B2/C1 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu B2/C1, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie B2/C1.</b> <b>Zagadnienia gramatyczne (analizowane głównie z punktu widzenia gramatyki funkcjonalnej):</b> - zastosowanie przyimków <i>por/para</i> ; - przysłówki z przedrostkiem typu: <i>donde/adonde, fuera/afuera</i> ; - czasowniki o nietypowej rekcji przyimkowej; - czasowniki o znaczeniu zmieniającym się w zależności od użycia zaimka zwrotnego <i>-se</i> ; - nietypowe użycia hiszpańskiego celownika; - kontrastowe zestawienie użycia czasów przeszłych; - czas teraźniejszy i czas <i>imperfecto</i> w narracji; - <i>pretérito perfecto</i> o znaczeniu czasu przyszłego; - <i>imperfecto</i> w funkcji czasu teraźniejszego lub trybu warunkowego; - <i>imperfecto</i> w funkcji czasu <i>pretérito indefinido</i> ; - czas przyszły i tryb warunkowy; - tryb warunkowy w zwrotach grzecznościowych; - wyrażanie wątpliwości, niepewności i hipotez za pomocą czasu przyszłego i trybu warunkowego oraz przysłówków;

155

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- użycie trybu oznajmującego i łączącego z przysłówkami wyrażającymi wątpliwości i przypuszczenia takimi jak: <i>quizá(s), seguramente</i> itp.;</li> <li>- wyrażanie przyzwolenia za pomocą czasu przyszłego i trybu warunkowego;</li> <li>- zdania dopełnieniowe: użycie trybu oznajmującego oraz łączącego w zdaniach przeczących, pytających i rozkazujących, użycie trybu oznajmującego zamiast łączącego;</li> <li>- czasowniki o znaczeniu zmieniającym się w zależności od użycia trybu oznajmującego lub łączącego;</li> <li>- zdania podrzędne wprowadzane przez zaimek względny: użycie trybu oznajmującego oraz łączącego, użycie i opuszczanie rodzajnika określonego.</li> </ul> <p><b>Zagadnienia leksykalne:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wyrażenia przysłówkowe (<i>a bombo y platillo, a tiro hecho</i> itp.);</li> <li>- idiomy i przysłowia;</li> <li>- słownictwo związane z życiem kulturalnym;</li> <li>- słownictwo związane z medycyną;</li> <li>- synonimy czasowników <i>tener</i> i <i>hacer</i>;</li> <li>- kontrast wyrazów bliskoznacznych: <i>alimento/alimenticio, incomible/incomestible, rotura/ruptura</i> itp.</li> </ul>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b> - ma wiedzę o źródłach informacji (słowniki dwu- i jednojęzyczne, słowniki specjalistyczne: frazeologiczne, wyrazów bliskoznacznych, łączliwości składniowej, medyczne) dotyczących języka hiszpańskiego; - wykonuje zadania – również złożone i nietypowe – w warunkach nie w pełni przewidywalnych; - porównuje struktury i zjawiska języka hiszpańskiego ze strukturami i zjawiskami języka polskiego; przechodzi od struktur jednego języka do struktur drugiego; - ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom B2/C1 wg wymagań ESOKJ); - samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_W03</b> <b>K_U04</b> <b>K_U08</b> <b>K_U09</b> <b>K_U12</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Literatura obowiązkowa:</b> Torrens Álvarez M. <sup>a</sup> Jesús, <i>Sueña 4. Libro del alumno. Nivel Superior</i> , Anaya, Madrid 2008. Torrens Álvarez M. <sup>a</sup> Jesús, <i>Sueña 4. Libro de ejercicios. Nivel Superior</i> , Anaya, Madrid 2008. <b>Literatura zalecana:</b> Bosque Ignacio (dir.), REDES. <i>Diccionario combinatorio del español contemporáneo</i> , SM, Madrid 2010.	

156

	<p>Equipo Nuevo Prisma, <i>Nuevo Prisma. Curso de español para extranjeros. Nivel C2. Libro del alumno</i>, Edinumen, Madrid 2012.</p> <p>Equipo Nuevo Prisma, <i>Nuevo Prisma. Curso de español para extranjeros. Nivel C2. Libro de ejercicios</i>, Edinumen, Madrid 2013.</p> <p>Real Academia de La Lengua, <i>Diccionario panhispánico de dudas</i>, <a href="https://www.rae.es/dpd/">https://www.rae.es/dpd/</a></p> <p>Real Academia de La Lengua, <i>Nueva Gramática de la lengua española</i>, 2 vols., Espasa, Madrid 2009.</p> <p>Seco Manuel, Andrés Olimpia, Ramos Gabino, <i>Diccionario fraseológico documentado del español actual. Locuciones y modismos españoles</i>, Aguilar, Madrid 2004.</p> <p>Slager Emile, <i>Diccionario de uso de las preposiciones españolas</i>, Espasa, Madrid 2007.</p>											
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ciągła kontrola obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć (K_U04, K_U08);</li> <li>- sprawdziany pisemne (K_W03, K_U09, K_U12).</li> </ul>											
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu:</p> <p><b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- obecności i aktywności na zajęciach (T);</li> <li>- pozytywnej oceny ze sprawdzianów pisemnych (T).</li> </ul>											
19.	<p>Nakład pracy studenta</p> <table border="1"> <tr> <td>forma realizacji zajęć przez studenta</td> <td>liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć</td> </tr> <tr> <td>zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b></td> <td><b>30</b></td> </tr> <tr> <td>praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, praca w bibliotece);</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym;</b> - <b>przygotowanie do egzaminu.</b></td> <td><b>60</b></td> </tr> <tr> <td>łącznie liczba godzin</td> <td><b>90</b></td> </tr> <tr> <td>Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)</td> <td><b>3</b></td> </tr> </table>		forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b>	<b>30</b>	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, praca w bibliotece);</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym;</b> - <b>przygotowanie do egzaminu.</b>	<b>60</b>	łącznie liczba godzin	<b>90</b>	Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>3</b>
forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć											
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b>	<b>30</b>											
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, praca w bibliotece);</b> - <b>przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym;</b> - <b>przygotowanie do egzaminu.</b>	<b>60</b>											
łącznie liczba godzin	<b>90</b>											
Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>3</b>											

(oprac. Łukasz Smuga, 05.01.2023; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

<b>PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu V</b>	
1.	<p>Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim</p> <p><b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – KONWERSACJE I ROZUMIENIE ZE SŁUCHU V</b></p> <p><b>Practical Use of Spanish – Conversation and Listening V</b></p>
2.	<p>Dyscyplina</p> <p><b>językoznawstwo</b></p>
3.	<p>Język wykładowy</p> <p><b>hiszpański (z elementami polskiego)</b></p>
4.	<p>Jednostka prowadząca przedmiot</p> <p><b>Instytut Filologii Romańskiej</b></p>
5.	<p>Kod przedmiotu</p>
6.	<p>Rodzaj przedmiotu</p> <p><b>obowiązkowy</b></p>
7.	<p>Kierunek studiów</p> <p><b>filologia hiszpańska</b></p>
8.	<p>Poziom studiów</p> <p><b>I</b></p>
9.	<p>Rok studiów</p> <p><b>III, ścieżka A i B</b></p>
10.	<p>Semestr</p> <p><b>5</b></p>
11.	<p>Forma zajęć i liczba godzin:</p> <p><b>ćwiczenia, 30 godzin</b></p>
12.	<p>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu:</p> <p><b>Zaliczenie modułu PNJH IV (kompetencje komunikacyjne na poziomie B2 wg ESOKJ i PCIC)</b></p>
13.	<p>Cele kształcenia dla przedmiotu:</p> <p><b>Przedmiot PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu V ma na celu doskonalenie i poszerzenie kompetencji komunikacyjnych na poziomie pozwalającym na wykorzystanie języka do celów akademickich i zawodowych (B2/C1), w szczególności w zakresie umiejętności wykorzystania znajomości wszystkich podsystemów języka do rozumienia i tworzenia wypowiedzi różnego typu, typowych dla tego poziomu biegłości.</b></p> <p><b>Rozwija działania językowe w zakresie recepcji (rozumienie ze słuchu), produkcji (różne typy wypowiedzi ustnej), interakcji (ustnej) oraz różnorodnego działania mediacyjnego, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu B2/C1.</b></p>

14.	<p><b>Treści programowe (T)</b></p> <p><b>Narzędzia językowe</b> przynależne do wszystkich podsystemów języka i umożliwiające szczegółowe oraz precyzyjne rozumienie oraz produkcję tekstów (ustnych) – nawet tych o wyższym stopniu abstrakcyjności oraz specjalizacji czy dotyczących tematów drażliwych - których funkcja określona jest wymogami dla poziomu B2/C1 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu B2/C1, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie B2/C1. Zakres tematyczny tekstów rozumianych i produkowanych przez studenta na tym poziomie (szczegółowa tematyka zajęć dostosowana do zainteresowań i potrzeb studentów):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- rodzina: dzietność, urlopy rodzicielskie, polityka prorodzinna, adopcja, pary jednopłciowe, rozwody, zdrada, związki na odległość i e-związki;</li> <li>- relacje między płciami: feminizacja, maskulinizacja, podział obowiązków, przemoc o podłożu płciowym;</li> <li>- turystyka: społeczna rola turystyki, rewolucja słońca i bikini, turystyka jako czynnik rozwoju ekonomicznego i promocji kraju;</li> <li>- ekonomia i praca: freelancerzy, warunki pracy, konflikty w pracy, strajki i działalność związków zawodowych, zawody przyszłości i zagrożone wyginięciem, zawody szanowane i pogardzane, praca nieletnich, samozatrudnienie, praca zdalna;</li> <li>- gastronomia: żywność transgeniczna, potrawy gotowe do odgrzania, produkty ekologiczne, trendy w odżywianiu (dieta paleo, frutarianizm itp.), zaburzenia odżywiania: otyłość, bulimia, anoreksja;</li> <li>- zdrowie: terapeutyczne zastosowanie narkotyków, legalizacja narkotyków, transplantacje, ustawa (anty)aborcyjna, eutanazja, komórki macierzyste, zapłodnienie pozaustrojowe, medycyna alternatywna, sposoby finansowania świadczeń medycznych;</li> <li>- ekologia: odnawialne źródła energii, aktywiści: Greenpeace, zieloni, związki między ekologią a polityką, porzucone zwierzęta, obrońcy praw zwierząt, wykorzystanie zwierząt do eksperymentów medycznych.</li> </ul>
15.	<p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wykonuje zadania – również złożone i nietypowe – w warunkach nie w pełni przewidywalnych;</li> <li>- stosuje w wypowiedzi ustnej odpowiednią argumentację merytoryczną, z wykorzystaniem różnych źródeł, oraz formułuje wnioski;</li> <li>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (poziom B2/C1 wg wymagań ESOKJ);</li> <li>- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</li> <li>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</li> </ul> <p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_U04</b></p> <p><b>K_U05</b></p> <p><b>K_U09</b></p> <p><b>K_U11</b></p> <p><b>K_U12</b></p>

16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>)</p> <p><b>Equipo Nuevo prisma, Nuevo prisma C1, Edinumen, Madrid 2011.</b></p> <p><b>Rodríguez M., El español por destrezas. Escucha y aprende, SGEL, Madrid 2004.</b></p> <p><b>Torrens M. (coord.), Nuevo Sueña 4, Anaya, Madrid 2017.</b></p>											
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- sprawdzian ustny i pisemny [K_U05, K_U09]</li> <li>- przygotowanie wystąpienia ustnego (indywidualnego i/lub grupowego) [K_U04, K_U11, K_U12]</li> </ul>											
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu:</p> <p><b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć</li> <li>- sprawdzianu ustnego i pisemnego</li> <li>- wystąpienia ustnego (indywidualnego i/lub grupowego)</li> </ul>											
19.	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 70%;">forma realizacji zajęć przez studenta</th> <th style="width: 30%;">liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b></td> <td style="text-align: center;"><b>30</b></td> </tr> <tr> <td>praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> <b>- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym,</b> <b>- przygotowanie do egzaminu.</b></td> <td style="text-align: center;"><b>30</b></td> </tr> <tr> <td>Łączna liczba godzin</td> <td style="text-align: center;"><b>60</b></td> </tr> <tr> <td>Liczba punktów ECTS (<i>jeśli jest wymagana</i>)</td> <td style="text-align: center;"><b>2</b></td> </tr> </tbody> </table>		forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>30</b>	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> <b>- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym,</b> <b>- przygotowanie do egzaminu.</b>	<b>30</b>	Łączna liczba godzin	<b>60</b>	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>2</b>
forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć											
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>30</b>											
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> <b>- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym,</b> <b>- przygotowanie do egzaminu.</b>	<b>30</b>											
Łączna liczba godzin	<b>60</b>											
Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>2</b>											

(oprac. David Monzo Campos, grudzień 2022; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)



1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISPZAŃSKIEGO – JĘZYK PISANY V</b> <b>Practical Use of Spanish – Writing</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>III, ścieżka A i B</b>
10.	Semestr <b>5</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie modułu PNJH IV (kompetencje komunikacyjne na poziomie B2 wg ESOKJ i PCIC)</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – język pisany V ma na celu doskonalenie i poszerzenie u studenta kompetencji komunikacyjnych na poziomie pozwalającym na wykorzystanie języka do celów akademickich zawodowych (B2/C1), w szczególności w zakresie umiejętności wykorzystania znajomości wszystkich podsystemów języka do tworzenia wypowiedzi pisemnych różnego typu, typowych dla tego poziomu biegłości.</b> <b>Rozwija działania językowe w zakresie produkcji (różne typy wypowiedzi pisemnej), interakcji (pisemnej) oraz szeroki wachlarz działań mediacyjnych sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu B2/C1.</b> <b>Szczególny nacisk kładzie na zapoznanie z podstawowymi wiadomościami dotyczącymi struktury informacji, łączeniem idei.</b>

14.	Treści programowe (O) <b>Narzędzia językowe przynależne do wszystkich podsystemów języka i umożliwiające produkcję tekstów (pisanych), których funkcja określona jest wymogami dla poziomu B2/C1 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu B2/C1, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie B2/C1:</b> <b>-Typy tekstów: zrozumiałe, szczegółowe, prawidłowo zbudowane i operujące szerokim wachlarzem wskaźników zespolenia narracje i opowiadania, listy prywatne i oficjalne, listy z prośbą o informacje, listy z odpowiedzią na prośbę o informacje, pismo z zażaleniem, komentarze na blogu, dyskusje na forum, nieformalna reklamacja, proste teksty argumentacyjne.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b> <b>- ma wiedzę o źródłach informacji (słowniki dwu- i jednojęzyczne, słowniki specjalistyczne: wyrazów bliskoznacznych, łączliwości składniowej) dotyczących języka hiszpańskiego;</b> <b>- potrafi tworzyć w języku hiszpańskim teksty pisane należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; potrafi przy tym wykorzystać różnorodne źródła;</b> <b>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom B2/C1 wg wymagań ESOKJ);</b> <b>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</b>	Symbolne odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_W03</b>  <b>K_U07</b>  <b>K_U09</b>  <b>K_U12</b>
16.	<b>Literatura obowiązkowa i zalecana (źródła, opracowania, podręczniki, itp.)</b> <b>Montolio, E. coord.), Manual práctico de escritura académica, III vol., Ariel, Barcelona 2007.</b> <b>RAE, Diccionario panhispánico de dudas &lt;<a href="https://www.rae.es/dpd/">https://www.rae.es/dpd/</a>&gt;, 2019.</b> <b>Rodríguez Alberich G., IEDRA, &lt;<a href="https://iedra.es">https://iedra.es</a>&gt;.</b> <b>Torrens Álvarez M. J., Blanco Canales A., Fernández López M. C., Sueña 4, Madrid Anaya, Madrid 2001.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (O): <b>- ciągła kontrola obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć (K_W03, K_U09, K_U12).</b> <b>- sprawdziany pisemne (K_W03, K_U07, K_U09, K_U12).</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Zaliczenie na ocenę (O) na podstawie:</b> <b>- obecności i aktywności na zajęciach (O).</b> <b>- pozytywnej oceny ze sprawdzianów pisemnych (O).</b>	
19.	Nakład pracy studenta	

forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>30</b>
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> <b>- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym,</b> <b>- przygotowanie do egzaminu.</b>	<b>60</b>
Łączna liczba godzin	<b>90</b>
Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>3</b>

(José Luis Losada, styczeń 2023; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

### Moduł PNJH, rok III, semestr 6, ścieżka A i B

Moduł składa się z następujących przedmiotów o łącznej wartości 8 ECTS:

- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – sprawności zintegrowane II
- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – konwersacje i rozumienie ze słuchu VI
- Praktyczna nauka języka hiszpańskiego – język pisany VI

#### PNJH VI – moduł

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO VI</b> <b>Practical Use of Spanish VI</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu

163

	<b>obowiązkowy</b>	
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>	
8.	Poziom studiów <b>I</b>	
9.	Rok studiów <b>III, ścieżka A i B</b>	
10.	Semestr <b>6</b>	
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 120 godzin</b>	
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>zaliczenie PNJH V (kompetencje komunikacyjne na poziomie B2/C1 wg ESOKJ i PCIC)</b>	
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Moduł PNJH VI ma na celu doskonalenie i poszerzenie kompetencji komunikacyjnych na poziomie C1 w zakresie:</b> <b>- kompetencji fonologicznej, gramatycznej, leksykalnej i ortograficznej oraz umiejętności ich zastosowania w wypowiedziach różnego rodzaju, typowych dla tego poziomu biegłości z uwzględnieniem zjawisk synonimii leksykalnej i syntaktycznej oraz z uwzględnieniem szerokiego wachlarza odmian stylistycznych i/lub regionalnych hiszpańszczyzny;</b> <b>- działań receptywnych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu pisanego), produktywnych (wypowiedź ustna, wypowiedź pisemna), interakcyjnych (interakcja ustna, interakcja pisemna) oraz szerokiego wachlarza działań mediacyjnych z uwzględnieniem różnorodnych sytuacji, funkcji oraz ról komunikacyjnych;</b> <b>- harmonijnego rozwoju kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu C1.</b>	
14.	Treści programowe (T) <b>Określone dla każdego z komponentów modułu, pozwalające na rozumienie szerokiego zakresu trudnych, dłuższych tekstów oraz na dostrzeganie w nich także znaczeń ukrytych, umożliwiające płynną i spontaniczną wypowiedź i odnajdywanie bez większego trudu właściwych sformułowań, umożliwiające skuteczne i swobodne posługiwanie się językiem w kontaktach towarzyskich i społecznych, edukacyjnych bądź zawodowych, pozwalające na formułowanie jasnych, dobrze zbudowanych, szczegółowych wypowiedzi ustnych lub pisemnych dotyczących złożonych problemów oraz pozwalające na sprawne i właściwe posługiwanie się regułami organizacji wypowiedzi, łącznikami, wskaźnikami zespolenia tekstu.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b> <b>- ma wiedzę o źródłach informacji (słowniki dwu- i jednojęzyczne, słowniki specjalistyczne:</b>	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_W03</b>

164

	<p>frazeologiczne, wyrazów bliskoznacznych, łączliwości składniowej, medyczne) dotyczących języka hiszpańskiego;</p> <p>- wykonuje zadania – również złożone i nietypowe – w warunkach nie w pełni przewidywalnych;</p> <p>- stosuje w wypowiedzi ustnej odpowiednią argumentację merytoryczną, z wykorzystaniem różnych źródeł, oraz formuluje wnioski;</p> <p>- rozumie i tworzy w języku hiszpańskim teksty pisane i ustne należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; potrafi przy tym wykorzystać różnorodne źródła;</p> <p>- porównuje struktury i zjawiska języka hiszpańskiego ze strukturami i zjawiskami języka polskiego; przechodzi od struktur jednego języka do struktur drugiego;</p> <p>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom C1 wg wymagań ESOKJ i PCIC);</p> <p>- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</p> <p>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</p>	<p>K_U04</p> <p>K_U05</p> <p>K_U07</p> <p>K_U08</p> <p>K_U09</p> <p>K_U11</p> <p>K_U12</p>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Literatura przypisana do każdego z komponentów modułu.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T/O): <b>Określone dla każdego z komponentów modułu.</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Kryteria oceniania poszczególnych komponentów modułu i ich udział w ocenie końcowej:</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>sprawności zintegrowane (37,5%);</b></li> <li>● <b>język pisany (37,5%);</b></li> <li>● <b>konwersacje i rozumienie ze słuchu (25%).</b></li> </ul>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>120</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych):	<b>120</b>

- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);	
- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym;	
- przygotowanie do egzaminu.	
Łączna liczba godzin	<b>240</b>
Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>8</b>

(oprac. Magdalena Krzyżostaniak, grudzień 2022; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

**PNJH – sprawności zintegrowane II**

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – SPRAWNOŚCI ZINTEGROWANE II</b> <b>Practical Use of Spanish – Integrated Skills II</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>III, ścieżka A i B</b>
10.	Semestr <b>6</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin:

	<b>ćwiczenia, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie modułu PNJH V (kompetencje komunikacyjne na poziomie B2/C1 wg ESOKJ i PCIC)</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – sprawności zintegrowane II</b> ma na celu doskonalenie kompetencji językowych na poziomie pozwalającym na posługiwanie się językiem do celów akademickich i zawodowych (C1). <b>Osiągnięcie</b> wyznaczonego celu jest możliwe dzięki szerokiemu wachlarzowi środków językowych pozwalających studentowi na wybór narzędzia, które – w danym kontekście sytuacyjnym – najlepiej odda intencję mówiącego. Dzięki refleksji na temat zastosowania poszczególnych elementów gramatyki oraz działania reguł gramatycznych w różnych kontekstach i w obrębie wszystkich możliwych typów działań językowych student będzie potrafił precyzyjnie rozpoznać i wyrazić treści o wysokim stopniu złożoności, różnicując odcienie znaczeń, co umożliwi harmonijny rozwój kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu C1.
14.	Treści programowe (T) <b>Narzędzia językowe</b> przynależne do wszystkich podsystemów języka i umożliwiające rozumienie oraz produkcję tekstów, których funkcja określona jest wymogami dla poziomu C1 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu C1, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie C1. <b>Zagadnienia gramatyczne</b> (analizowane głównie z punktu widzenia gramatyki funkcjonalnej): - zdania podrzędne okolicznikowe warunku, czasu, przyzwolenia, celu, przyczyny, skutku, sposobu; - spójniki podrzędności; - <i>subjuntivo polémico</i> w zdaniach okolicznikowych przyzwolenia ( <i>Aunque vivas en el extranjero, puedes llamarme todos los días</i> itp.); - czas przyszły i tryb warunkowy w zdaniach okolicznikowych skutku ( <i>Cómo le gritaría que lo oyeron desde la calle</i> itp.) - mowa zależna: następstwo czasów i jego brak; - użycie rodzajnika określonego, nieokreślonego i zerowego; - sposoby wyrażania niesobowości w języku hiszpańskim; - strona bierna z <i>ser</i> i <i>estar</i> ; - strona bierna zwrotna; - powtórzenie dopełnienia bliższego; - różnice znaczeniowe związane z szykiem wyrazów w zdaniu; - użycie imiesłów: przmiotnikowego biernego oraz przysłówkowego; - werbalne konstrukcje peryfrastyczne. <b>Zagadnienia leksykalne</b> : - słownictwo związane z pracą i prowadzeniem przedsiębiorstwa; - słownictwo związane z przestępczością, terminologia prawnicza;

167

	<b>- różnice znaczeniowe między imiesłowami regularnymi i nieregularnymi (confundido/confuso, elegido/electo, presumido/presunto itp.)</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b>  - ma wiedzę o źródłach informacji (słowniki dwu- i jednojęzyczne, słowniki specjalistyczne: wyrazów bliskoznacznych, łączliwości składniowej) dotyczących języka hiszpańskiego; - wykonuje zadania – również złożone i nietypowe – w warunkach nie w pełni przewidywalnych;  - porównuje struktury i zjawiska języka hiszpańskiego ze strukturami i zjawiskami języka polskiego; przechodzi od struktur jednego języka do struktur drugiego;  - ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom C1 wg wymagań ESOKJ); - samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się  K_W03  K_U04  K_U08  K_U09  K_U12
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Literatura obowiązkowa:</b> <b>TORRENS ÁLVAREZ M.ª Jesús, Sueña 4. Libro del alumno. Nivel Superior, Anaya, Madrid 2008.</b> <b>TORRENS ÁLVAREZ M.ª Jesús, Sueña 4. Libro de ejercicios. Nivel Superior, Anaya, Madrid 2008.</b> <b>Literatura zalecana:</b> <b>ARELLANO LUIS Jesús et al., Diccionario de sinónimos y antónimos del español actual, SM, Madrid 2002.</b> <b>BOSQUE Ignacio (dir.), REDES. Diccionario combinatorio del español contemporáneo, SM, Madrid 2010.</b> <b>EQUIPO NUEVO PRISMA, Nuevo Prisma. Curso de español para extranjeros. Nivel C2. Libro del alumno, Edinumen, Madrid 2012.</b> <b>EQUIPO NUEVO PRISMA, Nuevo Prisma. Curso de español para extranjeros. Nivel C2. Libro de ejercicios, Edinumen, Madrid 2013.</b> <b>GÓMEZ TORREGO Leonardo, Gramática didáctica del español, SM, Madrid 2000.</b> <b>MORENO Concha, Temas de gramática. Nivel superior, SGEL, Madrid 2001.</b> <b>REAL ACADEMIA DE LA LENGUA, Diccionario panhispánico de dudas, https://www.rae.es/dpd/</b> <b>REAL ACADEMIA DE LA LENGUA, Nueva Gramática de la lengua española, 2 vols., Espasa, Madrid 2009.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):  - ciągła kontrola obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć (K_U04, K_U08),	

168

	<b>- sprawdziany pisemne (K_W03, K_U09, K_U12).</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b> <b>- obecności i aktywności na zajęciach (T);</b> <b>- pozytywnej oceny ze sprawdzianów pisemnych (T).</b>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, praca w bibliotece);</b> <b>- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.</b>	<b>60</b>
	Łączna liczba godzin	<b>90</b>
	Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>3</b>

(oprac. Łukasz Smuga, 06.01.2023; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

**PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu VI**

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – KONWERSACJE I ROZUMIENIE ZE SŁUCHU VI</b> <b>Practical Use of Spanish – Conversation and listening VI</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański (z elementami polskiego)</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>

7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>III, ścieżka A i B</b>
10.	Semestr <b>6</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia, 30 godzin</b>
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie modułu PNJH V (kompetencje komunikacyjne na poziomie B2/C1 wg ESOKJ i PCIC)</b>
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – konwersacje i rozumienie ze słuchu VI ma na celu doskonalenie i poszerzenie kompetencji komunikacyjnych na poziomie pozwalającym na wykorzystanie języka do celów akademickich i zawodowych (C1), w szczególności w zakresie umiejętności wykorzystania znajomości wszystkich podsystemów języka do rozumienia i tworzenia wypowiedzi różnego typu, typowych dla tego poziomu biegłości.</b> <b>Rozwija działania językowe w zakresie recepcji (rozumienie ze słuchu), produkcji (różne typy wypowiedzi ustnej), interakcji (ustnej) oraz szeroki wachlarz działań mediacyjnych, sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu C1.</b>
14.	Treści programowe (T) <b>Narzędzia językowe przynależne do wszystkich podsystemów języka i umożliwiające szczegółowe oraz precyzyjne rozumienie oraz produkcję tekstów (ustnych) – nawet tych o wyższym stopniu abstrakcyjności oraz specjalizacji czy dotyczących tematów drażliwych - których funkcja określona jest wymogami dla poziomu C1 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu C1, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie C1. Zakres tematyczny tekstów rozumianych i produkowanych przez studenta na tym poziomie (szczegółowa tematyka zajęć dostosowana do zainteresowań i potrzeb studentów):</b> <b>- komunikacja: między wolnością słowa a cenzurą, media państwowe - ich rola, zagrożenia z nimi związane i źródła finansowania, cyberpolicja, media społecznościowe, w sieci uzależnień, piractwo;</b> <b>- problemy społeczne: dzieciństwo w XXI w., między tradycją a nowoczesnością, samotność w czasach globalizacji, indywidualizm czy owczy pęd, laicyzacja czy nowa duchowość;</b> <b>- sport: sport a instynkty narodowościowe, przemoc w sporcie, doping, polityczny wymiar sportu, sport jako opium dla mas, sport a świat biznesu;</b>

	<p>- społeczeństwo: praca na czarno i szara strefa, migracje, ksenofobia, społeczeństwo obywatelskie, społeczeństwo inkluzywne, dach nad głową: luksus czy prawo człowieka?;</p> <p>- edukacja: analfabetyzm XXI wieku, uczelnie – nauka czy biznes?, nauczanie zdalne, nowe metody nauczania, nauczanie nieformalne, kradzież intelektualna, ideologizacja nauki;</p> <p>- życie duchowe: życie po życiu, przepowiednie i jasnowidzenia, horoskopy, reinkarnacja, prorocze sny, „szósty zmysł”.</p>					
15.	<p>Zakładane efekty uczenia się</p> <p><b>Student/studentka:</b></p> <p>- wykonuje zadania – również złożone i nietypowe – w warunkach nie w pełni przewidywalnych;</p> <p>- stosuje w wypowiedzi ustnej odpowiednią argumentację merytoryczną, z wykorzystaniem różnych źródeł, oraz formułuje wnioski;</p> <p>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (poziom C1 wg wymagań ESOKJ);</p> <p>- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</p> <p>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</p>	<p>Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się</p> <p><b>K_U04</b></p> <p><b>K_U05</b></p> <p><b>K_U09</b></p> <p><b>K_U11</b></p> <p><b>K_U12</b></p>				
16.	<p>Literatura obowiązkowa i zalecana (<i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i>)</p> <p><b>Equipo Nuevo prisma, Nuevo prisma C1, Edinumen, Madrid 2011.</b></p> <p><b>Rodríguez M., El español por destrezas. Escucha y aprende, SGEL, Madrid 2004.</b></p> <p><b>Torrens M. (coord.), Nuevo Sueña 4, Anaya, Madrid 2017.</b></p>					
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):</p> <p>- sprawdzian ustny i pisemny (K_U05, K_U09),</p> <p>- przygotowanie wystąpienia ustnego (indywidualnego i/lub grupowego) (K_U04, K_U11, K_U12).</p>					
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu:</p> <p><b>Zaliczenie na ocenę (T) na podstawie:</b></p> <p>- ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć,</p> <p>- sprawdzianu ustnego i pisemnego,</p> <p>- wystąpienia ustnego (indywidualnego i/lub grupowego).</p>					
19.	<p>Nakład pracy studenta</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">forma realizacji zajęć przez studenta</td> <td style="width: 50%;">liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć</td> </tr> <tr> <td colspan="2">zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym:</td> </tr> </table>		forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym:	
forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć					
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym:						

- ćwiczenia:	<b>30</b>
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych):	
- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);	<b>30</b>
- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.	
Łączna liczba godzin	<b>60</b>
Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>2</b>

(oprac. David Monzo Campos, grudzień 2022; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

**PNJH – język pisany VI**

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO – JĘZYK PISANY VI</b> <b>Practical Use of Spanish – Writing</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>hiszpański</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>obowiązkowy</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia hiszpańska</b>
8.	Poziom studiów <b>I</b>
9.	Rok studiów <b>III, ścieżka A i B</b>
10.	Semestr <b>6</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin:

	<b>ćwiczenia, 30 godzin</b>	
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie modułu PNJH V (kompetencje komunikacyjne na poziomie B2/C1 wg ESOKJ i PCIC)</b>	
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Przedmiot PNJH – język pisany VI ma na celu doskonalenie i poszerzenie u studenta kompetencji komunikacyjnych na poziomie pozwalającym na wykorzystanie języka do celów akademickich zawodowych (C1), w szczególności w zakresie umiejętności wykorzystania znajomości wszystkich podsystemów języka do tworzenia wypowiedzi pisemnych różnego typu, typowych dla tego poziomu biegłości.</b> <b>Rozwija działania językowe w zakresie produkcji (różne typy wypowiedzi pisemnej), interakcji (pisemnej) oraz szeroki wachlarz działań mediacyjnych sprzyjając budowaniu kompetencji językowej, socjolingwistycznej oraz pragmatycznej zgodnie z zaleceniami ESOKJ oraz PCIC dla poziomu C1.</b> <b>Szczególny nacisk kładzie na zapoznanie z różnorodnymi wiadomościami dotyczącymi struktury informacji i łączeniem idei.</b>	
14.	Treści programowe (O) <b>Narzędzia językowe przynależne do wszystkich podsystemów języka i umożliwiające produkcję tekstów (pisanych), których funkcja określona jest wymogami dla poziomu C1 biegłości językowej, których gatunek i długość typowe są dla poziomu C1, w rolach komunikacyjnych charakterystycznych dla użytkownika o biegłości językowej na poziomie C1:</b> <b>- Typy tekstów: zrozumiałe, szczegółowe, prawidłowo zbudowane i operujące szerokim wachlarzem wskaźników zespolenia eseje, opracowania, złożone teksty argumentacyjne, narracja literacka i filmowa, recenzja wydarzenia kulturalnego, teksty poetyckie, pisemne wywiady, zaproszenia, raporty.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b> <b>- ma wiedzę o źródłach informacji (słowniki dwu- i jednojęzyczne, słowniki specjalistyczne: wyrazów bliskoznacznych, łączliwości składniowej) dotyczących języka hiszpańskiego;</b> <b>- potrafi tworzyć w języku hiszpańskim teksty pisane należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; potrafi przy tym wykorzystać różnorodne źródła;</b> <b>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka hiszpańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom C1 wg wymagań ESOKJ);</b> <b>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</b>	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_W03</b>  <b>K_U07</b>  <b>K_U09</b>  <b>K_U12</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Montolio E. (coord.), Manual práctico de escritura académica, III vol., Ariel, Barcelona 2007.</b>	

173

	<b>RAE, Diccionario panhispánico de dudas &lt;<a href="https://www.rae.es/dpd/">https://www.rae.es/dpd/</a>&gt;, 2019.</b> <b>Rodríguez Alberich G., IEDRA, &lt;<a href="https://iedra.es">https://iedra.es</a>&gt;.</b> <b>Torrens Álvarez M. J., Blanco Canales A., Fernández López M. C., Sueña 4, Madrid Anaya, Madrid 2001.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (O): <b>- ciągła kontrola obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć (K_W03, K_U09, K_U12).</b> <b>- sprawdziany pisemne (K_W03, K_U07, K_U09, K_U12).</b>	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: <b>Zaliczenie na ocenę (O) na podstawie:</b> <b>- obecności i aktywności na zajęciach (O).</b> <b>- pozytywnej oceny ze sprawdzianów pisemnych (O).</b>	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>30</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć (prace domowe, czytanie wskazanej literatury, słuchanie i oglądanie materiałów audio i wideo, przygotowanie prac grupowych, praca w bibliotece);</b> <b>- przygotowanie do sprawdzianów – samodzielnie lub w konsultacji z prowadzącym.</b>	<b>60</b>
	łącznie liczba godzin	<b>90</b>
	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>3</b>

(José Luis Losada, grudzień 2022; spr. ZdsJK + Magdalena Krzyżostaniak)

174

**Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego**

**Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego A1**

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA DRUGIEGO JĘZYKA ROMAŃSKIEGO A1 (francuskiego, hiszpańskiego, katalońskiego, portugalskiego, włoskiego)</b> <b>Practical Use of Second Romance Language A1 (French, Spanish, Catalan, Portuguese, Italian)</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>odpowiednio: francuski, hiszpański, kataloński, portugalski, włoski</b> <b>- z elementami języka polskiego</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu <b>francuski:</b> ... <b>hiszpański:</b> ... <b>kataloński:</b> ... <b>portugalski:</b> ... <b>włoski:</b> ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>do wyboru (student/studentka wybiera jeden z przedmiotów Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego)</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia francuska</b>
8.	Poziom studiów <b>I, ścieżka A i B</b>
9.	Rok studiów <b>II</b>
10.	Semestr <b>3</b>
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia: 60 godzin</b>

12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>brak wymagań wstępnych</b>	
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Opanowanie drugiego języka romańskiego na poziomie A1 (ESOKJ).</b>	
14.	Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T); <b>Odporne dla poziomu językowego A1 wg wymagań ESOKJ.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b> <b>- ma wiedzę o źródłach informacji (słowniki, gramatyki) dotyczących drugiego języka romańskiego;</b> <b>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie drugiego języka romańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom A1 wg wymagań ESOKJ);</b> <b>- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</b> <b>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</b>	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_W03</b>  <b>K_U10</b>  <b>K_U11</b>  <b>K_U12</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Dla wykładowców: Europejski System Opisu Kształcenia Językowego (dostępny w sieci).</b> <b>Przykładowe podręczniki dla studentów (w zależności od języka lektoratu i poziomu zaawansowania językowego słuchaczy):</b> <b>J. francuski:</b> <b>Berthet A. et al., Alter Ego+ 1. Méthode de français, Hachette, Paris 2012.</b> <b>Berthet A. et al., Alter Ego+ 1. Cahier d'activités, Hachette, Paris 2012.</b> <b>Mensdorff-Pouilly L. et al., Édito. Méthode de français. A1, Didier, Paris 2022.</b> <b>Amoravain R. et al., Édito. Cahier d'activité. A1, Didier, Paris 2022.</b> <b>J. hiszpański:</b> <b>Castro F., Marín F., Morales R., Rosa S., Ven nuevo A1-A2, Edelsa, Madrid 2019.</b> <b>Castro Viúdez F., Rodero Díez I., Sardinero Francos C., Nuevo español en marcha 1, SGEL, Madrid 2014.</b> <b>Equipo nuevo Prisma, Nuevo Prisma A1. Curso de español para extranjeros, EdiNumen, Madrid 2013.</b> <b>J. portugalski:</b> <b>Coimbra I., Mata Coimbra O. Gramática ativa 1, Lidel, Lisboa 2018.</b> <b>Dias A. C., Entre Nós 1, Lidel, Lisboa-Porto 2021.</b> <b>Tavares A., 2018, Português XXI 1, Lidel, Lisboa 2018.</b>	



	<p><b>J. włoski:</b> Piotti D., de Savognani G., Carrara E., <i>Universitalia 2.0 A1/A2</i>, Alma Edizioni, Firenze 2015.</p> <p><b>J. kataloński:</b> Institut d'Estudis Catalans, <i>Gramàtica essencial de la llengua catalana</i>, Barcelona, 2018.</p> <p>SPL - Universitat de València, <i>Gramàtica zero</i>, València, 2011.</p> <p>Vilagrasa A., <i>A punt 1. Curs de català (A1)</i>, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Barcelona, 2018.</p>											
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T): <b>zaliczenie na ocenę na podstawie:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć i/lub (K_W03, K_U10, K_U11, K_U12)</li> <li>- prac pisemnych i wystąpień ustnych (indywidualnych i/lub grupowych) i/lub (K_W03, K_U10, K_U11, K_U12)</li> <li>- sprawdzianów ustnych i/lub pisemnych (K_U10, K_U12).</li> </ul>											
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zaliczenie na ocenę (T);</li> <li>- sposób sprawdzania osiągnięcia zamierzonych efektów kształcenia dostosowany jest każdorazowo do poziomu i rodzaju kompetencji językowej podlegającej ewaluacji oraz zgodny z wykorzystywanymi materiałami kursowymi.</li> </ul>											
19.	<p>Nakład pracy studenta</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">forma realizacji zajęć przez studenta</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć</td> </tr> <tr> <td>zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b></td> <td style="text-align: center;"><b>60</b></td> </tr> <tr> <td>praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć i do prac kontrolnych;</b></td> <td style="text-align: center;"><b>60</b></td> </tr> <tr> <td>łącznie liczba godzin</td> <td style="text-align: center;"><b>120</b></td> </tr> <tr> <td>Liczba punktów ECTS (<i>jeśli jest wymagana</i>)</td> <td style="text-align: center;"><b>4</b></td> </tr> </table>		forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>60</b>	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć i do prac kontrolnych;</b>	<b>60</b>	łącznie liczba godzin	<b>120</b>	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>4</b>
forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć											
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>60</b>											
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć i do prac kontrolnych;</b>	<b>60</b>											
łącznie liczba godzin	<b>120</b>											
Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>4</b>											

(oprac. Monika Grabowska, Patrycja Krysiak, Magdalena Krzyżostaniak, Monika Szmulewska, Aleksander Wiater, grudzień 2022)

Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego A2	
1.	<p>Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim</p> <p><b>PRAKTYCZNA NAUKA DRUGIEGO JĘZYKA ROMAŃSKIEGO A2 (francuskiego, hiszpańskiego, katalońskiego, portugalskiego, włoskiego)</b></p> <p><b>Practical Use of Second Romance Language A2 (French, Spanish, Catalan, Portuguese, Italian)</b></p>
2.	<p>Dyscyplina</p> <p><b>językoznawstwo</b></p>
3.	<p>Język wykładowy</p> <p><b>odpowiednio: francuski, hiszpański, kataloński, portugalski, włoski</b></p> <p><b>- z elementami języka polskiego</b></p>
4.	<p>Jednostka prowadząca przedmiot</p> <p><b>Instytut Filologii Romańskiej</b></p>
5.	<p>Kod przedmiotu</p> <p><b>francuski:</b></p> <p>...</p> <p><b>hiszpański:</b></p> <p>...</p> <p><b>kataloński:</b></p> <p>...</p> <p><b>portugalski:</b></p> <p>...</p> <p><b>włoski:</b></p> <p>...</p>
6.	<p>Rodzaj przedmiotu</p> <p><b>do wyboru (student/studentka wybiera jeden z przedmiotów <i>Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego</i>)</b></p>
7.	<p>Kierunek studiów</p> <p><b>filologia francuska</b></p>
8.	<p>Poziom studiów</p> <p><b>I, ścieżka A i B</b></p>
9.	<p>Rok studiów</p> <p><b>II</b></p>
10.	<p>Semestr</p> <p><b>4</b></p>
11.	<p>Forma zajęć i liczba godzin:</p> <p><b>ćwiczenia: 60 godzin</b></p>
12.	<p>Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu:</p>

	<b>Zaliczenie w semestrze 3. przedmiotu <i>Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego A1.</i></b>	
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Opanowanie drugiego języka romańskiego na poziomie A2 (ESOKJ).</b>	
14.	Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T); <b>Odpowiednie dla poziomu językowego A2 wg wymagań ESOKJ.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b>  - ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie drugiego języka romańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom A2 wg wymagań ESOKJ);  - organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;  - samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się  <b>K_U10</b>  <b>K_U11</b>  <b>K_U12</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Dla wykładowców: <i>Europejski System Opisu Kształcenia Językowego</i> (dostępny w sieci).</b> <b>Przykładowe podręczniki dla studentów (w zależności od języka lektoratu i poziomu zaawansowania językowego słuchaczy):</b> <b><u>J. francuski:</u></b> <b>Berthet A. et al., <i>Alter Ego+ 1. Méthode de français</i>, Hachette, Paris 2012.</b> <b>Berthet A. et al., <i>Alter Ego+ 1. Cahier d'activités</i>, Hachette, Paris 2012.</b> <b>Berthet A. et al., <i>Alter Ego+ 2. Méthode de français</i>, Hachette, Paris 2012.</b> <b>Berthet A. et al., <i>Alter Ego+ 2. Cahier d'activités</i>, Hachette, Paris 2012.</b> <b>Mensdorff-Pouilly L. et al., <i>Édito. Méthode de français. A1</i>, Didier, Paris 2022.</b> <b>Amoravain R. et al., <i>Édito. Cahier d'activité. A1</i>, Didier, Paris 2022.</b> <b>Fafa C. et al., <i>Édito. Méthode de français. A2</i>, Didier, Paris 2022.</b> <b>Amoravain R. et al., <i>Édito. Cahier d'activité. A2</i>, Didier, Paris 2022.</b> <b><u>J. hiszpański:</u></b> <b>Castro F., Marín F., Morales R., Rosa S., <i>Ven nuevo A1-A2</i>, Edelsa, Madrid 2019.</b> <b>Castro Viúdez F., Rodero Díez I., Sardinero Francos C., <i>Nuevo español en marcha 2</i>, SGEL, Madrid 2014.</b> <b>Equipo nuevo Prisma, <i>Nuevo Prisma A2. Curso de español para extranjeros</i>, EdiNumen, Madrid 2013.</b> <b><u>J. portugalski:</u></b> <b>Coimbra I., Mata Coimbra O. <i>Gramática ativa 1</i>, Lidel, Lisboa 2018.</b>	

	<b>Dias A. C., <i>Entre Nós 1</i>, Lidel, Lisboa-Porto 2021.</b> <b>Tavares A., 2018, <i>Português XXI 1</i>, Lidel, Lisboa 2018.</b> <b><u>J. włoski:</u></b> <b>Piotti D., de Savognani G., Carrara E., <i>Universitalia 2.0 A1/A2</i>, Alma Edizioni, Firenze 2015.</b> <b><u>J. kataloński:</u></b> <b>Institut d'Estudis Catalans, <i>Gramàtica essencial de la llengua catalana</i>, Barcelona, 2018.</b> <b>SPL - Universitat de València, <i>Gramàtica zero</i>, València, 2011.</b> <b>Vilagrassa A., <i>A punt 2. Curs de català (A2)</i>, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Barcelona, 2020.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T): <b>zaliczenie na ocenę na podstawie:</b>  - ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć i/lub (K_U10, K_U11, K_U12)  - prac pisemnych i wystąpień ustnych (indywidualnych i/lub grupowych) i/lub (K_U10, K_U11, K_U12)  - sprawdzianów ustnych i/lub pisemnych (K_U10, K_U12).  - egzamin pisemny lub egzamin pisemny i ustny.	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu:  - zaliczenie na ocenę + egzamin (T);  - sposób sprawdzania osiągnięcia zamierzonych efektów kształcenia dostosowany jest każdorazowo do poziomu i rodzaju kompetencji językowej podlegającej ewaluacji oraz zgodny z wykorzystywanymi materiałami kursowymi;  - egzamin pisemny trwa 60-120 minut i składa się z testu leksykalno-gramatycznego oraz ćwiczeń sprawdzających minimum 1 z 3 działań językowych: rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu pisanego, wypowiedź pisemna;  - egzamin ustny obejmuje wypowiedź ustną oraz interakcję;  - sposób wyliczania oceny: 50% oceny końcowej z ćwiczeń + 50% oceny uzyskanej z egzaminu pisemnego lub pisemnego i ustnego; warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie pozytywnej oceny końcowej z ćwiczeń.	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: <b>- ćwiczenia:</b>	<b>60</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): <b>- przygotowanie do zajęć i do prac kontrolnych;</b> <b>- przygotowanie do egzaminu.</b>	<b>60</b>

		<b>30</b>
	Łączna liczba godzin	<b>150</b>
	Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>5</b>

(oprac. Monika Grabowska, Patrycja Krysiak, Magdalena Krzyżostaniak, Monika Szmulewska, Aleksander Wiater, grudzień 2022)

### Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego B1.1

1.	Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim <b>PRAKTYCZNA NAUKA DRUGIEGO JĘZYKA ROMAŃSKIEGO B1.1 (francuskiego, hiszpańskiego, katalońskiego, portugalskiego, włoskiego)</b> <b>Practical Use of Second Romance Language B1.1 (French, Spanish, Catalan, Portuguese, Italian)</b>
2.	Dyscyplina <b>językoznawstwo</b>
3.	Język wykładowy <b>odpowiednio: francuski, hiszpański, kataloński, portugalski, włoski</b> <b>- z elementami języka polskiego</b>
4.	Jednostka prowadząca przedmiot <b>Instytut Filologii Romańskiej</b>
5.	Kod przedmiotu <b>francuski:</b> ... <b>hiszpański:</b> ... <b>kataloński:</b> ... <b>portugalski:</b> ... <b>włoski:</b> ...
6.	Rodzaj przedmiotu <b>do wyboru (student/studentka wybiera jeden z przedmiotów Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego)</b>
7.	Kierunek studiów <b>filologia francuska</b>
8.	Poziom studiów <b>I, ścieżka A i B</b>
9.	Rok studiów

	<b>III</b>	
10.	Semestr <b>5</b>	
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia: 60 godzin</b>	
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie w semestrze 4. przedmiotu Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego A2.</b>	
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Opanowanie drugiego języka romańskiego na poziomie B1.1 (ESOKJ).</b>	
14.	Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T); <b>Odporiednie dla poziomu językowego B1.1 wg wymagań ESOKJ.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b> <b>- ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie drugiego języka romańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom B1.1 wg wymagań ESOKJ);</b> <b>- organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;</b> <b>- samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.</b>	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się <b>K_U10</b>  <b>K_U11</b>  <b>K_U12</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Dla wykładowców: Europejski System Opisu Kształcenia Językowego (dostępny w sieci).</b> <b>Przykładowe podręczniki dla studentów (w zależności od języka lektoratu i poziomu zaawansowania językowego słuchaczy):</b> <b>J. francuski:</b> <b>Berthet A. et al., Alter Ego+ 2. Méthode de français, Hachette, Paris 2012.</b> <b>Berthet A. et al., Alter Ego+ 2. Cahier d'activités, Hachette, Paris 2012.</b> <b>Dollez C., Pons S., Alter Ego+ 3. Méthode de français, Hachette, Paris 2013.</b> <b>Pons S., Trévisiol P., Veillon Leroux A., Alter Ego+ 3. Cahier d'activités, Hachette, Paris 2013.</b> <b>Fafa C. et al., Édito. Méthode de français. A2, Didier, Paris 2022.</b> <b>Amoravain R. et al., Édito. Cahier d'activité. A2, Didier, Paris 2022.</b> <b>Dufour M. et al., Édito. Méthode de français. B1, Didier, Paris 2018.</b> <b>Heu É. et al., Édito. Cahier d'activité. B1, Dider, Paris 2018.</b>	

	<p><b>J. hiszpański:</b>  <b>Castro F., Marín F., Morales R., Ven nuevo B1, Edelsa, Madrid 2014.</b>  <b>Castro Viúdez F., Rodero Díez I., Sardinero Francos C., Nuevo español en marcha 3, SGEL, Madrid 2014.</b>  <b>Equipo nuevo Prisma, Nuevo Prisma A1. Curso de español para extranjeros, EdiNumen, Madrid 2015.</b></p> <p><b>J. portugalski:</b>  <b>Coimbra I., Mata Coimbra O., Gramática ativa 2, Lidel, Lisboa 2018.</b>  <b>Dias A. C., Entre Nós 2, Lidel, Lisboa-Porto 2021.</b>  <b>Tavares A., Português XXI 2. Lisboa, Lidel 2021.</b></p> <p><b>J. włoski:</b>  <b>Piotti D., de Savorgnani G., Carrara E., Universitalia 2.0 B1/B2, Alma Edizioni, Firenze 2015.</b></p> <p><b>J. kataloński:</b>  <b>Institut d'Estudis Catalans, Gramàtica essencial de la llengua catalana, Barcelona, 2018.</b>  <b>SPL - Universitat de València, Gramàtica zero, València, 2011.</b>  <b>Vilagrasa A., A punt 3. Curs de català (B1), Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Barcelona, 2018.</b></p>									
17.	<p>Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T):  <b>zaliczenie na ocenę na podstawie:</b>  - ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć i/lub (K_U10, K_U11, K_U12)  - prac pisemnych i wystąpienia ustnych (indywidualnych i/lub grupowych) i/lub (K_U10, K_U11, K_U12)  - sprawdzianów ustnych i/lub pisemnych (K_U10, K_U12).</p>									
18.	<p>Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu:  - <b>zaliczenie na ocenę (T);</b>  - <b>sposób sprawdzania osiągnięcia zamierzonych efektów kształcenia dostosowany jest każdorazowo do poziomu i rodzaju kompetencji językowej podlegającej ewaluacji oraz zgodny z wykorzystywanymi materiałami kursowymi.</b></p>									
19.	<p>Nakład pracy studenta</p> <table border="1"> <tr> <td>forma realizacji zajęć przez studenta</td> <td>liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć</td> </tr> <tr> <td>zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b></td> <td><b>60</b></td> </tr> <tr> <td>praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć i do prac kontrolnych;</b></td> <td><b>60</b></td> </tr> <tr> <td>Łączna liczba godzin</td> <td><b>120</b></td> </tr> </table>		forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b>	<b>60</b>	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć i do prac kontrolnych;</b>	<b>60</b>	Łączna liczba godzin	<b>120</b>
forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć									
zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b>	<b>60</b>									
praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć i do prac kontrolnych;</b>	<b>60</b>									
Łączna liczba godzin	<b>120</b>									

	Liczba punktów ECTS (jeśli jest wymagana)	<b>4</b>
(oprac. Monika Grabowska, Patrycja Krysiak, Magdalena Krzyżostaniak, Monika Szmulewska, Aleksander Wiater, grudzień 2022)		
<b>Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego B1.2</b>		
1.	<p>Nazwa przedmiotu w języku polskim oraz angielskim  <b>PRAKTYCZNA NAUKA DRUGIEGO JĘZYKA ROMAŃSKIEGO B1.2 (francuskiego, hiszpańskiego, katalońskiego, portugalskiego, włoskiego)</b>  <b>Practical Use of Second Romance Language B1.2 (French, Spanish, Catalan, Portuguese, Italian)</b></p>	
2.	<p>Dyscyplina  <b>językoznawstwo</b></p>	
3.	<p>Język wykładowy  <b>odpowiednio: francuski, hiszpański, kataloński, portugalski, włoski</b>  <b>- z elementami języka polskiego</b></p>	
4.	<p>Jednostka prowadząca przedmiot  <b>Instytut Filologii Romańskiej</b></p>	
5.	<p>Kod przedmiotu  <b>francuski:</b>  ...  <b>hiszpański:</b>  ...  <b>kataloński:</b>  ...  <b>portugalski:</b>  ...  <b>włoski:</b>  ...</p>	
6.	<p>Rodzaj przedmiotu  <b>do wyboru (student/studentka wybiera jeden z przedmiotów Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego)</b></p>	
7.	<p>Kierunek studiów  <b>filologia francuska</b></p>	
8.	<p>Poziom studiów  <b>I, ścieżka A i B</b></p>	
9.	<p>Rok studiów  <b>III</b></p>	
10.	<p>Semestr</p>	

	<b>6</b>	
11.	Forma zajęć i liczba godzin: <b>ćwiczenia: 60 godzin</b>	
12.	Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych dla przedmiotu: <b>Zaliczenie w semestrze 5. przedmiotu Praktyczna nauka drugiego języka romańskiego B1.2.</b>	
13.	Cele kształcenia dla przedmiotu: <b>Opanowanie drugiego języka romańskiego na poziomie B1.2 (ESOKJ).</b>	
14.	Treści programowe realizowane w sposób tradycyjny (T); <b>Odpowiednie dla poziomu językowego B1.2 wg wymagań ESOKJ.</b>	
15.	Zakładane efekty uczenia się <b>Student/studentka:</b>  - ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie drugiego języka romańskiego, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (punktem odniesienia jest poziom B1.2 wg wymagań ESOKJ);  - organizuje pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej skutecznie współpracuje z innymi uczestnikami, przyjmuje w niej różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami;  - samodzielnie planuje i realizuje rozwój własnej wiedzy, własnych kompetencji i umiejętności językowych.	Symbole odpowiednich kierunkowych efektów uczenia się  <b>K_U10</b>  <b>K_U11</b>  <b>K_U12</b>
16.	Literatura obowiązkowa i zalecana ( <i>źródła, opracowania, podręczniki, itp.</i> ) <b>Dla wykładowców: Europejski System Opisu Kształcenia Językowego (dostępny w sieci).</b> <b>Przykładowe podręczniki dla studentów (w zależności od języka lektoratu i poziomu zaawansowania językowego słuchaczy):</b> <b>J. francuski:</b> <b>Dollez C., Pons S., Alter Ego+ 3. Méthode de français, Hachette, Paris 2013.</b> <b>Pons S., Trévisiol P., Veillon Leroux A., Alter Ego+ 3. Cahier d'activités, Hachette, Paris 2013.</b> <b>Dufour M. et al., Édito. Méthode de français. B1, Didier, Paris 2018.</b> <b>Heu É. et al., Édito. Cahier d'activité. B1, Dider, Paris 2018.</b> <b>J. hiszpański:</b> <b>Castro F., Marín F., Morales R., Ven nuevo B1, Edelsa, Madrid 2014.</b> <b>Castro Viúdez F., Rodero Díez I., Sardinero Francos C., Nuevo español en marcha 3, SGEL, Madrid 2014.</b> <b>Equipo nuevo Prisma, Nuevo Prisma B1. Curso de español para extranjeros, EdiNumen, Madrid 2015.</b> <b>J. portugalski:</b>	

	<b>Coimbra I., Mata Coimbra O., Gramática ativa 2, Lidel, Lisboa 2018.</b> <b>Dias A. C., Entre Nós 2, Lidel, Lisboa-Porto 2021.</b> <b>Tavares A., Português XXI 2. Lisboa, Lidel 2021.</b> <b>J. włoski:</b> <b>Piotti D., de Savognani G., Carrara E., Universalita 2.0 B1/B2, Alma Edizioni, Firenze 2015.</b> <b>J. kataloński:</b> <b>Institut d'Estudis Catalans, Gramàtica essencial de la llengua catalana, Barcelona, 2018.</b> <b>SPL - Universitat de València, Gramàtica zero, València, 2011.</b> <b>Vilagrassa A., A punt 3. Curs de català (B1), Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Barcelona, 2018.</b>	
17.	Metody weryfikacji zakładanych efektów uczenia się (T): <b>zaliczenie na ocenę na podstawie:</b> - ciągłej kontroli obecności i postępów w zakresie tematyki zajęć i/lub (K_U10, K_U11, K_U12) - prac pisemnych i wystąpień ustnych (indywidualnych i/lub grupowych) i/lub (K_U10, K_U11, K_U12) - sprawdzianów ustnych i/lub pisemnych (K_U10, K_U12). - egzamin pisemny lub egzamin pisemny i ustny.	
18.	Warunki i forma zaliczenia poszczególnych komponentów przedmiotu: - zaliczenie na ocenę + egzamin (T); - sposób sprawdzania osiągnięcia zamierzonych efektów kształcenia dostosowany jest każdorazowo do poziomu i rodzaju kompetencji językowej podlegającej ewaluacji oraz zgodny z wykorzystywanymi materiałami kursowymi; - egzamin pisemny trwa 90-120 minut i składa się z testu leksykalno-gramatycznego oraz ćwiczeń sprawdzających minimum 1 z 3 działań językowych: rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu pisanego, wypowiedź pisemna; - egzamin ustny obejmuje wypowiedź ustną oraz interakcję; - sposób wyliczania oceny: 50% oceny końcowej z ćwiczeń + 50% oceny uzyskanej z egzaminu pisemnego lub pisemnego i ustnego; warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie pozytywnej oceny końcowej z ćwiczeń.	
19.	Nakład pracy studenta	
	forma realizacji zajęć przez studenta	liczba godzin przeznaczona na zrealizowanie danego rodzaju zajęć
	zajęcia (wg planu studiów) z prowadzącym: - <b>ćwiczenia:</b>	<b>60</b>
	praca własna studenta (w tym udział w pracach grupowych): - <b>przygotowanie do zajęć i do prac kontrolnych;</b>	<b>60</b>

	<b>- przygotowanie do egzaminu.</b>	<b>30</b>
	Łączna liczba godzin	<b>150</b>
	Liczba punktów ECTS ( <i>jeśli jest wymagana</i> )	<b>5</b>

(oprac. Monika Grabowska, Patrycja Krysiak, Magdalena Krzyżostaniak, Monika Szmulewska,  
Aleksander Wiater, grudzień 2022)